# PATRIA

Depósito legal: GR-3-1958 — GRANADA, martes, 31 de agosto de 1971

AÑO XXXVI-NUM. 11.165 — Director: Eduardo Molina Fajardo — 5'00 pesetas

Oficinas, Redacción y Talleres: Oficios, 8. - Teléfonos: 222593 - 222595 - Prensa y Radio del Movimiento. Avenida del Generalísimo, 142. Madrid



ALHAMBRA
es más cerveza


# Franco inauguró un complejo frigorífico

*En el transcurso de las audiencias celebradas en el Pazo de Meirás, le fue entregado al Jefe del Estado un ejemplar en oro, en numeración fuera de serie, de la medalla oficial conmemorativa del Año Santo. — (Foto CIFRA GRAFICA)*

## *El Caudillo visitó las instalaciones*

## Han costado 450 millones de pesetas

**LA CORUÑA, 30. (PYRESA). — El más importante complejo frigorífico y matadero industrial de Europa (MFRIESA) fue inaugurado esta mañana en La Coruña por el Jefe del Estado.**

El Caudillo, al que acompañaban su esposa, doña Carmen Polo de Franco, ministro de Jornada, teniente general Castañón de Mena; primer jefe de la Casa militar, teniente general González Vidaurreta; y el vicealmirante Amador Franco, fue recibido a la entrada de las instalaciones por las primeras autoridades provinciales, secretario general técnico de la Presidencia del Gobierno y director general de Formación Profesional y Extensión Educativa.

Los miembros del Consejo de Administración de MAFRIESA mostraron al Jefe del Estado las modernas instalaciones, en las que se han invertido 450 millones de pesetas.

Las principales características de este complejo son: capacidad diaria de sacrificio, faenado y tratamiento cárnico: quinientas cabezas de ganado vacuno, mil de ganado de cerda y diez mil pollos, con una capacidad global anual de 58.500 toneladas.

Terminada su visita al complejo, el Jefe del Estado y acompañantes, regresaron al Pazo de Meirás.

### AUDIENCIA DE LOPEZ BRAVO

**SAN SEBASTIAN, 30. (CIFRA). — El ministro de Asuntos Exteriores, Gregorio López Bravo, ha recibido en la mañana de hoy, en su despacho del ministerio de Jornada, a los siguientes señores:**

Pedro Cortina, embajador de España en París; Nuño Aguirre de Cárcer, embajador de España en Damasco; Nicolás Martín, embajador de España en Manila; Víctor Sánchez Mesas, embajador de España en La Paz; Enrique Suárez de Puga, representante de España en la Organización de Estados Americanos; José María Serrat, procurador en Cortes, y al presidente de la RENFE, acompañado del marqués de Garriga.

El ministro recibió también al gobernador civil de la provincia, Ulio Iranzo Domínguez, acompañado del delegado provincial de Sindicatos, Julio Quiroga, y a una representación del

*(Pasa a la pág. segunda)*

# TENSION ENTRE LAS DOS IRLANDAS

## ¡ALBRICIAS!

## AGUIRRE SUAREZ YA ES JUGADOR DEL GRANADA

### A LAS DOCE DE LA NOCHE FIRMO CONTRATO POR DOS AÑOS

**(INFORMACION, EN PAGINA DIECISIETE)**

*Aguirre Suárez aparece en la fotografía consultando con el presidente de su club —sentado— el contrato que se disponía a firmar anoche con el Granada. — (Foto FERRER)*

## ES POSIBLE QUE CIERREN LA FRONTERA

### Un soldado británico murió en el incidente fronterizo del domingo

**LONDRES, 30** (Del corresponsal interino de «Pyresa»). — **La posibilidad del cierre de la frontera entre las dos Irlandas, ahora que está a punto de suavizarse la que divide a las dos Alemanias. adquirió durante este largo fin de semana (hoy, lunes, fue fiesta en Gran Bretaña), visos de una dramática realidad.**

Según rumores que comenzaron a circular esta noche, el Gobierno de Belfast ha completado un plan para la operación de cerrar hasta 130 pasos fronterizos y lo someterá próximamente a la aprobación de Londres.

Las presiones para que sea cerrada la frontera que divide a la Irlanda del Norte de la Irlanda del Sur y separar así geográficamente a los católicos de los protestantes, como en Alemania están separados los comunistas de los no comunistas. fueron motivadas esta vez por el incidente fronterizo ocurrido el domingo, en el que un soldado británico resultó muerto y otro herido.

Las versiones sobre el incidente continúan siendo conflictivas; pero incluso un portavoz del Ejército británico ha reconocido que, inicialmente, la culpa de lo ocurrido la tienen los tripulantes de dos carros de combate, que entraron «inadvertidamente» en territorio de la República.

La provocación fue suficiente para que un comando del «IRA», el ilegal ejército republicano de Irlanda, trabará batalla con los «invasores». Aparte de la disputa diplomática motivada entre Londres y Dublín a causa del incidente, lo que esta noche asusta a los observadores es la posibilidad de que se produzca una vuelta a la situación de 1956, cuando la frontera entre las dos Irlandas fue cerrada.

### EL PRECEDENTE DE 1956

La frontera, conocida únicamente con el nombre de «El Borde» por el Gobierno republicano (que se niega a aceptar la separación), ocupa cerca de 500 kilómetros de extensión, no muchos menos de los que separan a Francia de España. Pero al carecer de una división natural como la que proporcionan los Pirineos, es muy difícil en muchos tramos conocer si uno se encuentra en el Ulster o en la República. Cerca de Lifford, noroeste del Ulster, la frontera atraviesa el dormitorio de una casa.

Cuando el cierre de 1956, fueron tomadas medidas drásticas, como la vo-

*(Pasa a la pág. segunda)*

# CAMBIO OFICIAL DEL DOLAR: 69,275 PESETAS

### A partir de ahora los cambios se fijarán después de cada sesión de Bolsa

## Ha quedado abierto el mercado de divisas

**MADRID, 30. (PYRESA).—Fuentes allegadas al Banco de España informan: "El "Boletín Oficial del Estado" publica hoy como cambio oficial de compra del dólar en el mercado de divisas, el de 69,275 pesetas, a consecuencia de haberse fijado el cambio comprador de intervención en el mercado con el Banco de España al nivel de 69,35 pesetas, frente al de 69,475 que estuvo aplicando la semana pasada. El cambio vendedor de intervención no se ha modificado.**

Este nuevo cambio comprador de intervención está dentro del margen de fluctuación del uno por ciento respecto de la paridad permitida por el Fondo Monetario Internacional, si bien supera

*(Pasa a la pág. segunda)*

## *APARECIO EN MOTRIL EL CADAVER DEL ENTRENADOR DEL HUELVA (JUVENILES)*

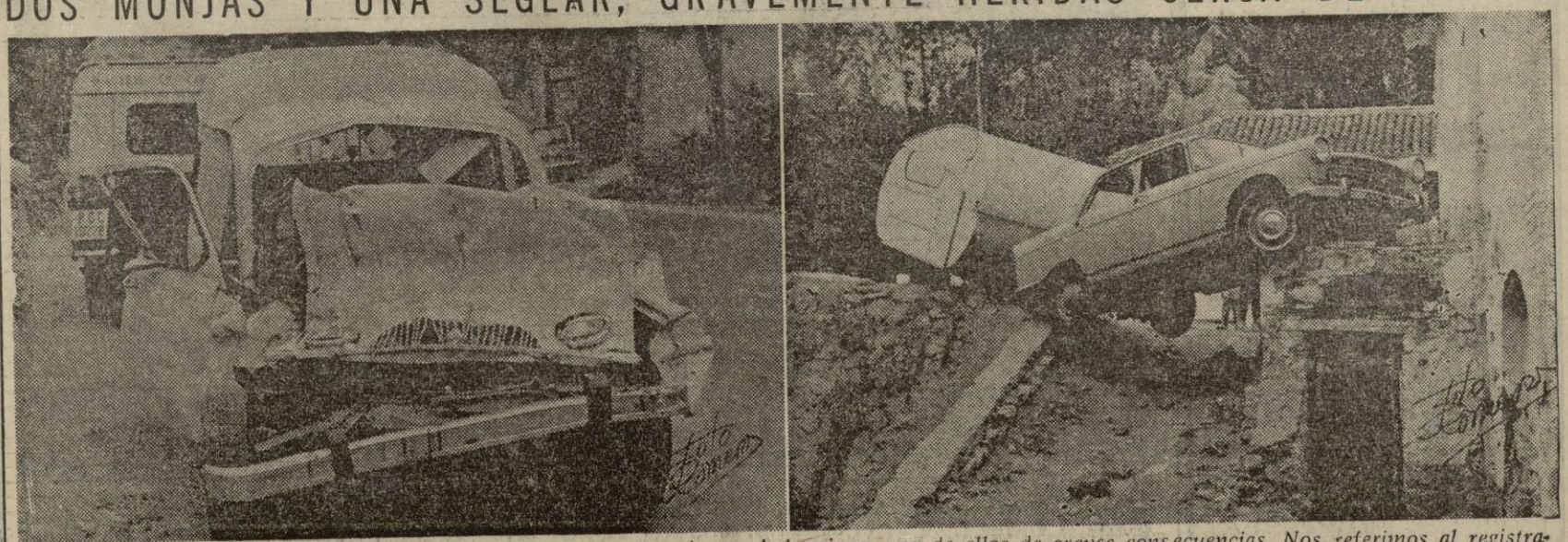
### José Rodríguez Gutiérrez había desaparecido hace quince días

*(INFORMACION, EN PAGINA DIECISIETE)*

## MARTINEZ-CAÑAVATE, A PARIS

**PARIS, 30. (EFE).—Diez personas forman parte de la Delegación española que tomará parte en los trabajos de la 59 Conferencia de la Unión Interparlamentaria, que se desarrollará en París, del 2 al 10 de septiembre próximos. La representación española está encabezada por el vicepresidente de las Cortes Españolas, José Finat y Escrivá de Romaní, conde de Mayalde, y formada por José Ramón Alonso, Manuel de Aranegui, Angel Campano, Teresa Loring, Gregorio Marañón, Enrique Martínez-Cañavate, Alfonso García Valdecasas, Felipe de la Rica y José Luis Yuste.**

## DOS MONJAS Y UNA SEGLAR, GRAVEMENTE HERIDAS CERCA DE DURCAL



*Estas dos fotografías nos muestran dos accidentes que ocurrieron el domingo, uno de ellos de graves consecuencias. Nos referimos al registrado cerca de Dúrcal, en que un automóvil chocó contra un autocar de la compañía «Alsina Graells», resultando los tres ocupantes del coche, dos monjas y una seglar, con heridas muy graves. La segunda fotografía corresponde a un vehículo que en la carretera de Murcia, paraje conocido por «El Molinillo», se salió de la calzada y quedó en la forma que puede apreciarse, no sufriendo sus ocupantes, por fortuna, lesión alguna, aunque, eso sí, un susto mayúsculo. (Información, en página dieciséis). — (Fotos ROMERO)*

# TENSION ENTRE LAS DOS IRLANDAS

*(Viene de la pág. primera)*

ladura de puentes y carreteras. En estos momentos, hay unas 130 sendas de diversa amplitud que comunican las dos Irlandas, aparte de seis carreteras principales.

En 1956, la vigilancia de la frontera fue encomendada a los temidos «B specials», una fuerza para-militar, compuesta exclusivamente por protestantes. Claramente, los doce mil soldados británicos que se encuentran actualmente en Irlanda del Norte, tienen suficiente tarea con su lucha contra los guerrilleros urbanos, y sería necesaria la organización de un regimiento de unos seis mil hombres por lo menos, para controlar la frontera.

El germen de ese regimiento parece encontrarse en una organización por ahora clandestina, que comenzó a repartir octavillas durante el fin de semana en Belfast solicitando a los protestantes que tratarán de hacerse con armas y organizarse en patrullas.

Pero Londres debe sopesar, antes de decidirse a dar otra vez el trágico paso de separar más aún a las dos Irlandas, las consecuencias que puede traer tal medida. La actual excitación de los ánimos podría motivar que la lucha en las calles de Belfast se trasladará a la frontera y aumentará la escala, adquiriendo proporciones de verdadero conflicto armado internacional.

### ATRACO

**DUBLIN, 30 (EFE). — Cuatro hombres armados atracaron hoy una sucursal del Banco del Ulster en Kilcock; condado de Kildare, en la República de Irlanda, y se llevaron unas 3.000 libras esterlinas (medio millon de pesetas aproximadamente). Fue disparado un tiro durante el asalto pero no hubo heridos.**

Los cuatro ladrones, que vestían guerreras de combate y cubrían sus rostros con medias negras, llegaron en dos automóviles hasta la puerta del Banco. Uno de los coches fue encontrado minutos después del robo incendiado en las afueras de la ciudad.

Un coche de Policía que siguió a los ladrones sufrió un accidente durante la persecución y un sargento de la Policía tuvo que ser internado en un hospital con fractura de brazo.

## KOSYGUIN VISITARA ARGELIA EN OCTUBRE

MOSCU, 30 (EFE - UPI). — El primer ministro Alexei Kosyguin visitará Argelia el próximo mes de octubre invitado por Huari Bumedien, presidente del Consejo revolucionario, informa hoy la agencia "Tass".

## La devaluación del dólar influirá en la O.N.U.

—— x ——

### Pérdida de tres mil millones de pesetas

NUEVA YORK, 30. (PYRESA). — La devaluación «de facto» del dólar puede costar al maltrecho presupuesto de las Naciones Unidas una pérdida superior a los 3.000 millones de pesetas, según ha declarado el administrador general de dicho organismo internacional, Bruce Turner.

Aunque aún se desconoce la devaluación media virtual de la moneda norteamericana, Turner la calcula en un diez por ciento. La devaluación no afectará a los gastos de la ONU en Nueva York pero sí a los que se realicen en Europa, en especial en Suiza, Austria y los Países Bajos, que se calculan en unos 2.800 millones de pesetas. El presupuesto total de las Naciones Unidas para el año próximo, será de unos 14.500 millones de pesetas, es decir, superior en un 8,1 por ciento al de este año.

## FRANCO INAUGURO UN COMPLEJO FRIGORIFICO

*(Viene de la pág. primera).*

VIII Salón de la Elegancia, que entregaron al señor López Bravo el emblema del Salón, "La barandilla de oro".

**EL MINISTRO DE LA VIVIENDA, EN PATERNA**

**VALENCIA, 30. (PYRESA).—Esta mañana llegó a Paterna el ministro de la Vivienda, don Vicente Mortes Alfonso, acompañado de su esposa, y del director general de Arquitectura, secretario nacional de Educación Física y Deportes y otras personalidades.**

Después de ser cumplimentado por el alcalde de la ciudad y demás miembros de la Corporación municipal, asistió a una misa en honor del Santísimo Cristo de la Fe, terminada la cual, el señor Mortes inauguró la biblioteca y el estudio municipal, que lleva el nombre de Gerardo Pastor, alcalde que fue de Paterna durante veinticuatro años. Asimismo, inauguró el ministro de la Vivienda, la restauración de la torre mudéjar, del siglo XIII, que significa una notable mejora para la conversación del histórico monumento. Finalmente, el señor Mortes, con su séquito y autoridades, asistió a un almuerzo en Montecañada.


A nuestros lectores anunciantes de la provincia:

**Para su mayor comodidad pueden solicitar la suscripción a nuestro periódico, por medio del corresponsal**

● **Igualmente pueden encomendarle sus anuncios**


## REUNION PREVIA DEL JURADO DEL CONCURSO "JOSE MARIA BUGELLA", DE PERIODISMO

Bajo la presidencia del señor Martínez-Cañavate, en su despacho oficial, se reunieron ayer don Sebastián Pérez Linares, vicepresidente de la Diputación; don Eduardo Molina Fajardo, director de PATRIA; don Melchor Sáiz-Pardo Rubio, director de "Ideal"; don Pascual Pascual Recuero, don Juan Linares Vilaseca, don Juan Guzmán Guzmán, diputados provinciales, asistidos por el secretario de la Comisión de Bellas Artes y Turismo, don Raimundo Aguayo Moles, que componen el jurado calificador que ha de juzgar los trabajos presentados para el concurso del premio nacional de periodismo "José María Bugella".

Asimismo, recibió a las autoridades de Capileira: don Manuel Mendoza Romero, alcalde del Ayuntamiento; doña Concepción Pérez Alvarez, concejal del mismo, y don Everardo Dueñas Estévez, con quienes sostuvo un largo cambio de impresiones sobre los problemas de su localidad y comarca.

También visitaron al señor presidente, don José Luis Pérez-Serrabona y Sanz, alcalde; don Alfonso García Valdecasas y García Valdecasas, procurador en Cortes; don Diego García Berdugo, alcalde del Ayuntamiento de Padul; don José María López Rodríguez, maestro nacional; don Miguel Olmedo Medina, notario; don Antonio López Porras y doña Carmen Alcaráz Fernández.

## PRESENTACION DE UNA PELICULA MEJICANA EN EL FESTIVAL DE VENECIA

VENECIA, 30. (EFE). — Fue presentada hoy la película mejicana "Arde", de José Bolaños, en el marco de la "32 Muestra Internacional de Arte Cinematográfico" de Venecia.

En términos generales puede decirse que "Arde" pretende ser un poco el retrato de la América de hoy, a través del antagonismo entre la vieja y la nueva generación.

El resultado es, indudablemente, de óptima calidad, aunque contenido en los límites de un buen filme western.

"Arde" narra las relaciones entre un viejo, y un joven que es tratado por el viejo como si fuera su hijo, con todos los problemas y las divergencias existentes entre dos generaciones diversas. En su peregrinaje por la América del 1800, ambos se encuentran envueltos de nobles ideales y de racismo feroz, en el cual domina la guerra y la fiebre del oro.

Mientras el viejo logra encontrar oro, que para él representa la única finalidad de su vida, el joven, de ideas opuestas, busca una nueva vida, pero encuentra la muerte.

Intérpretes principales son: Glen Lee, Venezia Bianelo y Evaristo Márquez.


CONDUCTOR: Los ruidos son muy molestos, revisa los silenciadores.


## ESPAÑA, CUARTO PAIS FORESTAL DE EUROPA OCCIDENTAL

MADRID, 30. CIFRA). — España ocupa el cuarto lugar entre los países de la Europa occidental en cuanto a superficie forestal se refiere según informa el último número de la revista económica «Desarrollo».

En primer término está Finlandia con el 69 por 100 de la superficie nacional dedicada a bosques, seguida de Suecia con el 53; Austria, 38; España, 30; Alemania occidental, 29; Noruega, 28; Italia 20,5; Francia, 20; Bélgica, 19; Inglaterra, 7,6; Holanda 7,2; e Irlanda, con 2,3.

El valor de la producción forestal española en 1970, sin industrializar superó los 19.917 millones de pesetas. La superficie productiva agraria del país es, según «Desarrollo», de 47,1 millones de hectáreas de las que algo más de 27 millones corresponden al área forestal.

# CAMBIO OFICIAL DEL DOLAR: 69,275 PESETAS

*(Viene de la pág. primera)*

el de 0,75 por ciento que para los países del Fondo adheridos al Acuerdo Monetario Europeo prevé este último.

**MERCADO DE DIVISAS**

**MADRID, 30. (PYRESA).—A partir de hoy los cambios oficiales del mercado de divisas serán fijados después de cada sesión de Bolsa, respaldando el Instituto Español de Moneda Extranjera las cotizaciones que en la misma establecen los distintos Bancos, en contraposición al sistema anterior en que los cambios de moneda eran fijados de antemano, antes de cada sesión por el citado Instituto, según han indicado a Pyresa fuentes de la Banca privada española.**

Por tanto, con esta medida puede considerarse que el mercado de divisas ha quedado nuevamente abierto oficialmente, aunque quedan dos cambios que todavía fijará sólo la Banca privada sin intervención del Instituto. Son los del franco francés y franco belga financieros, distintos a los cambios de dichas monedas en transacciones normales comerciales.

Las cotizaciones establecidas por la Banca privada después de la sesión de la Bolsa de hoy son las siguientes:

| | Compra | Venta |
|---|---|---|
| Dólar USA | 69,275 | 69,61 |
| Libras esterlinas | 170,762 | 172,68 |
| Franco francés | 12,562 | 12,62 |
| Franco belga | 143,130 | 145,32 |
| Franco suizo | 17,318 | 17,58 |
| Dólares Canadá | 63,568 | 63,96 |
| Marcos | 20,330 | 20,54 |
| Florines | 20,094 | 20,30 |
| Liras | 11,264 | 11,37 |
| Coronas danesas | 9,431 | 9,48 |
| Coronas suecas | 13,690 | 13,78 |
| Coronas noruegas | 10,053 | 10,10 |
| Schillings austríacos | 279,898 | 287,08 |
| Marco finlandés | 16,652 | 16,76 |

Fuera de esta cotización que será respaldada por el Instituto quedan el franco francés y franco belga financiero que cotizan para la Banca privada así:

| | | |
|---|---|---|
| Franco francés financiero | 12,924 | 13,600 |
| Franco belga financiero | 12,924 | 13,080 |

Es de señalar que mientras las diferencias de cotización entre el franco francés comercial y el financiero son bastante acusadas, debido a la tendencia al alza de dicha moneda por el doble cambio impuesto a la misma que hace que la especulación gravite sobre el franco financiero, las cotizaciones del franco belga son exactamente iguales. Estas diferencias —a juicio de las citadas fuentes— desaparecerán a medida que el mercado recobre su normalidad al cesar la presión especulativa que hará descender al franco financiero incluso por debajo del comercial.

## SERES DEL PLANETA UMMO, EN LA TIERRA

—— x ——

### El profesor Ribera afirma que pertenecen a una civilización desarrollada

MEJICO, 30. (EFE). — Humanoides (seres semejantes al hombre, de pequeñas dimensiones), de planeta Ummo, han llegado a la Tierra y efectúan estudios, principalmente biológicos y botánicos, según el científico español Antonio Ribera, experto en temas de "ovnis" y espaciales, quien se encuentra en Méjico para pronunciar conferencias sobre el tema.

Ummo es un planeta muy semejante a la Tierra, explicó el profesor Ribera, que se encuentra a 14,6 años luz aunque han tardado poco tiempo en llegar "a nuestro planeta, porque la concepción que poseemos del espacio es errónea, ya que es ondulado y ellos han encontrado la forma de viajar de una cresta a otra de esas ondulaciones".

Ribera expuso que los humanoides de Ummo pertenecen a una civilización altamente desarrollada, se comunican entre sí por medio de la telepatía, pero los seres que han enviado a la Tierra son los que aún no han perdido completamente la voz, aunque la tienen bastante atrofiada, por lo que requieren de un aparato en el cuello para hacerse oír.


COMERCIANTES

Nuestra publicidad recordará a vuestra numerosa clientela vuestro establecimiento en el momento oportuno de sus compras. Por ello os interesa anunciaros asíduamente en este diario.

**Consulte a su agente de publicidad o en la Administración de este diario.**


## EL CUADRO DE "EL GRECO" PODRA SER DEVUELTO A SUS PROPIETARIOS

—— x ——

### Declaración del profesor Camón Aznar, en Nueva York

MADRID, 30 (CIFRA). — "Creo que dentro de pocos meses el cuadro "La Asunción de la Virgen" podrá ser devuelto a sus legítimos propietarios" ha asegurado a "Cifra" el catedrático de Arte, José Camón Aznar, quien acaba de regresar de Nueva York, a donde se trasladó a requerimiento del juez encargado del pleito suscitado respecto a la propiedad de la famosa obra de "El Greco".

El señor Camón Aznar —que testificó en su calidad de experto sobre la autenticidad de la obra desaparecida de España a raíz de la guerra civil— ha añadido que transcurrido el plazo fijado por el fiscal para reclamar la propiedad del cuadro, el procedimiento podría quedar concluido el próximo mes de octubre.

El lienzo se encuentra actualmente en depósito y a la espera de lo que decida el juez, en tanto que su estado de conservación es excelente a juicio del exporto español.

El cuadro de "El Greco" es propiedad de las hermanas Selgas, de cuyo domicilio madrileño fue hurtado por un dirigente socialista y más tarde expedido a Méjico.

El lienzo está valorado en unos ciento cuarenta millones de pesetas.

## PLAZAS EN EL COLEGIO ESPAÑOL DE MUNICH

—— x ——

### Alojamiento gratis

MADRID, 30 (PYRESA). — El Colegio Mayor español "Santiago Apóstol", de Munich, convoca concurso para cubrir ocho plazas para el año escolar 1971 - 1972. Podrán concurrir a este concurso los estudiantes, preferentemente graduados, civiles o eclesiásticos, que deseen ampliar o perfeccionar estudios en los centros superiores de Munich. El concurso alcanza exclusivamente a los gastos de residencia, ya que, según la costumbre local, los gastos de manutención corren por cuenta del alumno.

Los interesados pueden dirigirse al citado colegio (Spanisches Kolleg. — Dachauerstrasse, 145. — 8 Muenchen 2 (Alemania), y enviar la correspondiente solicitud acompañado de un breve curriculum vitae, declaración de estudios realizados, plan académico elegido y cualquier documento que el interesado juzgue oportuno. La solicitud deberá quedar formalizada antes del próximo 30 de septiembre.


CONDUCTOR: No pares tu vehículo en doble fila, pues con ello reduces la fluidez del tráfico en un tanto por ciento muy elevado.


## FALLECE LA ESPOSA DE LOUIS ARMSTRONG

*Víctima de un ataque al corazón ha fallecido en Chicago la esposa del que fue famoso trompetista de color Louis Armstrong. Lil Armstrong, de 73 años, realizaba una actuación al piano momentos antes de sobrevenirle el ataque (foto de la derecha); instantes después cayó fulminada (foto de la izquierda). Su muerte se produjo cuando era trasladad al hospital. — (Telefoto CIFRA GRAFICA)*

# EL MOVIMIENTO: GRAN SINTESIS NACIONAL

TODA nación, todo pueblo en marcha por la Historia, necesita disponer fundamentalmente de dos fuerzas: una fuerza de conservación y otra de transformación y avance. La conciencia del propio ser, de la propia sustancialidad nacional, ha de combinarse activamente con el propósito de abrir nuevos caminos y conquistar nuevos horizontes. Tan grave resulta la disminución de una de estas fuerzas como de la otra. Un pueblo que pierda su conciencia histórica es un pueblo a la deriva; pero un pueblo que pierda la noción del futuro es un pueblo anquilosado, carente de vitalidad. Acaso el más grave problema de España durante los siglos de su decadencia fuera esta descompensación entre perspectivas. De una parte, quienes aspiraban a la revolución querían destrozar la tradición; de otra, los que defendían ésta, solían carecer de sensibilidad para percibir el mañana necesario e inaplazable. De ahí que se hiciera necesaria la síntesis. Esa síntesis, en España, tiene un nombre: es el Movimiento Nacional. Síntesis de tradición y de revolución, de conciencia del pasado y de afán del porvenir. Síntesis que se proyecta activamente sobre la vida española con un ritmo propio, creador, afirmador de los valores españoles y de los nuevos rumbos a que nuestro país tiene derecho y opción.

Por eso, el Movimiento Nacional funciona en la vida de nuestra sociedad, a la vez, como conciencia histórica, como ritmo transformador y como reserva de energías y de valores ante el porvenir. Así lo dijo Franco en su discurso del 29 de octubre de 1970, ante el Consejo Nacional del Movimiento. "El que hagamos memoria no significa que nos detengamos ante el reconocimiento de aquellos servicios. Al contrario, el Movimiento Nacional no sólo ha sido el cauce de participación política durante estos años, sino que es la gran reserva de España, en cualquier coyuntura próxima o lejana, y nuestra mejor esperanza para el futuro".

Y hay que entender, evidentemente, que esa gran reserva nacional a que Franco aludía significa, ante el futuro español, la cifra de seguridad y la conciencia de que cualquier aspiración es posible, por muchas que sean las dificultades que la envuelvan. Todo país posee un acervo de energías, de acumulación de solidaridades, de experiencia, de esfuerzos. Hay sistemas que tienden, por su propia naturaleza, a disgregar ese acervo, a disminuirlo. Otros, como es el caso del Movimiento, entienden que su misión decisiva es la de mantener unido todo lo positivo que caracteriza a un pueblo. De esa reserva nace la capacidad de respuesta, flexible y unida, ante cada circunstancia. La capacidad de eficacia ante cada empresa que se acomete. La capacidad de solidaridad en la configuración de la convivencia. El Movimiento, por su propia naturaleza, ni puede prescindir de su pasado ni puede quedarse en él. Se tiende hacia el mañana ilusionadamente, como un proyecto de servicio que encuentra siempre nuevas razones para afirmar su fe en la unidad, en la justificia, en el destino común de los españoles.

## Colaboradores de PATRIA

# Lo que valen tres minutos

Por JESUS VASALLO

CADA día que pasa me reafirma en el convencimiento de que la prisa es una peligrosa enfermedad. Nuestra vida transcurre en pleno delirio de acción o de trabajo constante, sin espacios para el sosiego. Hasta en los días festivos empleamos esa misma agresividad, por una parcela de terreno al aire libre o nos gastamos en salidas y escapatorias que, al enfrentarnos con la masa, como en el resto de la semana, nos queman los nervios. Todos los cálculos para el futuro se hacen a base de largas horas para el ocio y el problema que se plantea es cómo llenarlo. Aquí ya lo tenemos resuelto: con el pluriempleo y la aceleración. Y sin embargo, debe ser hermoso eso de perder el tiempo. Aunque de verdad sea oro, como dicen los ingleses.

Naturalmente, siempre que no se les haga perder a los demás. Hay que respetar la libertad del prójimo, la capacidad ajena para decidir lo que más le convenga. Por ejemplo, con el teléfono en ristre. Por lo general, no hacemos caso a Gracián. Parece que lo bueno, debe ser, no corto, sino cuanto más prolongado, mejor. La lucha con el teléfono es una de las que más daño hacen al hombre de nuestros días; de las que más perjuicios mutuos nos ocasionan. Parodiando el famoso soneto, pudiéramos decir que existen tipos no pegados a una nariz, sino a un teléfono, a ese aparato que Bell inventó para tortura de la Humanidad. Porque al acudir a él con tanta frecuencia no hemos asimilado, todavía, eso tan elemental de que la técnica se nos entrega para que la coloquemos a nuestro servicio; no para ser esclavos de ella.

Aún no se ha hecho el cómputo de la productividad que se pierde en los despachos, oficinas y lugares de trabajo, con las llamadas telefónicas. Hay organismos oficiales donde, a determinadas horas, resulta imposible comunicar, aunque hayamos de plantear algo urgente. Claro que a pesar de que le otorguemos este carácter a la consulta de turno, los trámites administrativos se encargarán después de demorar la respuesta como es uso y costumbre por más normas de agilización burocrática que se dicten. Lo cual no impide que se nos fría la sangre cada vez que uno marca el numerito de marras y al otro lado suena la señal inequívoca de que dos secretarias o dos mecanógrafas están cambiando amplias impresiones sobre el veraneo o en torno a los sucintos vestidos que el sábado por la tarde comprarán en los grandes almacenes. No hablemos de cuando una intenta hablar con su propio domicilio y la mujer o las niñas dialogan telefónicamente con sus conocidos, familiares y amistades.

Por supuesto, que nadie estamos limpios de pecado y casi todos mereceríamos morir estrangulados por el hilo telefónico, apresados en nuestras redes, como la protagonista de "La voz humana", de Cocteau. Conocí a un pillastre argentino, que daba la sensación de haber nacido con el "tubo" —así le denominan ellos— puesto. Hablaba sin cesar, en casa, desde las cabinas de la calle, en los hogares de aquellos a quienes visitaba, mientras ingería los alimentos. Precisamente a la hora de comer, el teléfono es un suplicio. Apenas nos sentamos ante el mantel, suena implacable. Saben que es la hora en que estaremos en casa. Ya no hay pretexto para decir que se está reunido.

Nos quejamos, nos ponemos, charlamos, colgamos... y con el último bocado, nos dedicamos a molestar a otros que se encontrarán en idéntica situación. Despotricarán —a lo mejor dormían ya la siesta— y seguirá el juego en cadena. Lo mismo que en los restaurantes, cuando porque hemos dicho donde comemos, nos enchufan el dichoso telefonito en la mesa junto a la que hablamos de política con otros amigos. Pero lo peor es cuando el timbre nos despierta en pleno sueño nocturno.

En una moderna peluquería femenina acaban de montar teléfonos particulares en los secadores. El paraíso de las señoras. La moda se instala ahora en los taxis, a pesar de las protestas generales contra el teléfono como medio de opresión. No hace mucho, en una encuesta internacional sobre los objetos más odiados, a los que gustaría disparar unos cuantos tiros si se pudiera acabar con ellos sin sentirlo, varios escritores respondieron que lo más horroroso es el teléfono. La secretaria de Fellini dice que observándole, se podría escribir un tratado de sicología. Vive telefoneando, o mejor, telefonea para vivir. Vive entre una llamada y otra. Podría telefonear sin hacer una película pero nunca hacer una película sin telefonear. Incluso, él que es inofensivo, llegaría a matar por una ficha; vendería el alma y el cuerpo al diablo, por lo que los italianos llaman una "telefonata". "Telefonea —dice la chica que le conoce bien— cuando piensa, cuando habla, cuando lee, cuando come, probablemente cuando hace el amor y cuando duerme. Podría telefonear bajo el agua, desde la mesa de operaciones, en prisión, en el Everest, en una mina; seguramente telefonearía desde ultratumba". En definitiva, Fellini es el símbolo del hombre actual y todos podemos reconocernos en él.

Pero ¡es tan tentador eso de comunicar a distancia! Conozco a algunos que ya llaman a Nueva York sin motivo, por el gusto de comprobar que se oye mejor que cualquier pueblo de las cercanías. A otros, que levantan al auricular para escuchar las cosas que se escuchan en los cruces. Aunque algunas veces, como en el caso de ese director de un periódico sevillano, que al descolgar oyó sus conferencias grabadas en cinta magnetofónica, no resulten tan divertidas. El teléfono es un instrumento necesario. Basta recordar los momentos de angustia que todos habremos pasado esperando una llamada que no llega, una palabra de aliento, una frase de amor, una despedida, la solución de un tema vital para nuestro futuro. Pero a fuerza de abusar de él, terminaremos por hacer que nos haga odiar el noble arte de la conversación.

Por eso me parece muy bien que la Telefónica tarife ahora en sus cinco millones de aparatos todas las llamadas, incluso las urbanas, no sólo las que pasen de cien, sino a razón de una peseta cada tres minutos. Así sabremos lo que valen, a la hora de rascarnos el bolsillo. Y comprobaremos cuantas cosas pueden decirse con claridad y concreción, yendo al grano, en ese tiempo. A ver si es posible acabar con el bla-bla-bla y con los embotellamientos, como nos recomienda el Servicio de relaciones públicas. Aunque mucho nos tememos que la medida no sirva más que para enriquecer sus arcas. Escribo este artículo en un lugar alejado donde no hay teléfono... y acaban de decirnos que pronto lo instalarán. Yo era feliz y ya empiezo a preocuparme. ¿Podré resistir a su influencia cuando me lo coloquen al alcance de la mano? Soy débil y, al igual que millones de personas, mi vida acabará algún día sin haber aprendido que, como Shakespeare aseguraba, la brevedad es el alma del ingenio.

(PYRESA)

## LOS SOBERANOS HOLANDESES, EN INDONESIA

*Han llegado a la capital de Indonesia la reina Juliana, de Holanda, y su esposo, el príncipe Bernardo. En la fotografía, la reina Juliana y el presidente Suharto brindan en el transcurso del banquete que éste ofreció a los soberanos holandeses en el palacio presidencial, en su primer día de visita oficial.* — (Telefoto CIFRA GRAFICA)

# LOS FUNDAMENTOS DEL FUTURO

EN el discurso que el Jefe del Estado pronunció en la sesión inaugural del XI Consejo Nacional de Movimiento, hay un párrafo, el párrafo final, que por su revelador significado, no debiéramos olvidar nunca los españoles, especialmente quienes sienten acusada vocación política y tratan de protagonizarla en algún grado.

"A vosotros y a mi querido pueblo —señala el Caudillo— expreso mi agradecimiento y la decisión inquebrantable y siempre renovada de no desfallecer en el servicio a la unidad y la grandeza de nuestra empresa política, del Movimiento y de la Patria. Maltrecha la recibí en mis manos, y a vosotros corresponde ahora, cuando ya parece curada de sus más graves heridas, la tarea insigne de perfeccionarla".

Sólo es posible entender estas palabras en toda su extensión y profundo contenido, meditando objetivamente sobre qué medios, instrumentos y actitudes de treinta años acá han hecho posible la transformación española. Sólo conociendo de verdad y siendo fieles, también de verdad, al sistema político que de un país maltrecho ha hecho la España de hoy, pueden ofrecerse garantías de que la vocación política es clara, honesta y va dirigida al beneficio de la comunidad, a la "tarea insigne" de perfeccionar a la España "curada de sus más graves heridas".

Queremos decir que sólo gracias al Movimiento Nacional y a la identificación que con él han tenido los españoles, hemos podido ir elaborando días mejores, a la par que nos reponíamos de las catástrofes pasadas.

Si con el Movimiento Nacional, con la democracia por él instituida, se ha cubierto un período histórico ejemplar y provechoso, en el que la justicia social y los desarrollos han logrado ya decisivas etapas en la promoción de nuestro pueblo, se entiende que la actitud nuestra de esta hora ha de ser la de continuar con el mismo sistema, perfeccionándolo para que siempre esté a punto y pueda hacer frente positivamente a los imperativos y exigencias del futuro. En ningún momento debemos dimitir de las esencias fundamentales que dan forma y contenido al Movimiento y al nuevo Estado, pues si esa base fundamental ha radicado en sustituir el expediente anárquico y disgregador de los partidos y banderías, por una democracia orgánica que arranca de la Familia, el Municipio y el Sindicalismo, habremos de estar atentos a que no prospere en ningún caso cualquier opción, por sutil que sea, que tratate de resucitar lo que fue motivo de división, lucha y desgracia del hombre español.

A partir de ese sistema capaz de salvar la unidad, la libertad, el orden y la autoridad, es como Francisco Franco y su Movimiento pudieron rescatar y curar a la "España maltrecha". "La tarea insigne de perfeccionarla" que el Caudillo nos ofrece, ha de basarse también en los mismos ordenamientos que la salvaron, es decir en la nueva democracia, donde toda cooperación y participación es posible y donde únicamente no tienen entrada cuantos busquen resucitar estériles banderías.

# SATISFACTORIA MARCHA DEL COMERCIO EXTERIOR DE MERCANCIAS

EN los medios relacionados con nuestro comercio exterior de mercancías existía la evidencia de que, una vez suprimida la obligatoriedad del depósito previo, las importaciones iban a crecer en mucho mayor ritmo que lo hicieran durante el primer semestre del año, período en que, como se sabe, subsistió dicho depósito, aunque reducido al 10 por 100 de la mercancía importada, en lugar del 20 por 100, a que ascendía cuando se estableció.

Dicha hipótesis se ha confirmado, aunque el incremento ha sido menos fuerte del que acaso se esperaba, habiéndose, por otra parte, visto acompañado de un crecimiento de las exportaciones verdaderamente espectacular.

En efecto, según los datos dados a conocer por la Dirección general de Aduanas, nuestras compras en el exterior ascendieron a 30.615 millones de pesetas, con aumento del 7,3 por 100 en relación con igual mes del año anterior. El alza, aunque modesta, es notable si se tiene en cuenta que durante el primer semestre las importaciones se mantuvieron prácticamente estacionarias, e incluso en algún mes fueron inferiores a su correspondiente de 1970. Las exportaciones no sólo mantuvieron, sino que acentuaron la trayectoria expansiva que venían registrando con anterioridad. Su cifra quedó en 16.875 millones, con alza del 40 por 100 respecto a las de julio de la anualidad precedente. De este modo, el déficit comercial del mes quedó disminuido en 2.749 millones de pesetas, estableciéndose en la cifra de 13.740 millones.

Conocidos los resultados de julio, veamos ahora cuáles han sido los de los siete meses del año actual, durante los cuales, nuestras compras en los mercados extranjeros se vieron frenadas, más por la atonía de la demanda interior que por el peso del depósito previo, al paso que las ventas en el extranjero acusaron un fuerte ritmo de alza, singularmente en lo referido a productos industriales, ya que en lo que respecta a los artículos agrarios, las deficientes cosechas de muchos de ellos, supusieron una barrera para la exportación. De esta característica general escapa el aceite de oliva, cuyos envíos al exterior están alcanzando niveles no conocidos en nuestra historia.

Según también datos de la Dirección general de Aduanas, las importaciones en el período enero-julio del año en curso alcanzaron la suma de 201.373 millones de pesetas. En relación con igual lapso de tiempo de 1970, aumentaron en 3.583 millones, lo que significa el 1,8 por 100. Las exportaciones, que tuvieron incremento de 24.668 millones, equivalentes al 26,3 por 100, alcanzaron la cifra de 118.393 millones de pesetas.

De este modo, el déficit de nuestro comercio exterior de mercancías durante los siete primeros meses del año queda en 82.980 millones de pesetas, es decir, inferior en 21.085 millones al del mismo período del año precedente.

En los siete primeros meses del año 1970, la tarea de cobertura quedaba en el 47,5 por 100; es decir que por cada 100 pesetas que adquirimos en los mercados exteriores, vendimos en los mismos 47,50 pesetas. En iguales meses del corriente año dicha tasa de cobertura ha llegado al 58,7 por 100, que es la más alta de las conseguidas en los últimos tiempos.

La tendencia natural del comercio exterior de España tendrá que ser la de una continuidad del crecimiento expertador acelerado que se viene observando desde el pasado año y un alza mesurada de las importaciones, activadas por el propio impulso de la reactivación económica.

Pero en los momentos actuales, el clima monetario internacional es de tal modo incierto, que nadie puede predecir lo que ha de suceder. Sin embargo, cabe esperar que, para beneficio de todos los países del mundo, las dificultades financieras y monetarias que dominan el clima internacional, se resuelvan sin daño. Uno de los más graves pudiera consistir en que, por exacerbación de los proteccionismos, se dificultaran las transacciones internacionales, que tanto han contribuido a la expansión económica y elevación social de los pueblos.

# Miles de personas han muerto a causa del pánico

TODO EL REINO ANIMAL ESTA SOMETIDO AL MIEDO, PERO SOLO EL HOMBRE PUEDE LIBRARSE DE EL

**ES IMPORTANTE ENTRENAR A LOS NIÑOS Y MAYORES PARA ENFRENTARSE A LAS EMERGENCIAS**

NUEVA YORK. — En 1938, el actor Orson Welles, dramatizando un programa radiofónico de ciencia ficción, gritó: "¡Llegan los marcianos!"..

En un segundo, los estudios de la emisora en Nueva York eran inundados por cientos de llamadas. La gente tomaban sus coches y salían a la carretera ,huyendo. Otros se armaban hasta los dientes y esperaban la invasión que nunca había de llegar:

Las gentes que aquel día llenaban las carreteras, con sus enseres a cuestas, chillando, gritando, llorando, eran como nosotros. Pero estaban dominados por el pánico. En su estado emocional ni uno sólo de ellos se había preguntado: "¿Es cierto? ¿Es verdad que llegan? Durante la investigación oficial que tuvo lugar más tarde estaban avergonzados y se reían de sus temerosos pensamientos en aquella tarde.

**EL MIEDO, MATA**

Pero entre los parientes de los numerosos muertos que se produjeron, unos porque preferían la muerte a enfrentarse a los marcianos, otros aplastados por la multitud que intentaba escapar, no había risa, sino llanto. El pánico había sido la causa de su muerte.

En los aviones sucede algo parecido. Los viajeros no se muestran convencidos cuando los tranquiliza la azafata después de anunciarles que hay un fallo en los motores.

Se conocen casos de personas ya mayores que han muerto de ataques al corazón cuando la corriente nerviosa causada por el pánico obstruyó sus arterias impidiendo a la sangre llegar al cerebro. En grandes concentraciones de multitudes, como cines, teatros, acontecimientos deportivos y conciertos la voz de "fuego" han causado grandes tragedias, que podían fácilmente haber sido evitadas con un poco de orden y serenidad.

No hace mucho, una estación de radio de Missouri radiaba una discusión sobre defensa civil y la bomba atómica. El hombre nervioso que conectó su aparato cuando el programa estaba finalizando creyó que la guerra había comenzado y una bomba estaba en camino y murió de un ataque cardiaco.

**TODOS SOMOS PROPENSOS**

¿Por qué perdemos la razón cuando nos enfrentamos a una situación de emergencia? Los científicos afirman que todos estamos sujetos al pánico, aunque son diferentes los niveles en los que somos susceptibles a él. Todos nosotros podemos sentir pánico. ¿Cuántos conductores, por ejemplo, saben qué hacer en caso de patinazo? Demasiados frenan empeorando así la situación, y muchas veces causando un accidente mortal. Podrían evitar este peligro entrenándose a enfrentarse con una emergencia de este u otro tipo.

Si el fuego o una inundación alcanzan su casa, ¿sabría qué hacer? ¿O sentiría pánico? Por mucha sangre fría que crea usted tener, una crisis repentina puede alcanzar sus sentidos y hacer que su sangre fría se convierta en histerismo, miedo o pánico, con la subsiguiente pérdida de control sobre sí mismo.

Tampoco hace falta una circunstancia excepcional para que se produzca el pánico. Este puede tener su origen en la ansiedad hipocondría, —excesiva preocupación por la propia salud— en condiciones nerviosas producidas por el exceso de bebidas alcohólicas o de sedantes.

El profesor Irving Janis, de la Universidad de Yale, el doctor Walter Teusch, especialista de Hanover, y el doctor Gunther Holweg de Filadelfia creen que las personas más propensas al pánico son las que sufren enfermedades nerviosas, que son emocionalmente débiles, y que al enfrentarse con situaciones inesperadas no saben qué hacer.

Todos somos propensos al pánico, pues si la causa es suficiente, la reacción de huida es algo que mueve a la totalidad del reino animal. Sin embargo, al contrario que los animales, el hombre tiene el poder de entender las emociones y apreciar de qué modo pueden llevarle al error u a la tragedia. Sabemos que tenemos que huir, porque nos lo dice el instinto, pero sabemos también qué es exactamente lo que nos hace huir, y por lo tanto tenemos la capacidad de pensar si el hacerlo será lo mejor.

**EDUCACION PARA LA EMERGENCIA**

Si estamos rodeados de amigos somos menos expuestos al pánico que si estamos solos o con extraños. En las familias, los padres pueden realizar una gran labor si enseñan a sus hijos a actuar de un modo correcto en caso de peligro.

El hacer ejercicios de salvamento en caso de incendio no es un juego sino algo muy extraño. Es muy útil advertir a los niños qué es lo que deben hacer en caso de que se declare un incendio. La tragedia puede no ocurrir nunca, pero si se produce la familia actuará con calma y podrá salvarse.

Muchas batallas que deberían haber sido ganadas se han perdido a causa del pánico. Muchas personas han perdido sus vidas por tratar de escapar ciegamente. Si sólo hubiesen sido advertidos en su juventud de lo que debían hacer en estos casos, el pánico nunca hubiese llegado, y con él la muerte.

**ALAN ABBOT**
**"Europa Press"**

# LA DIFICIL ENFERMEDAD DE PARKINSON PUEDE YA SER COMBATIDA

EN LA UNIVERSIDAD DE FRIBURGO SE HA DESCUBIERTO LA FORMULA: INTRODUCIR EN EL CEREBRO CIERTOS CUERPOS METALICOS

PARIS. — La posibilidad de que en alguna parte del cerebro humano se encuentren depositadas unas pequeñas bolas de metal,, que pueden ser elevadas de temperatura en caso de necesidad, no deja de tener visos de novela futurista.

Y, sin embargo, se trata de algo real y actual, llevado a la práctica por la clínica de neurocirugía de la Universidad de Friburgo, junto con el instituto de Electrotérmica de Essen, Alemania.

El caso práctico de que se trata es la supresión de un cuadro clínico conocido bajo el nombre de enfermedad de Parkinson o parálisis gigante.

**ALGUNOS SINTOMAS**

Característico del parkinsonismo es una elevada miotomía o contracción muscular, aspecto brillante del rostro, movimientos lentos, forma de andar insegura y un temblor rítmico de las manos y la cabeza.

Por suerte, la medicina no carece de recursos para enfrentarse a esta dolencia, principalmente cuando se descubre en su estadio primario. Ciertos medicamentos y una gimnasia especial mitigan las molestias, aunque la mayoría de las veces no impiden el avance paulatino de la enfermedad.

Y allí donde, hasta ahora, fracasaron todas las medidas terapéuticas, quedaba la posibilidad de una intervención quirúrgica: la operación «estereotáctica».

Esta intervención evige del cirujano la seguridad y habilidad de un mecánico de precisión. En primer lugar, tiene que determinar exactamente la parte afectada del cerebro, sirviéndose de un aparato especial, denominado seriógrafo; después, perforar el cráneo en el lugar preciso; seguidamente, introducir un electrodo; y, finalmente, eliminar el foco de perturbaciones con productos químicos o físicos.

**EVITA UNA SEGUNDA INTERVENCION**

El método de electrocoagulación es el más eficaz: una corriente de alta frecuencia produce en la punta de un electrodo gran calor en muy poco tiempo, lo que «coagula» el tejido circundante.

Este procedimiento tiene solamente la desventaja de que, antes o después —no siempre, pero sí en muchos casos— puede producir una recaída, lo que hace necesaria una segunda intervención.

Para evitar la segunda intervención quirúrgica, los neurólogos de Friburgo han ideado el truco de depositar unas bolitas de metal en el cerebro. O más exactamente, unos pequeños cilindros huecos. Pero esto no varía en nada el procedimiento.

**CIERTAS PROPIEDADES**

En la primera operación se introduce uno de estos minicilindros, que no producen daño alguno, siempre que cumplan determinados requisitos: el metal o la aleación no tiene que ser tóxica o corrosiva. y el cuerpo en cuestión tiene que ser de muy poco peso. Además, debe reunir propiedades eléctricas para que obstengan los efectos previstos.

Todos estos requisitos han podido cumplirse. Pero, ¿y el resultado de esta delicada y peligrosa intervención?

**PUEDE SER DEFINITIVO**

La segunda vez, tras una intervención en el cerebro, cuando se constatan nuevamente los síntomas de la enfermedad de Parkinson, se calienta el metal con una corriente de inducción, una corriente que se produce por medio de un imán exterior.

En cuestión de minutos, se eleva la temperatura a unos 60 ó 70 grados centígrados, Con este calor se produce nuevamente una coagulación del tejido, sin necesidad de que se efectúe una nueva intervención quirúrgica.

Las ventajas de este procedimiento están a la vista. Por otra parte, la aplicación del calentamiento inductivo en el tratamiento de la enfermedad de Parkinson es una muestra más del entrelazamiento y cooperación entre diversas especialidades —por ejemplo, neurología y técnica—, que a primera vista no parecen tener nada en común

**JOSE MIGUEL GONZALEZ**
"EUROPA PRESS"

# EXPLOSION EN AMSTERDAM

*Varias personas han resultado muertas y heridas, en la fuerte explosión de los tanques de productos químicos de la fábrica Marbon Chemical, Ind, de Amsterdam (Holanda). En la foto, un grupo de personas huye aterrorizadas del peligroso lugar del suceso, donde han perecido algunos bomberos que acudieron a sofocar el incendio provocado por la explosión.* — (Telefoto CIFRA GRAFICA)

# *LOS CONFLICTOS INTERNACIONALES Y LA AVIACION*

LOS VUELOS A LARGA DISTANCIA PUEDEN SER CAUSA DE QUE LOS JEFES DE ESTADO TOMEN DECISIONES PELIGROSAS

**UN SIQUIATRA AFIRMA QUE LOS VIAJES AEREOS SON UNA DE LAS RAZONES DEL TRISTE ESTADO DE LOS ASUNTOS MUNDIALES**

*Los vuelos a larga distancia pueden ser causa del triste estado de los asuntos mundiales.* — (Foto EUROPA PRESS)

LONDRES. — "Los vuelos a larga distancia producen tantas molestias físicas y mentales, que pueden ser la causa de que los jefes de Estado tomen decisiones irracionales y peligrosas".

"Es una de las razones —y creo que importante— por las que nuestro mundo se encuentra en tan triste estado", ha dicho un famoso siquiatra australiano, el doctor Oscar R. Schmalzbach, de Sidney.

"Me sorprende", añade, "que las gentes que rigen nuestros destinos asistan —después de un largo vuelo— a las mesas de conferencias, sin que tengan oportunidad de reajustar su equilibrio mental y físico, que resulta seriamente afectado por el vuelo".

**MAL HUMOR**

"Uno puede preguntarse: ¿Qué influencia puede tener una mala digestión, después de un agitado vuelo, sobre los decisivos asuntos mundiales? Las funciones corporales de estos hombres, al igual que las de cualquier otra persona, pueden estar seriamente dañadas; y como las demás personas", prosigue el siquiatra, "tendrán momentos en que se sientan fatalmente reconrosos con todo el mundo".

El doctor Schmalzbach cree que hace falta un día por lo menos, para volver a lo que llama "funcionamiento normal y equilibrio mental".

El siquiatra, de 58 años, es componente del Colegio de Siquiatras de Australia y Nueva Zelanda, y miembro de la Real Sociedad de Medicina de Inglaterra.

**TODO POR LA PAZ**

En diversas publicaciones profesionales y conferencias internacionales, ha apelado a sus colegas "para que adviertan a sus pacientes —sobre todo si son presidentes o primeros ministros— que no se encontrarán en condiciones de atender a importantes conferencias inmediatamente después de un vuelo de larga distancia".

Y añade: "Esta precaución podría tener un efecto beneficioso para la causa de la paz, la felicidad y el futuro de los seres humanos".

El siquiatra opina que Neville Chamberlain, el "premier" británico que voló desde Munich, el 30 de septiembre de 1938, para decir al mundo que había "asegurado la paz en nuestro tiempo", pudo haber sido una víctima del largo viaje aéreo.

Como se sabe, el 29 de septiembre de 1938, Chamberlain anunció en Londres que Adolf Hitler, jefe del III Reich, había requerido su presencia en Munich para tratar importantes asuntos de Estado. Aquel mismo día emprendió el viaje.

**LA GRAN GUERRA**

La fatídica conferencia terminó con el desmembramiento de Checoslovaquia y el estallido de la segunda guerra mundial. Al día siguiente, Chamberlanin regresó a Londres, agitando felizmente el "documento de la paz" en sus manos.

El doctor Schmalzbach no quiso hacer ningún comentario sobre el reciente viaje del presidente Nixon alrededor del mundo, durante el cual estuvo nueve días en la ruta del aire.

Aseguró que el mismo consejo que dirige a los jefes de Estado es válido también para los hombres de negocios y las demás personas que han de tomar graves decisiones después de un viaje aéreo.

"A nadie le puede resultar provechoso el trabajo realizado inmediatamente después de llegar a cualquier parte, tras un vuelo de larga distancia".

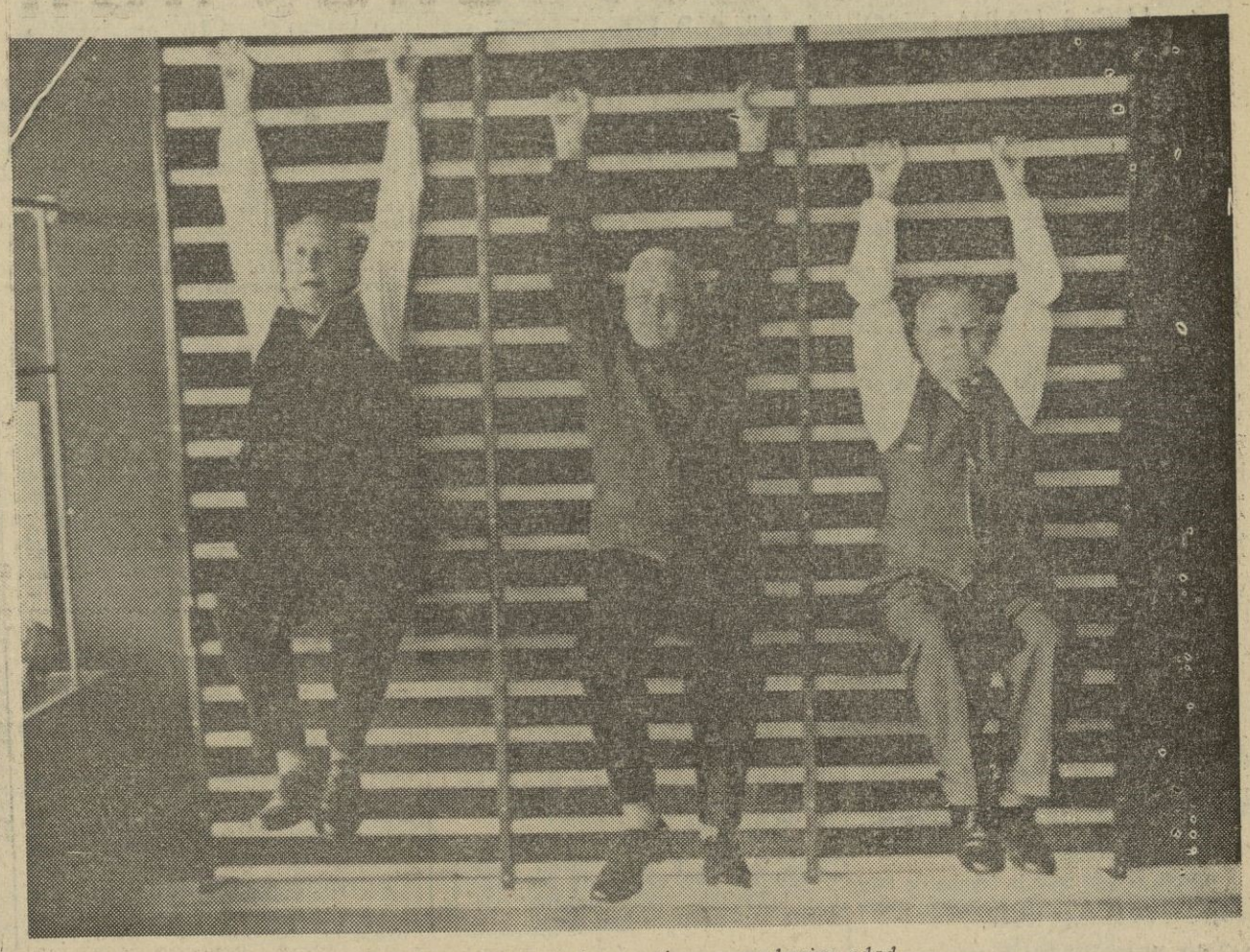
**JOSEPH CASSIDY**
**(Europa Press - Singer Features)**


**TELEFONOS DE "PATRIA"**

| | |
|---|---|
| DIRECTOR, | 229913 |
| ADMINISTRADOR | 229915 |
| REDACCION, | 222595 |
| ADMINISTRACION, | 222593 |
| TALLERES, | 229914 |

# LA EDAD DEL OCIO

- SEGUN ANUNCIAN LOS SOCIOLOGOS, EN UN FUTURO PROXIMO LOS JUBILADOS TENDRAN VEINTE AÑOS PARA HACER LO QUE QUIERAN
- **PAUL CLAUDEL, dijo: "EL TRABAJO DE ADAN EN EL PARAISO ES LO QUE TENEMOS QUE VOLVER A HACER DE UNA MANERA MAGISTRAL Y METODICA"**
- LA "TERCERA EDAD" ES LA HORA PARA QUE CADA CUAL PUEDA EJERCER AQUELLA ACTIVIDAD QUE EL TRABAJO NO LE PERMITIO REALIZAR ANTES



*El deporte se puede practicar a cualquier edad.*

**EN el próximo mes de octubre Madrid será sede del Congreso Gerontológico nacional y europeo y, en noviembre, tendremos la Semana de Homenaje a Nuestros Mayores. Todo ello es obra de un ministro que quiere cambiar los signos de los tiempos. Porque la realidad que priva es muy distinta. Ser "mayor" es hoy algo decadente, mientras la juventud es una cualidad cada día más valiosa, lo que obedece a que nuestro tiempo es la era del dinamismo, la agresividad y la potencia física. Aparte todo ello de que la supervaloración de la técnica ha hecho que lo último nuevo sea siempre lo mejor, considerándose viejo e inservible cualquier concepto, conocimiento o experiencia que tenga más de diez años.**

**En contradicción con estos conceptos, la medicina general ha conseguido prolongar la vida humana hasta metas insospechadas y la geriatría por su parte ofrece fantásticos procedimientos para que cualquiera pueda sentirse joven después de haber cumplido los setenta. Prolongada la vida hasta esos extremos y en aceptables condiciones físicas, ¿qué hacemos con "nuestros mayores", recortada su actividad laboral y sin posible participación, por tanto, en la cosa económica?**

## Hablan los sociólogos

**El sociólogo Jean Fourastié, autor de "Las 40.000 horas", estima que en un futuro bastante próximo el período productivo del hombre se verá restringido a esa temporada, que suponen treinta y cinco o cuarenta años de cuarenta semanas laborales de treinta horas cada una. Ante ello, el retiro o la jubilación deben llegar muy pronto, a los cincuenta y cinco o sesenta años, cuando más. Y si la vida media se prolonga hasta los ochenta, cosa que no está muy lejana, también según Fourastié, la "tercera edad" va a durar más de lo que se piensa. Es más, todo el que ande alrededor de los cuarenta ha de ir pensando ya en su propia jubilación y en qué empleará su tiempo cuando ésta llegue, que no ha de tardar.**

**Abundan los sociólogos en la idea de que cada vez hará falta trabajar menos para producir todos los bienes y servicios necesarios a la comunidad y subvenir los recursos para sí y la propia familia. Lambilliote, vicepresidente del Centro Internacional del Diálogo, ha escrito que "la reducción de aportaciones exigidas a los hombres para su trabajo productivo va a ocasionar también un crecimiento de la escolaridad", es decir, que se empezará a trabajar cada vez más tarde. Pero Henri Janne, rector honorario de la Universidad de Bruselas, reparte la dispensa de las tareas productivas entre los jóvenes, "a causa de la necesidad cada vez mayor de instrucción, y los ancianos, a causa de la prolongación de la vida, que crea para el hombre medio una "tercera edad" y plantea el problema de un estatuto de la misma".**

## "Estatuto para la "Tercera edad"

**Ese estatuto para la "tercera edad" es lo que conviene ir haciendo, si no convenía haberlo hecho hace ya algunos años, y no preocuparse exclusivamente, aunque también sea necesario y hasta vital, de las tensiones y de los cuidados médicos. Que se sepa, el Congreso Gerontológico se va a ocupar del "trabajo de los jubilados" y de "servicios voluntarios para personas de edad". Dos temas que pueden traernos una sociología adecuada para el empleo del tiempo libre de estos hombres. Es muy posible, sin embargo, que no pueda hablarse de auténtico trabajo para jubilados, lo que sería una horrenda contradicción, pero sí tiene mucho más futuro esa otra ponencia de los "servicios voluntarios para personas de edad".**

**Según los sociólogos —ellos y nadie más deberán tener la palabra en este asunto— el futuro del hombre está en el ocio. Jean Laloup ha escrito: "Sin ser profeta, se puede afirmar que, dentro de veinte años, el ocio será reconocido como un verdadero derecho natural, un deber humano imprescindible, un derecho humano digno de energía, de lucha y de sacrificio". ¿Y para qué hombres mejor que para aquellos que han agotado ya sus cuarenta mil horas de trabajo productivo?**

**Además, es lógico disfrutar del ocio después de tantos años de briega. Porque el retirado o jubilado no deberá considerarse nunca, en una sociedad justa, como alguien que no sirve y se le echa a un lado, sino todo lo contrario: el que ha conseguido, por su trabajo, un merecido descanso, la liberación de una situación más o menos esclavizadora. No hay que olvidar que el trabajo, en el Paraíso, fue impuesto como un castigo por el pecado y que, para una buena mayoría —dadas las condiciones masificadoras y alienantes con que se realiza—, el trabajo es un duro banco al que se encuentra amarrada, como un cautivo en galeras. De Friedman escribió una frase impresionante: "La máquina ha eliminado el sudor, pero la vieja maldición continúa; sólo ha cambiado la forma: tú ganarás el pan con la tristeza y el aburrimiento" por ello cobra valor la palabra "jubilación". Los "mayores" se han redimido con su trabajo y han obtenido por ello su completa condición de hombres libres, "liberados" también de la diaria rutina productiva.**

## Tiempo para el ocio

**Sin embargo, ¿ese tiempo libre de esos posibles veinte años de "tercera edad", en qué habrán de ocuparse? Habrá que impedir a toda costa caer en lo del bello verso de Boileau: "El peso terrible de no tener nada que hacer", tan presente en la mayoría de nuestros "mayores" jubilados. Pero a un poeta le puede contestar sólo otro poeta: Y Pau Claudel dejó escrito: "El trabajo de Adán en el Paraíso Terrestre es lo que tenemos que volver a hacer de una manera magistral y metódica".**

**Bastará para ello con aplicar toda la sociología del ocio que se ha elaborado y escrito para todas las edades del hombre. Y ocio no significa ociosidad, reposo, abandono de cualquier tipo de actividad. Los antiguos pensaban que el hombre verdadero no puede existir más que en estado de ocio indefinido, que Cicerón expresaba con su frase "otium cum dignitate". Y para los griegos la escuela era sinónimo de ocio. Significa todo ello que el hombre pueda dedicar todo su tiempo a ocupaciones gozosas, libremente elegidas, que no le comprometen en absoluto, y sí le proporcionan toda clase de satisfacciones. No hace falta hacer aquí un catálogo de las actividades que puedan ocupar ese tiempo. Pero adelantemos que el tiempo de la jubilación es la hora de poner en práctica los "hobbies" de cada uno. Que cada cual ejerza la labor que no pudo realizar en toda su vida, porque le privó de ello el trabajo. Que cada uno se emplee en aquello que más le hace vivir. Será la hora de la jardinería, del pequeño taller de artesano, de echar fuera unas aficiones pictóricas o literarias ahogadas durante mucho tiempo, de estudiar una carrera universitaria incluso. Muchas de estas cosas se han desarrollado como anécdotas en la vida misma. Y hay por ahí ejemplos de jubilados que han llegado a la plena vivencia de su ser en esta "tercera edad", realizando en todas sus horas libres una ilusión que estuvo esperando realizarse toda la vida.**

**Por este camino puede llegar, qué duda cabe, la auténtica realización de "nuestros mayores", tan acomplejados y llenos de problemas en su mayoría. Y no conviene olvidar que conseguir este estatuto es asunto de todos los que aún estamos "en activo", porque no tardarán mucho en que se nos cumplan a cada cual nuestras 40.000 horas.—(PYRESA).**

MANUEL MARIA

## *ALUMBRA SU SEGUNDO TIBURON*

*El buzo John Strano juguetea con «Grey Nurse», un tiburón hembra y con su cría, recién nacida, de tres pies de longitud, en el acuarium Tweed Heads, de Brisbane. Se trata del segundo alumbramiento de «Grey Nurse», desde que fue capturada y traida al acuarium. — (Telefoto CIFRA GRAFICA)*

## LA REINA ISABEL Y LA ORDEN DE LA JARRETERA

*La reina Isabel de Inglaterra, con el vestido de la Orden de la Jarretera, llega a la capilla de San Jorge, en el castillo de Windsor, para el tradicional servicio religioso. Una pesada lluvia impidó la procesión. — (Telefoto CIFRA)*

# *El patriarca Pimen recibió al padre Arrupe*

LUCAS MARIA DE ORIOL, NUEVO PRESIDENTE EUROPEO DE ANTIGUOS ALUMNOS JESUITAS

**Un claretiano español, nombrado administrador apostólico de una diócesis brasileña**

**MOSCU, 30. (EFE). — El patriarca Pimen de la Iglesia ortodoxa rusa recibió hoy en su residencia de esta capital al padre Pedro Arrupe, general de la Compañía de Jesús, que se encuentra en la URSS de paso para Extremo Oriente.**

Nada se ha querido revelar de esta conversación, salvo que transcurrió en términos de afectuoso respeto mutuo.

El patriarca Pimen fue elegido patriarca de la Iglesia rusa el pasado mes de junio y a su entronización acudió, representando a la Iglesia católica, el cardenal Jan Willebrands, presidente del Secretariado para la Unión de los Cristianos.

El padre Arrupe regresó anoche de Leningrado, donde celebró ayer misa en la catedral católica de la ciudad. Invitado por el metropolitano Nikodim, el general de los jesuitas presenció el sábado pasado la celebración de la fiesta de la Asunción que la Iglesia ortodoxa celebra por el antiguo calendario.

Mañana, martes, el padre Arrupe se propone visitar la ciudad de Zagorsk (a setenta kilómetros de Moscú), donde se encuentra el monasterio de la Trinidad y una de las cuatro academias teológicas o seminarios ortodoxos que funcionan en la URSS.

Zagorks, donde está la tumba de San Sergio, es una de las antiguas sedes religiosas de la vieja Rusia.

**NUEVO PRESIDENTE EUROPEO DE ANTIGUOS ALUMNOS JESUITAS**

**LIEJA (Bélgica), 30, (EFE).—Lucas María de Oriol y Urquijo, procurador en Cortes español, fue elegido ayer presidente de la Confederación Europea de Antiguos Alumnos de los Jesuítas, en el curso de la jornada de clausura del noveno congreso de la citada confederación, en Lieja.**

Por otra parte, el Instituto Católico de Artes e Industrias (ICAI) de Madrid, y otras dos instituciones de enseñanza técnica superior —"Grammen", de Lieja (Bélgica), e ICAM, de Lille (Francia)— han decidido organizar antes de fines de año intercambios de estudiantes que deseen efectuar estancias en el extranjero o proseguir sus estudios en el extranjero tras sus dos primeros años. En este caso, los citados estudiantes recibirán el diploma de una de estas escuelas, según su elección.

Los congresistas han hecho público, asimismo, su deseo de que se organicen intercambios de alumnos entre los colegios europeos de los jesuitas, así como intercambios de sacerdotes y de maestros y que se amplíen los programas para crear una mentalidad europea.

Finalmente, se ha creado un servicio llamado "Europa-intercambio" encargado de poner en relación a los estudiantes deseosos de ir al extranjero para estudiar los fenómenos sociales, económicos y culturales de estos países y de encontrar a familias de antiguos alumnos jesuitas que acepten recibirlos en sus domicilios.

El próximo Congreso Europeo de Antiguos Alumnos de los Jesuitas se celebrará en Valencia (España), en 1973.

**NUEVO OBISPO DE SAO FELIX (BRASIL)**

**CIUDAD DEL VATICANO, 30. (EFE).—El Papa Pablo VI ha promovido a la iglesia titular obispal de Altava, al padre Pedro Casaldaliga, de los claretianos, administrador apostólico de la diócesis de Sao Félix (Brasil) nombrándolo al mismo tiempo obispo de esa misma prelatura de Sao Félix.**

El padre Pedro Casaldaliga, nació en Balsaremy, diócesis de Solsona (España) en 1928.

Fue ordenado sacerdote en Barcelona en 1952 después de haber realizado estudios en el Instituto de la Congregación de los Claretianos en la provincia de Barcelona (España).

Fue profesor y director espiritual del Colegio de Sabadell, director de las Juventudes Claretianas, prefecto del Seminario Claretiano de Barbastro, asistente espiritual de los "Cursillos de Cristiandad" de Madrid y Barcelona, y superior de los misioneros de la provincia de Aragón.

En 1967 partió, con un grupo de misioneros, para el Mato Grosso (Brasil), siendo, en 1970, designado administrador apostólico "sede vacante" de la nueva prelatura de Sao Félix.

## El despido de los psiquiatras, a estudio

El Colegio Oficial de Médicos de Madrid celebrará una reunión para tratar el tema

MADRID, 30 (PYRESA). — Mañana celebrará una reunión la mesa de hospitales del Colegio Oficial de Médicos de Madrid, a fin de considerar la situación planteada por el despido de los psiquíatras que, durante tres días, permanecieron recluidos voluntariamente en las clínicas de Ibiza 43, según informó a «Pyresa» el secretario de dicha agrupación, doctor Moreno Llorente.

Por otra parte, los siete psiquíatras despedidos de las citadas clínicas de Ibiza 43, fueron convocados a una reunión por el presidente de la Diputación, señor González Bueno, a las siete de esta tarde. A esa hora, y debido a dificultades de informar de esta convocatoria a cada uno de los referidos psiquíatras, no pudo llevarse a cabo la entrevista entre los médicos y el señor González Bueno. Este esperó en la Corporación provincial la llegada de aquéllos hasta las nueve de la noche y una hora más tarde, aproximadamente, se personaron los psiquíatras que, ante la ausencia del presidente, también abandonaron el edificio de la Diputación.

**CONDUCTOR: Mantener la derecha es velar por su propia seguridad y la de los otros.**

# Confederación Hidrográfica del Guadalquivir

SERVICIO DE EXPROPIACIONES

## EDICTO

EXPEDIENTE NUMERO 191 - GR.

**OBRA: ENCAUZAMIENTO DE LOS RIOS GENIL Y DILAR**

Término municipal: SANTAFE. Provincia de GRANADA

Con motivo de las obras arriba expresadas, hay necesidad de expropiar terrenos en el referido término municipal, cuya relación de propietarios afectados se publica a continuación.

Esta Dirección, en uso de las atribuciones que le confiere el artículo 98 de la Ley de Expropiación Forzosa de 16 de diciembre de 1954, y cumpliendo los artículos 18 y 19 de la misma, abre información pública por plazo de QUINCE DIAS, durante el cual, cualquier persona podrá aportar por escrito presentando en la Alcaldía de Santa Fe, los datos oportunos para rectificar posibles errores de la relación de interesados, u oponerse por razones de fondo o forma, a la necesidad de la ocupación.

**RELACION QUE SE CITA**

| Núm. de la finca | INTERESADOS | Nombre de la finca o paraje |
|---|---|---|
| 1 | D. Eduardo Martín Gutiérrez | Aragón |
| 2 | D.ª María Pérez-Cirera y Jiménez Herrera | id. |
| 3 | D. Faustino Pérez-Cirera y Jiménez Herrera | id. |
| 4 | D. Miguel Lorenzo López | id. |
| 5 | D. José Pugnaire Gutiérrez | id. |
| 6 | D. José Castro Gutiérrez | id. |
| 7 | D. Guillermo Pugnaire Gutiérrez | id. |
| 8 | D.ª María Pérez-Cirera y Jiménez Herrera | id. |
| 9 | D. José Villafranca Jiménez | El Cerrillo |
| 10 | D. Guillermo Pugnaire Gutiérrez | Aragón |
| 11 | D. Estanislao Liñán Galiano | El Cerrillo |
| 12 | D. Manuel Rojas Rojas | Barandillas |
| 13 | Sres. Hros. de D. Eduardo Rojas Sánchez | Caz Claro |
| 14 | Sra. Vda. de D. Manuel Rojas Sánchez | Barranquilla |
| 15 | Sra. Vda. de D. Manuel Rojas Sánchez | Caz Claro |
| 16 | Sres. Hros. de D. Eduardo Rojas Sánchez | Barandillas |
| 17 | Sra. Vda. de D. Manuel Rojas Sánchez | id. |
| 18 | D. José Gutiérrez Trujillo | id. |
| 19 | Sra. Vda. de D. Manuel Rojas Sánchez | id. |
| 20 | Hros. de D. Manuel y D. Eduardo Rojas Sánchez. | Noria de id. |
| 21 | D.ª Rosario Losada Pérez del Camino | Zahorí |
| 22 | D.ª Enriqueta Carrillo de Albornoz y Herrera | Huertas Bajas |
| 23 | D. Segismundo Nogueras Rosales | id. |
| 24 | D.ª Enriqueta Carrillo de Albornoz y Herrera | id. |
| 25 | D.ª Encarnación Carrillo Herrera | Cotillas |
| 26 | D. Segismundo Nogueras Rosales | Huertas Bajas |
| 27 | D.ª Enriqueta Carrillo de Albornoz y Herrera | Cotillas |
| 28 | D.ª Encarnación Carrillo Herrera | id. |
| 29 | D.ª Encarnación Maldonado Martín | id. |
| 30 | D. Manuel y D.ª Carmen Velasco Polh | id. |
| 31 | D. Juan B. Jiménez Rodríguez | id. |
| 32 | D.ª Enriqueta Carrillo de Albornoz y Herrera | id. |
| 33 | D.ª Carmen Borrajo Montes | Las Huertas |
| 34 | D. Juan B. Jiménez Rodríguez | id. |
| 35 | D. José Arenas Villalba | id. |
| 36 | D. Gregorio Fuentes Ibáñez | Huertas Bajas |
| 37 | D. Agustín Cabezas Liñán y Hermanos | El Fresno |
| 38 | D.ª Carmen Liñán Galiano | Las Alamedas |
| 39 | D. Valentín Alvarez de Cienfuegos y C. de Albornoz | id. |
| 40 | D. Juan Cabezas Liñán | id. |
| 41 | D.ª María Barrionuevo Liñán | El Fresno |
| 42 | D. Agustín Cabezas Liñán y Hermanos | Las Alamedas |
| 43 | D.ª Concepción Cabezas Liñán | El Fresno |
| 44 | D. Agustín Cabezas Liñán | id. |
| 45 | D. José Cabezas Liñán | id. |
| 46 | D.ª María Barrionuevo Liñán | id. |
| 47 | D.ª Mercedes Liñán Rodríguez | |
| 48 | D. Francisco Fernández y Fdez. de Córdoba | El Pao |
| 49 | D. Carlos y D. Agustín Alguacil Rodríguez | El Fresno |
| 50 | D.ª Concepción Liñán Nieves | id. |

Sevilla, 20 de agosto de 1971.

EL INGENIERO DIRECTOR

Fdo.: M. PALANCAR.

# Confederación Hidrográfica del Guadalquivir

SERVICIO DE EXPROPIACIONES

## EDICTO

EXPEDIENTE NUMERO 192 - GR.

**OBRA: ENCAUZAMIENTO DE LOS RIOS GENIL Y DILAR**

Término Municipal: FUENTE VAQUEROS. Provincia de GRANADA

Con motivo de las obras arriba expresadas, hay necesidad de expropiar terrenos en el referido término municipal, cuya relación de propietarios afectados se publica a continuación.

Esta Dirección, en uso de las atribuciones que le confiere el artículo 98 de la Ley de Expropiación Forzosa de 16 de diciembre de 1954, y cumpliendo los artículos 18 y 19 de la misma, abre información pública por plazo de QUINCE DIAS, durante el cual, cualquier persona podrá aportar por escrito presentando en la Alcaldía de Fuente Vaqueros, los datos oportunos para rectificar posibles errores de la relación de interesados, u oponerse por razones de fondo o forma, a la necesidad de la ocupación.

**RELACION QUE SE CITA**

| Núm. de la finca | INTERESADOS | Nombre de la finca o paraje |
|---|---|---|
| 1 | D. Juan Rueda Leyva | Mata de la Reina |
| 2 | D. Antonio Viceira Abad | id. |
| 3 | D. José Bohórquez Benavides | Fuente del Ladrillar |
| 4 | D. Salvador Lizana Pérez | id. |
| 5 | D.ª Amadora Serrano Narváez | Mata de la Reina |
| 6 | D. Antonio Viceira Abad | id. |
| 7 | D. Demetrio Molina Vallejo | Fuente del Ladrillar |
| 8 | D. Emilio Castro Rueda | id. |
| 9 | D. Enrique Vallejo Roldán | id. |
| 10 | D. Demetrio Molina Vallejo | id. |
| 11 | D. Francisco Isla Revelles | id. |
| 12 | D. Juan de Dios García Muñoz | id. |
| 13 | D. Gabriel Morón Rodríguez | id. |
| 14 | D. José Revelles Bohórquez | id. |
| 15 | D. José Revelles Rodríguez | id. |
| 16 | D. José Romero Montero | id. |
| 17 | D. Luis Rosua González | id. |
| 18 | D.ª María, D.ª Virginia Vallejo Osuna y D. Arcadio y D. Miguel Giménez de la Aceña | Pogariles |
| 19 | D. José Muñoz Muñoz | id. |
| 20 | D.ª María y D.ª Virginia Vallejo Osuna y D. Miguel y D. Arcadio Giménez de la Aceña | id. |
| 21 | Sra. Vda. de D. Antonio García Montero | id. |
| 22 | D.ª María y D.ª Virginia Vallejo Osuna y D. Miguel y D. Arcadio Giménez de la Aceña | Pasos de la Paz Pogariles |
| 23 | D. José Peña Avila | id. |
| 24 | D. Francisco Quesada Quirós | id. |
| 25 | Sra. Vda. de D. Antonio Tejera Castro | id. |
| 26 | D. Francisco Quesada Quirós | Vado de la Estera |
| 27 | D.ª Josefa Salazar Barranco | Formiela |
| 28 | D. Miguel Quesada García | id. |
| 29 | D. Antonio Revelles Salazar | Los Borrales |
| 30 | Sres. Hros. de D. Agustín Alguacil Rodríguez | id. |
| 31 | Sra. Vda. de D. Angel López Peinado | Vado de la Estera |
| 32 | D. Antonio Fernández García | id. |
| 33 | D. José Alguacil Alguacil | Huerta Jiménez |
| 34 | D. Antonio Rojas González y D. José Arenas Villaldea | El Cuarentón Noria de Carrillo |
| 35 | D. Rafael Gálvez | id. |
| 36 | D. Tomás López Jiménez | id. |
| 37 | D.ª Carmen Carrillo González | id. |
| 38 | D. Tomás López Jiménez | id. |
| 39 | D. Rafael Gálvez | id. |
| 40 | D. Antonio Rojas González y D. José Arenas Villaldea | id. |

Sevilla, 20 de agosto de 1971.

EL INGENIERO DIRECTOR,

Fdo.: M. PALANCAR.

# Cordial entrevista Pastrana-Allende

AMBOS PRESIDENTES COINCIDIERON EN LA DE UNIFICAR EL PODER NEGOCIADOR FRENTE A LAS GRANDES POTENCIAS INDUSTRIALES

**BOGOTA, 30** (Del corresponsal de «Pyresa», RICARDO DE ULIA). — **Los presidentes de Colombia y Chile coincidieron anoche en la imperiosa necesidad de unificar el poder negociador de las naciones latinoamericanas frente a las grandes potencias industriales que mandan en el mundo.**

En el banquete ofrecido por el conservador anfitrión, Misael Pastrana, a su marxista invitado Salvador Allende donde se logró también una anecdótica avenencia de protocolo, trocando el frac con condecoraciones (que se había previsto en el programa) por el más discreto «smoking», los dos mandatarios partieron hacia el encuentro de sus respectivas dialécticas de derecha e izquierda, desde un previo reconocimiento del pluralismo político en las relaciones internacionales.

**AMISTAD NO ES UNIFORMIDAD**

Pastrana hizo una significativa alusión al vano intento de confundir la amistad con la uniformidad ideológica de los Gobiernos, y Allende agradeció, desde este mismo punto de vista la fraterna y hospitalaria invitación de su colega (que no camarada, ni compañero) «que ha hecho posible mi presencia aquí —dijo sin rodeos— venciendo dificultades que no desconozco».

Al final de la cena, servida en la casa de Bolívar, antiguo palacio de San Carlos, a unas 130 personas, ambos estadistas centraron sus discursos en la urgencia de impulsar el proceso de robustecimiento y eficacia del grupo subregional andino como motor de progreso común, y exhibieron una voluntad en la decisión de defender los derechos y aspiraciones de los países en vías de desarrollo, en armonía con los otros pueblos de Iberoamérica y del «tercer mundo», durante la próxima reunión de la UNCTAD que se celebrará, precisamente, en Santiago de Chile.

Pastrana, de filiación política asentada tradicionalmente sobre los valores espirituales, no tuvo reparo en admitir y proclamar que las relaciones entre los pueblos son, o deben ser, hoy primordialmente económicas, mientras Allende exaltó la causa del hombre y de sus reivindicaciones, con alada persuasión.

Las voces de los dos presidentes se levantaron con tono severo y acusaron para condenar los abusos históricos y actuales de los ricos y grandes, que, lejos de apartarse de la política mercantilista del pasado, regresan a ella, como lo indican constantemente los hechos que estamos viviendo en el momento presente, según señaló el jefe del Estado colombiano en su discurso.

Fue así como, al término de un banquete en contra de todas las proclamaciones nacionalistas que alrededor de la mesa se hicieron, los dos presidentes afirmaron no sólo la personalidad cultural y la unidad espiritual de sus pueblos, sino su vocación de alianza económica, más aún, de plena integración, que ha de ristalizar para superar la actual postura dependiente de fuerzas extrañas en el campo internacional.

## NUEVO ALCALDE DE ALGECIRAS

ALGECIRAS (Cádiz), 30. (CIFRA) Por el ministro de la Gobernación ha sido nombrado alcalde de esta localidad Emilio Lledo López, quien sustituye en la alcaldía a Francisco Javier Valdés.

El señor Lledo López, que tomará posesión de su cargo mañana, es natural de Algeciras y funcionario de Aduanas. Hasta ahora era concejal de este Ayuntamiento, cargo al que llegó en las últimas elecciones al ser elegido por el tercio de cabezas de familia.

## NUEVO PRESIDENTE DE LA DIPUTACION EN MURCIA

MURCIA, 30. (CIFRA). — Gaspar de la Peña Abellán, de cuarenta y seis años de edad, ha sido nombrado presidente de la Diputación provincial. Tomará posesión del cargo el próximo miércoles.

El señor González Abellán es el más joven de cuantos han desempeñado hasta ahora la presidencia de la Corporación provincial. Es actualmente presidente del Consejo provincial del Instituto nacional de Previsión desde hace tres años y fue secretario del Colegio de Abogados de la capital murciana. Desde hace seis años es diputado provincial. Está casado y tiene cinco hijos.

**Anúnciese en "PATRIA"**

**Suscríbase a "PATRIA"**

# El capitán del "Heleanna", a disposición de las autoridades

● ESTA ACUSADO DE ABANDONAR EL BUQUE CUANDO AUN QUEDABAN PASAJEROS A BORDO

● CUATRO ESPAÑOLES QUE VIAJABAN EN EL TRANSBORDADOR GRIEGO ESTAN A SALVO

**ROMA, 30** (Del corresponsal de «Pyresa, ALEJANDRO PISTOLESI). — **Con la detención del capitán Demetrios Anthipas, que tras permanecer toda la noche en la Comisaría ingresó esta mañana en la cárcel de Brindisi, acusado de haber intentado regresar a Grecia substrayéndose a la orden de permanecer a disposición de las autoridades judiciales italianas, termina la primera parte de la tragedia del buque griego «Heleanna».**

Los únicos españoles que hasta ahora se ha confirmado viajaban en el trasbordador son los cuatro componentes de la familia de Manuel Barceló (dos hijos y el cuñado, Julián Naval), todos de Barcelona. Los cuatro consiguieron salvarse en circunstancias novelescas y saldrán a primera hora de la noche en avión hacia España, tras ser asistidos en Roma por personal del Consulado. Igual que los demás náufragos, de momento lo han perdido absolutamente todo, si bien esperan aún que el coche, en el cual iba gran parte del equipaje, pueda ser recuperado, ya que, según parece, el incendio no llegó al garaje. Manuel Barceló sufrió heridas en las muñecas al intentar maniobrar los cables que sujetaban uno de los botes de salvamento, en pesimo estado de conservación. Cuando estalló el incendio, él y sus parientes dormían en cubierta, cerca de la chimenea, porque a pesar de haber reservado y pagado un camarote, no tenían plaza, debido a la excesiva cantidad de pasajeros.

### TRAS EL INCENDIO, A LA DERIVA

Ahora, el «Heleanna», ennegrecido y devastado por las llamas, está a menos de una milla del puerto de Brindisi, tras haber encallado frente a San Cataldo de Lecce, muy al sur del punto en que se inició el desastre. Los cables se rompieron cuando los cuatro remolcadores de alta mar habían conseguido llegar ayer a poca distancia del Brindisi, sin nadie a bordo, el buque se fue a la deriva azotado por un fuerte viento del nordeste, seguido de cerca por los remolcadores. Después de cuarenta millas al garete, su quilla mordía la arena de San Cataldo, de la que al cabo de muchas horas de trabajo fue arrancado y remolcado otra vez hasta la entrada del puerto de Brindisi.

### MAS PASAJEROS DE LOS DEBIDOS

Las autoridades italianas y las griegas llegadas de Atenas intentan trazar el balance definitivo de la catástrofe, pero los datos sobre los cuales trabajan siguen siendo incompletos y provisionales tanto por lo que se refiere al número efectivo de víctimas como a las causas del incendio y de la grave desorganización que reinó a bordo durante la fase mas crítica de las operaciones de salvamento.

En los hospitales de Bari, Brindisi y Monopoli yacen los restos de veintiséis náufragos, pero ¿cuántos son realmente los muertos? Para despejar esta incógnita sería necesario saber con exactitud el numero de pasajeros que había embarcado cuando, con muchas horas de retraso, el buque salio del puerto griego de Patras. Los testigos afirman que el capitán y los armadores dejaron subir a bordo a mucha más gente de la que estaban autorizados a llevar en el «Heleanna» y algunos añaden que «se hicieron esfuerzos extraordinarios para meter un número excesivo de coches y autocares».

Resulta, pues, que los medios de salvamento eran absolutamente insuficientes para el total de pasajeros, sin contar a la tripulación. El capitán, en un breve contacto con los periodistas antes de su detención, rehusó dar cifras exactas a ese respecto y rechazó la grave acusación lanzada por muchos testigos, que afirman que él abandonó el buque cuando aún quedaban numerosos pasajeros a bordo. La justicia tendrá que comprobar si el capitán Demetrios Anthipas es de algún modo responsable. La ley italiana prevé un máximo de doce años de reclusión para casos como este de «plurihomicidio culpable».

### EL CAPITAN, DETENIDO

**BRIDISI (Italia), 30. (EFE-UPI).— La Policía italiana detuvo ayer al capitán del transbordador griego "Heleanna", acusado de múltiple homicidio. Las autoridadees habían ordenado al capitán Demetrios Anthipas permanecer en Italia mientras se investigaba el desastre que costó la vida por lo menos a 24 personas, cuando el fuego invadió el "Heleanna", el sábado pasado.**

Un oficial que patrullaba por los muelles reconoció a Anthipas a bordo del transbordador "Egnasis" cuando éste se disponía a salir hacia Grecia.

Anthipas ha sido acusado de ser responsable de embarcar más pasajeros de los autorizados y de no contar con los suficientes equipos anti-incendios y de salvamento y de no prestar suficiente ayuda a los pasajeros.

### LA FURIA DEL TIFON "FRIX"

TOKIO, 30. (EFE). — El tifón "Trix" azotó hoy Kiusu, la isla más meridional de Japón. Rersultaron muertas 13 personas y 34 heridas en inundaciones y corrimientos de tierras. Otras seis se dan como desaparecidas. El tifón, con vientos de 128 kilómetros por hora se desplaza lentamente hacia el norte.

### EXPLOSION EN UNA MINA

BELGRADO, 30. (EFE-REUTER). — Cinco mineros han resultado muertos y otros diez heridos, tres de ellos de gravedad, a consecuencia de una explosión registrada en una mina de carbón en la zona oriental de Serbia, anuncia hoy la agencia yugoslava "Tanjug".

El accidente se produjo en la mina "Vrska Cuka", a unos 100 metros de profundidad, después de haberse formado gas metano.

La mina "Vrska Cuka", se encuentra a unos 180 kilómetros al sureste de Belgrado, cerca de la frontera búlgara.

### DETENIDOS UNOS ASESINOS

WASHINGTON, 30. (EFE). — Los asesinos de tres jóvenes mejicano-americanos, hecho ocurrido ayer en Ddirggs (Idaho), fueron hoy detenidos por la Policía. Los sospechosos del triple asesinato son Michael Wren Rennpage, de 28 años, y la joven Joyce Diane Turner, de 22. Rennpage, del que se cree pueda ser autor del asesinato masivo de trabajadores agrícolas en Yuba City (California), disparó ayer un arma contra un grupo de trabajadores emigrantes dando muerte en el acto a Ruben de Luna, de 18 años, y a sus hermanos Roberto, de 16, y Antonia, de 17. Los tres se encontraban acompañados de un pariente suyo, Ricardo de Luna, que resultó también herido, cuando Rennpage se acercó a los jóvenes y sin decir palabra disparó con un revólver del calibre 38. Cuando la Policía iba a detenerle Rennpage comenzó de nuevo a disparar hiriendo al agente pero éste pudo golpearle en la cabeza y dejarle inconsciente. La joven Diane, que tiene un tatuaje en el pecho que dice "propiedad del diablo", ha confesado que su acompañante ya había matado a otro hombre en California para robarle el automóvil.

## Mañana comenzará el XIII curso sobre problemas políticos de la vida local

—×—

Ha sido convocado por la Delegación Nacional de Provincias

MADRID, 30. (PYRESA). — Dirigido por el delegado nacional de Provincias y consejero nacional del Movimiento, don Enrique Ramos Fernández, mañana dará comienzo, en el Centro de Estudios del Movimiento, de Peñíscola (Castellón), el XIII curso sobre problemas políticos de la vida local, convocado por la Delegación Nacional de Provincias, de la Secretaría General del Movimiento.

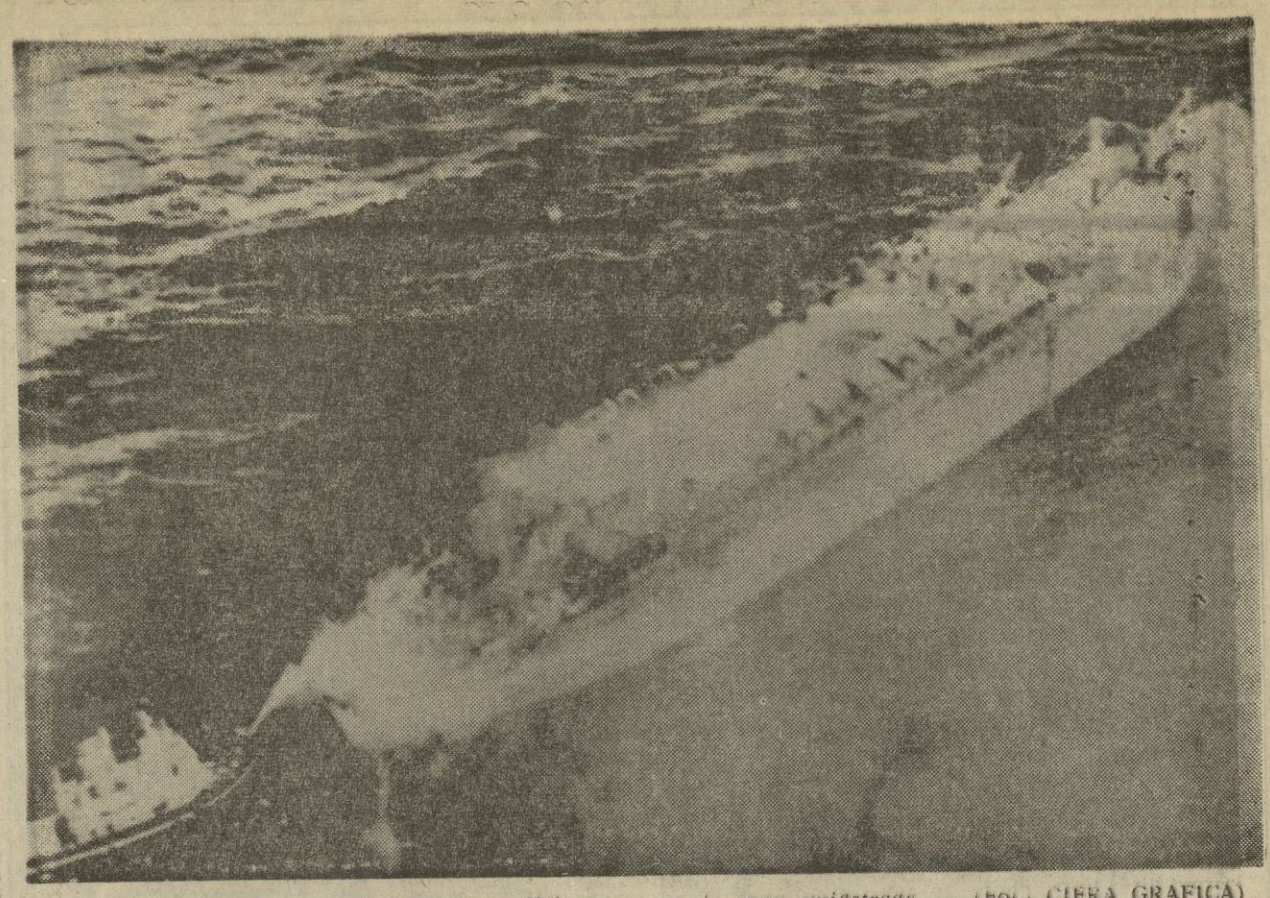
El curso, que tendrá quince días de duración, dará comienzo con un discurso en la sesión inaugural, pronunciado por el señor Ramos Fernández.

A lo largo de la jornada funcionarán tres seminarios de estudios y el centenar de becarios de Diputaciones provinciales, Ayuntamientos, Organizaciones Sindicales, Jefaturas provinciales, Delegaciones nacional del Movimiento, etc., etc. Asistirá a catorce conferencias pronunciadas por catedráticos de Universidad, presidentes de Diputaciones, alcaldes de capitales, jerarquías del Movimiento y técnicos especialistas de la Administración.

## AUMENTOS SALARIALES EN GRAN BRETAÑA

LONDRES, 30. (PYRESA). — Durante el pasado mes de julio, 470.000 obreros británicos se han beneficiado de aumentos en sus salarios base, frente a los dos millones ciento quince mil del mes precedente y los 860.000 de julio del pasado año.

Pese a esta baja de ritmo, un total de cinco millones y medio de operativos se han beneficiado durante los siete primeros meses del año en curso de aumentos salariales por valor de nueve millones de libras (unos mil quinientos millones de pesetas), mientras que en el mismo periodo del pasado año, seis millones y medio de trabajadores tuvieron aumentos por valor de 10,3 millones de libras (1.750 millones de pesetas).



*En la fotografía, el transbordador griego «Heleanna», en la zona siniestrada.* — (FOTO CIFRA GRAFICA)

# Los supervivientes españoles del "Heleanna" llegaron a Barcelona

—×—

DECLARARON QUE, A PESAR DE TODO, HUBO TRANQUILIDAD

—×—

**EL PASAJE QUE TENIAN NO CORRESPONDIA A ESE BARCO, SINO A OTRO DE LA MISMA COMPAÑIA**

BARCELONA, 30 (PRRESA). — A última hora de la tarde han llegado en avión, procedentes de Roma, los cuatro supervivientes españoles que viajaban en el trasbordador «Heleanna», incendiado recientemente frente a las costas italianas.

Se trata de los señores don Julián Naval su esposa doña Francisca Barceló y el padre y hermano de ésta, señores Manuel Barceló y Manuel Barcelo, hijo.

Los cuatro supervivientes han hecho las siguientes declaraciones:

«No era nuestro barco, ya que teníamos pasaje en otro de la misma compañía, pero a última hora nos indicaron que éste sufría averías y que sería preciso embarcar en el «Heleanna» o devolver los pasajes.

El «Heleanna»» tenía su pasaje habitual más el del otro barco, y además aún se recibió más pasaje. Tuvimos que dormir en la cubierta porque no teníamos camarote».

«Cerca de las cinco, alguien dijo que había fuego. Creo que fue un pastor anglicano quien lo anunció en francés. Nosotros, por la cercanía de la cocina, nos dimos cuenta del fuego. Ardía el suelo y unos marineros intentaban apagarlo pisoteando, como el que quiere apagar un trozo de papel incendiado. Por más que pateaban, el fuego no cedía, sino al contrario, cobraba cada vez más incremento. Francamente aquello me alarmó y sin pensarlo dos veces nos dirigimos a nuestras pertenencias y nos pusimos los chalecos salvavidas. Paulatinamente la gente se fue enterando; cuando se concentró a los pasajeros en recepción del buque, todo el mundo sabía que había fuego a bordo, pero con todo había cierta serenidad».

Los supervivientes han explicado que los oficiales indicaban que no había peligro, que no ocurría nada y que no se tuviera miedo. «Pero el fuego continuaba su obra, avivado por un viento intenso. Pronto empezaron a brotar llamas y entonces estalló el pánico. No se atendió a razones y todo el mundo se lanzó a los botes. Puedo asegurar que no había chalecos salvavidas para todos».

Respecto a la utilización de los botes salvavidas los supervivientes han manifestado que se intentó usarlos, pero que estaban los cables y las cuerdas pegadas por las capas de pintura y que a pesar de que los marineros intentaban hacer saltar la misma, no hubo forma de conseguir que algunos botes bajaran a la superficie del agua. "Al final, —dice— decidimos lanzarnos al mar. La cosa se ponía fea y el fuego se acercaba y el humo nos ahogaba. Gracias a una cuerda nos desprendimos por ella al mar". Primero bajó el señor Barceló hijo, luego su hermana, después el señor Naval y por último el señor Barceló, padre. Y mientras bajaban, cayó encima de ellos un pasajero que se lanzaba al mar. Su peso hizo que todos cayéramos al agua.

"Una vez en el agua, han explicado, nos agrupamos y nos dirigimos hacia el petrolero que veíamos a lo lejos. Las olas a veces nos levantaban y alejaban, pero seguíamos nuestro camino".

Refiriéndose al número de ahogados en la tragedia, los supervivientes españoles han dicho que vieron bastantes.

Una vez recogidos por el petrolero, los cuatro supervivientes españoles pasaron a un barco de guerra y de allí al puerto de Brindisi. "Nunca olvidaremos —dicen— la acogida que nos dieron los habitantes de este pueblo. Se volcaron materialmente sobre nosotros para acogernos y facilitarnos cuanto necesitábamos. Fue algo que emociona aún recordarlo. Abrieron una tienda en pleno domingo y nos surtieron de todo lo necesario: camisas, pañuelos, pantalones, vestidos, zapatos, de todo lo que nos hacía falta sin mirar importe ni calidad. Y no paraban de preguntar si necesitábamos alguna cosa más. Ha sido algo que recordaremos toda la vida emocionados. Brindisi es una ciudad acogedora y maravillosa".

Desde esta localidad, los supervivientes fueron trasladados por las autoridades italianas a Roma, utilizando los coches policiales que habían sido puestos a disposición de ellos. Una vez en Roma, fueron alojados en un hotel por las mismas autoridades. De allí pasaron al Consulado español, donde se les ha facilitado esta mañana pasaje en el avión de "Iberia" que ha llegado esta tarde a Barcelona.

**INVALIDEZ** y trabajo no son cosas opuestas.

## COMENZO en SALAMANCA EL CONGRESO DE HISPANISTAS

—×—

Asisten representantes soviéticos

SALAMANCA, 30. (CIFRA). — Inició esta mañana sus trabajos el IV Congreso de la Asociación Internacional de Hispanistas, organizado por la Universidad de Salamanca.

La sesión inaugural se celebró en el paraninfo y comenzó con un discurso de salutación del rector de la Universidad. Habló después el presidente de la Comisión nacional organizadora del Congreso, profesor Rafael Lapesa, de la Universidad de Madrid, que explicó las razones de la elección de Salamanca como sede de la reunion y dijo que España había cumplido el encargo encomendado en el Congreso de 1968, celebrado en Méjico.

El discurso de apertura estuvo a cargo del presidente de la Asociación Internacional de Hispanistas, profesor Angel Rosemblat, de Venezuela.

Asisten al Congreso 425 hispanistas de 27 países, entre ellos la Unión Soviética y otras naciones del Este de Europa.

Esta Asociación fue fundada por los filólogos lingüistas de español de la Universidad de Oxford, en 1962. Patrocinan la asamblea los ministerios de Asuntos Exteriores, Educación y Ciencia e Información y Turismo, así como el Consejo de Investigacinoes Científicas y el Instituto de Cultura Hispánica.

## ATRACO FRUSTRADO A UN BANCO

*Un atraco frustrado se ha llevado a efecto contra el Banco Popular Español, situado en la avenida de José Antonio, 67, de Madrid. El presunto autor, que fue detenido cuando huía por un guardia de la cercana Comisaría de la calle de Leganitos, ha sido identificado como Yoni Rey Ortiz, joven boliviano de 23 años. En la fotografía, el cajero, objeto del atraco, don Francisco Flórez Jiménez, a la izquierda, junto al joven J. M. Vicente Luelmo, que tomó parte activa en la persecución del atracador.* — (Foto CIFRA GRAFICA)

# TURISMO 71

## A LAS CUATRO, LECCION DE GEOGRAFIA

*FINAL DE MES, DIAS PUNTA*

# No hay billetes de tren para Madrid

**ESTOS días de finales de mes son terribles para encontrar un billete de tren, porque todo el mundo regresa de vacaciones o las inician un poco tardiamente. Es el momento de volver desde la periferia al interior, llevando la piel tostada y el sistema nervioso completamente nuevo. Es el momento de regresar a la gran urbe y seguir el trabajo cotidiano, como si no hubiera pasado nada.**

**Pero les decíamos que estas fechas son terribles para encontrar un billete de tren y es verdad. En estos momentos el cupo para Madrid está completamente agotado, tanto para hoy como para los primeros días de septiembre. Los turistas se acercan a la oficina de la RENFE y guardan cola con la incertidumbre de no poder estar de regreso a su trabajo en la fecha prevista. Y todo eso por no ser precavido y haberse olvidado de sacar el billete de vuelta. El empleado de la ventanilla, invariablemente, moverá la cabeza en sentido negativo y les dirá que para estos días no queda nada ni para el Ter ni para el Expreso de Madrid.**

**Claro, que siempre hay soluciones para todo. Durante estos días, la RENFE está añadiendo dos o tres vagones en el expreso de las diez y media. Usted se va por la mañana temprano a la oficina de ferrocarriles y, con un poco de suerte, conseguirá una plaza. Si no puede ser, todavía le queda una solución: acercar se por la noche, a las nueve, a la estación a ver si cae algo. Y una tercera solución: ir de pie.**

**Y ya lo sabe: para el año que viene, sea un poco más precavido, caray.**

CARLOS CENTENO

¿Ven a este turista con gafas y cámara fotográfica en bandolera que consulta un mapa de España? Pues es un extranjero que guarda su turno en la puerta de la Renfe, esperando que abrieran la oficina para adquirir su billete, no sabemos para dónde. Lo cierto es que nos llamó la atención porque leía el mapa que tiene entre manos con el mismo interés que si fuera un periódico. Primero le hicimos la foto de la izquierda y esperamos a ver qué ocurría. Pasaron muchos minutos y nuestro personaje seguía impertérrito. Casi al cuarto de hora, el hombre reaccionó y casi se come el mapa. Después de recorrerse con la vista España, de Norte a Sur, el turista, que siempre sabe lo que quiere, exclamaría mentalmente: "¡Eureka! Y en ees momento completamos nuestra fabulilla en dos tiempos del turista que aprendió a las cuatro su lección de geografía. — **(Foto FERRER)**

## COLOR

### Trescientos mil billetes

*PARA seguir con los datos estadísticos —que pueden ser importantes si sobre ellos se medita un poco—, les diré que en el pasado mes de julio se vendieron en la Alhambra por encima de trescientos mil billetes generales —de los de cincuenta pesetas—, más otros parciales y los que se expenden, a mitad de precio, para estudiantes y profesores de los demás países. A estas cifras hay que añadir a los que visitan la Alhambra gratis —universitarios españoles—, vecinos de Granada, que pagan diez pesetitas, y las que suben al monumento los domingos por la tarde, que tampoco pagan nada. Así que imagínense. — C.*

## JEAN PAUL Y LOS PECES

*Este chavalín es francés y se llama, como otros miles de compatriotas, Jean Paul. Todavía no se ha bañado en el mar y se ha detenido en el patio de los Arrayanes, de la Alhambra, a tocar a los peces con el dedo. Jean Paul es un turista pequeñito que se detiene en aquello que le llama la atención dentro del palacio árabe. El no sabe todavía nada de historia, ni de arquitectura ni de harenes. El sólo se detiene a contemplar los peces, las flores, los mocárabes que penden del techo y el colorido de los azulejos. Jean Paul, cuando sea grande, será un entusiasta de la Alhambra y la estudiará desde todos sus rincones. Ya verán como sí. — (Foto FERRER)*

# ¿Le gustaría vivir 125 años? La nueva edad dorada

La población humana envejece. Se quiere decir con esto que cada vez es mayor el número de personas con edades que sobrepasan los sesenta y cinco años. El número de ancianos de más de 65 años en los Estados Unidos se estima que llegará a los 24,5 millones en 1980.

### CUATRO MILLONES DE JUBILADOS

En España aumenta también la población anciana. Según los datos publicados por la Organización Europea de Cooperación Económica, la población española de más de 65 años pasará de 2.200.000 en 1956 a 4.031.000 en 1976.

Los países no sólo se dividen en desarrollados y subdesarrollados, en ricos y pobres, en comunistas y capitalistas. También se dividen en grupos con la esperanza de vida que tiene cada niño al nacer. Claro está que cuanto más rico y desarrollado sea un país, se observa que su población tiene mayor esperanza de vida. Puede vivir más tiempo.

### CIEN AÑOS PODRAN VIVIRSE EN EL 2.000

Resulta más interesante y científico basar tales cálculos, no en aisladas y excepcionales senectudes, sino en los grados de vejez, cada vez más avanzados, que paulatinamente va logrando la mayoría de la población humamana.

A este respecto, cabe hacer hincapié en que cada año que pasa las esperanzas de vida media de cada español se acrecientan en unos once meses respecto del año procedente. De continuar ese ritmo, dentro de diez lustros el español habrá alcanzado una vida media de 114 años .Individualmente, cualquier persona tiene bastantes posibilidades de rebasar los 80 años, si dos de sus ascendientes inmediatos (padres o abuelos) llegaron a esa edad. Estas probabilidades son mayores ahora que el riesgo de las infecciones es menor.

Si en el mundo persisten en general, durante cinco decenios, las tasas de inmortalidad del 10 por ciento, a las que se ha llegado a un rebasado por muchos países (para España la tasa oscila en torno a 9) matemáticamente el promedio de las personas conseguirá sobrepasar los cien años de existencia.

Pero sin la sanidad se perfecciona aún más, y se logra esa tasa mínima de defunciones, que Hersch denomina "mortalidad irreductible", y que representa el tributo que la humanidad ha de rendir inexorablemente a la muerte, y que es de 8,3 defunciones por mil habitantes, entonces la edad del hombre se prolongaría aún más, alcanzando por término medio los 120 años. Pero ni los varones ni las mujeres contemporáneas están, por ahora preparados para soportar los cien años de vida, y menos aún los ciento veinte.

### LA VIDA BIOLOGICA NO COINCIDE CON LA CRONOLOGIA

La vida humana, desde el momento de su concepción hasta la hora de la muerte, sigue una órbita que está supeditada a múltiples influencias. Cuando se nace, cada persona lleva consigo parte de su propio destino, e incluso la marca aproximada de los años que puede vivir. Posee todas las posibilidades de su especie, de su raza y de su estirpe, y está marcado por las taras y predisposiciones congénitas, familiares y hereditarias. Luego está el ambiente; el trabajo, los choques emotivos y las enfermedades que proceden de los microbios, de los alimentos, del clima, y del desarrollo de sus propias posibilidades. Son tantos y tan diversos los factores que influyen en la vida de un ser humano, que ninguno vive y muere de la misma forma y a la vez, ni siquiera los mellizos que proceden de una sola célula germinativa y son idénticos en todo.

Tan escasamente se sabe de la vida y de la muerte, que se desconoce el íntimo secreto del envejecimiento y de la vejez. Como se ha visto, al médico ya le es permitido salvar y prolongar la vida, pero en cambio la ciencia aún no es lo suficientemente todopoderosa para retrasar el envejecimiento. Hoy, una persona de 60 años es tan vieja como la de hace un siglo, en idénticas circunstancias. El envejecimiento sigue una marcha inexorable e irremisible. La Gerontología y la Geriatría lo único que hacen es mantener al viejo sano en cuerpo y mente, pero no son capaces de devolver la madurez y la juventud perdidas.

Es bastante difícil definir la última etapa de la vida y decir cuándo se inicia y qué tiempo dura. A este respecto se han pronunciado frases muy bonitas e ingeniosas. Se ha afirmado que el hombre tiene la edad de sus arterias, de su tejido conjuntivo o de sus glándulas de secreción interna, a las que también se les ha denominado el «reloj» de la vida. En realidad, la vejez no depende de un sistema determinado, y menos aún de un órgano. Se sabe que no todas las partes del cuerpo humano envejecen y mueren a la vez. En todo caso la vejez depende de un armónico declive de la actividad biológica, los elementos integrantes del ser humano. En cuanto se rompe este armónico descenso, surge la enfermedad que da con el traste a la ancianidad.

### TODAS LAS PERSONAS NO ENVEJECEN A LA VEZ

No todos los órganos y tejidos envejecen a la vez. Tampoco se puede equiparar el envejecimiento cronológico al fisiológico. Aparentemente no es posible precisar el comienzo de la senetud ni medirla. No obstante, Pertel propone métodos para medirla. Por ejemplo: La medida de la rapidez de la cicatrización de los argumentos es un test preciso, pero fragmentario. Los ensayos de cultivos de ciertas células humanas en sueros han puesto de manifiesto el problema de los factores humorales de la vejez. Se sabe, por los cultivos de los tejidos, que la velocidad de crecimiento varía en razón inversa con la edad del animal.

Si dijésemos que un hombre de 60 años cumplidos según su carnet de identidad, puede tener un corazón de 40, unos riñones de 50 y un hígado de 80, pocos lo creerían. Pero esto es cierto como que a los muertos, después de enterrados, les continúan creciendo los pelos y las uñas. Entre todas las partes del organismo, las que envejecen más pronto quizá sean las arterias coronarias, que a los 20 años presentan el mismo desgaste que se observa en las arterias radiales a los 65 años. Por eso se ha dicho que el hombre tiene la edad de sus arterias, porque la patología arterial es el precio de los años. Desconocida en el lactante, alcanza su grado máximo en el anciano.

Con estos hechos, ahora nos podemos explicar lo que comentaba al principio, o sea; que muchas personas, a pesar de sus 70 años bien cumplidos, se sientan y sean todavía orgánicamente jóvenes. No todos los órganos y tejidos envejecen a la vez, y por eso mismo se puede equiparar el envejecimiento cronológico al biológico.

**DR. OCTAVIO APARICIO**

## ESCASEZ DE AUTOMOVILES EN EL MERCADO

—ooo—

### Nuevo modelo del 1430

MADRID, 30. (PYRESA). — Durante esta segunda quincena del mes de agosto se ha advertido en el mercado del automóvil la escasez de determinados modelos de algunos fabricantes, concretamente de las firmas Renault y SEAT.

Puesto al habla un redactor de "Pyresa" con las citadas firmas, en la SEAT han indicado que estas carencias han sido motivadas por el cierre de la factoría de producción con motivo de las vacaciones del personal, aunque el desabastecimiento ha sido sólo en los modelos 124 y 1.430, que han sufrido unos retrasos de entrega a los clientes de unos diez días aproximadamente. La reanudación de la actividad de la factoría a partir de hoy hace prever que esta insuficiencia será corregida inmediatamente, con la excepción del 1.430, que prepara el lanzamiento de un nuevo modelo.

Por su parte, la firma Renault no ha especificado las causas de este desabastecimiento del mercado.

## INCIDENTE EN EL AEROPUERTO DE BARAJAS

—×—

### Se vendieron más billetes de las plazas disponibles

MADRID, 30. (PYRESA). — Esta mañana se produjeron algunos incidentes en el aeropuerto de Barajas, cuando un grupo de más de medio centenar de turistas se vio imposibilitado de regresar a Nueva York, debido a un error del computador electrónico que regula las reservas de la compañía Iberia y que provocó una venta de billetes superior al número de plazas disponibles.

Los turistas, la mayor parte de ellos de nacionalidad norteamericana y portorriqueña, protestaron airadamente. Un pasajero norteamericano que agredió a un policía fue trasladado a la Dirección General de Seguridad y puesto a disposición del jefe superior de Policía.

Los turistas afectados, después de que personal de la compañía les diera las debidas explicaciones y seguridades de que partirían mañana martes, en un vuelo similar, fueron alojados, por cuenta de Iberia, en un hotel cercano al aeropuerto.

Un portavoz de «Iberia Líneas Aéreas» ha informado a un redactor de «Pyresa» que la avería del computador que quedó bloqueado, ha sido subsanada, con lo que ha entrado nuevamente en servicio.

**CIUDADANO:** Cuida de la belleza de tu ciudad. No arrojes basura a la calle.

# ELECCIONES A DIPUTADOS EN VIETNAM DEL SUR

- LOS PRIMEROS ESCRUTINIOS HAN DEJADO VER UNA MAYOR FUERZA EN LA OPOSICION DE LA QUE SE ESPERABA
- **DENTRO DE UN MES, ELECCIONES PRESIDENCIALES, CON SOLO UN CANDIDATO, THIEU**

NUEVA YORK, 30. (Del corresponsal interino de "Pyresa", AMADOR MARIN). — **Nadie pone en duda en los medios políticos el resultado de las elecciones a diputados a la Asamblea nacional celebrada ayer en Vietnam del Sur. Lo que más interesa y preocupa en las esferas oficiales es lo que pueda suceder antes, durante y después de las elecciones presidenciales de octubre, en las que hasta ahora el presidente Thieu aparece como candidato único.**

Si bien se concede el triunfo, por amplio margen, de los candidatos oficialistas en los comicios del pasado domingo, existe gran interés en Estados Unidos para conocer el grado de fuerza que posee la oposición y hasta qué punto le ha restado votos a Thieu su actitud exclusivista electoral, reflejada en sus maniobras para impedir que se presenten frente a él en octubre, el vicepresidente Ky y el general Duong Van Minh.

En esto de que las elecciones de ayer indiquen el verdadero sentir del pueblo sudvietnamita hay, hasta cierto punto, más deseo que convicción, porque aquello ha constituido un rompecabezas para el desdichado país sudvietnamita. Baste señalar que para cubrir 159 puestos se presentaron 1.240 candidatos. En Saigón estaban en juego 13 escaños y figuraron 172 candidatos. Con razón algunos electores dijeron que la selección era harto difícil y que optaron por votar al azar.

### FRACASO AMERICANO EN LA CAMPAÑA PARLAMENTARIA

Pero los primeros escrutinios entre los cinco millones de votos depositados parecían indicar una mayor fuerza de la oposición de la que se esperaba. Por cierto, se considera con posibilidades de triunfo al secretario de Prensa del general Minh y de quien iba a ser su compañero de candidatura en las elecciones presidenciales, Ho Van Minhn. Y también se consideran posibles ganadores a varios candidatos apoyados por la secta budista pacifista An Quang.

Se admite que los esfuerzos diplomáticos de Estados Unidos por dar visos de autenticidad a las próximas elecciones presidenciales han fracasado y Wáshington estaría resignado a que se celebren con la sola candidatura de Thieu.

Si, finalmente, así ocurre, se cree que se ejercerá fuerte presión política sobre el presidente Nixon para que acelere la evacuación de fuerzas norteamericanas del Vietnam, que en un tiempo pasaron del medio millón y, según el programa oficial quedarán reducidas a 184.000 para el primero de diciembre próximo.

Al mismo tiempo el Gobierno de Nixon probablemente encontraría mayor oposición en el Congreso a continuar la ayuda y el apoyo al Régimen de Saigón. En Vietnam la candidatura única de Thieu consolidaría la oposición a su Gobierno y le haría más vulnerable políticamente.

Este es un complejo problema para Wáshington, agravado por el hecho de que sólo falta poco más de un mes para las elecciones. ¿Cabría en estas circunstancias un aplazamiento? Sin duda se ha pensado en ello. Pero si Wáshington fija su atención en Vietnam del Sur, también sigue de cerca los acontecimientos de Vietnam del Norte, país al que hará una "visita de amistad" el presidente de la URSS, Podgorny, en octubre. Vietnam parece estar condenado a figurar por algún tiempo en primera plana con sus crisis y anticrisis.

### ATAQUES DURANTE LAS VOTACIONES

**SAIGON, 30. (EFE-UPI). — La ola de ataques más intensa de los últimos cuatro meses intentó ayer desorganizar, sin conseguirlo, las elecciones para la Asamblea nacional sudvietnamita, ha manifestado hoy un portavoz militar, que añadió que pese al fracaso del intento ha habido numerosos combates en las zonas de guerra, que se prosiguen aún.**

El portavoz señaló, asimismo, que en las últimas 48 horas se contabilizaban 96 incidentes comenzados por el enemigo", entre los que 54 habían sido con morteros y cohetes.

El portavoz del Gobierno militar indicó que de los incidentes anteriormentemencionados, entre ocho y doce estaban directamente relacionados con las votaciones, con el fin de alejar al mayor número de posibles votantes.

El centro de las operaciones de guerra en Vietnam continua siendo la frontera de la zona desmilitarizada entre el norte y sur de Vietnam. Bombarderos norteamericanos a reacción atacaron dos veces durante el último fin de semana, destruyendo cañonees antiaéreos de 37 milímetros en el norte de la zona neutral.

Fuentes militares norteamericanas indican que los barcos aliados bombardearon el domingo pasado 117 objetivos en la zona desmilitarizada, señalándose en la acción el crucero norteamericano "Oklahoma City", buque almirante de la VII Flota.

A pesar de que las elecciones se realizaron con gran éxito, los 219.000 soldados norteamericanos permanecieron en estado de alerta especial y no se les permitió salir a las calles sino en cumplimiento de sus obligaciones militares.

El estado de alerta fue ordenado en previsión de un aumento de combates en la zona desmilitarizada y para evitar incidentes que pudieran perjudicar las votaciones.

## SOLDADOS CONTRA NIÑOS

*Un soldado británico trata de mantenerse impávido ante el grupo de niños que le enfrentan gesticulando en la zona de Creggan (Londonderry).* — (Telefoto AP-EUROPA PRESS)

## LOS PRINCIPES DE ESPAÑA, EN HAMBURGO

*Los príncipes de España, don Juan Carlos de Borbón y su esposa, la princesa doña Sofía, fotografiados a su llegada al aeropuerto de Hamburgo, donde fueron recibidos por el cónsul general de España, don Alfonso de Arzua.* — (Telefoto CIFRA GRAFICA)

# ASAMBLEA CONJUNTA OBISPOS-SACERDOTES, EL 13 DE SEPTIEMBRE

### PARTICIPARAN MAS DE TRESCIENTAS PERSONAS

MADRID, 30. (PYRESA). — Trescientas personas participarán, con voz y voto, en la fase nacional de la asamblea conjunta obispos-sacerdotes, que tendrá lugar en el Seminario diocesano de Madrid, del 13 al 18 de septiembre, según un comunicado hecho público por la Comisión Episcopal del Clero, al concluir su reunión del pasado día 28.

Dice la mencionada nota que la fase preparatoria de la asamblea conjunta ha concluido con la celebración de las asambleas diocesanas e interdiocesanas; de las 64 diócesis españolas, 54 han celebrado ya su asamblea y cinco más lo harán el próximo otoño. De las once provincias eclesiásticas, ocho han celebrado sus asambleas interdiocesanas.

En las jornadas de la fase nacional se estudiarán siete ponencias sobre los siguientes temas: «Iglesia y mundo actual», «Misión del sacerdote: su ministerio y vida» «Criterios y estructuras de la acción pastoral de la Iglesia», «Relaciones entre las personas de la comunidad eclesial», «Los bienes materiales al servicio de la acción pastoral», «Exigencias evangélicas y espiritualidad del sacerdote», y «Preparación para el sacerdocio ministerial y formación permanente del Clero».

Cada ponencia se estudiará en grupos de trabajo formados por obispos y sacerdotes.

Una vez examinadas las enmiendas a las proposiciones de la ponencia, serán estudiadas por ésta y a continuación se efectuará la presentación de proposiciones revisadas. Finalmente se pasarán a votación.

El comunicado resalta la importancia de esta asamblea a escala nacional entre obispos y sacerdotes, «diálogo que contemplamos llenos de esperanza y del que puede depender buena parte de la renovación que nuestro pueblo está llamado a realizar en la línea del Concilio Vaticano II».

**Suscríbase a "PATRIA"**

# GASTRONOMIA GRANADINA

Por ANTONIO GALLEGO MORELL

5º FASCICULO DE LA SERIE DE MONOGRAFIAS ILUSTRADAS A TODO COLOR

DE

"TEMAS DE NUESTRA ANDÁLUCIA"

- Ya puede adquirirlo en quioscos y librerías

*ES UNA DIVULGACION CULTURAL DE LA*

**CAJA DE AHORROS DE GRANADA**

# CINCO NOTICIAS DE COLOR

### Salvador Dalí y las botellas

**ROMA. (PYRESA).—El pintor español Salvador Dalí ha encontrado un nuevo modo de expresar su capacidad creadora: las botellas de aperitivo. Dalí ha creado tres nuevos modelos de botella para una de las más importantes firmas italianas de aperitivos alcohólicos.**

**Las botellas, que serán producidas en serie sólo hasta el 30 de junio del año próximo, son diferentes en sus formas, aunque caracterizadas por una gran simplicidad y con la nota común de llevar tapones redondeados. Las tres tienen el azul como color base, aunque con distintos tonos, desde el celeste claro al azul marino, y en cada una de ellas hay diseñadas alguna flor: una margarita, un lirio y una rosa.**

### "Máquinas de moneda" en dos mil puntos europeos

BRUSELAS. (PYRESA).—Una compañía internacional, que opera ya desde Bruselas con cheques de viaje, va a instalar en un futuro inmediato una red de "máquinas de moneda" en unos dos mil puntos estratégicos de Europa, con el fin de facilitar las transacciones y cambios de dinero. El sistema consiste en que los usuarios adquieren tarjetas plastificadas y codificadas, cuyo nombre será "Cash Cards", por un importe de cincuenta dólares cada una. Con estas tarjetas el viajero puede adquirir divisa local, a cualquier hora, por un mismo importe. La sociedad promotora pretende difundir sus tarjetas a través de agencias de viaje y compañías de aviación de toda Europa. Por el momento se han instalado ya máquinas en Amsterdam, La Haya, Luxemburgo y Bruselas.

### Pesca provechosa

**PALENCIA. (PYRESA).—Un cangrejo de 35 centímetros de largo ha pescado en el pantano de Aguilar de Campoo el vecino de San Sebastián, Alejandro Ramos, que se encuentra en esta localidad disfrutando de sus vacaciones. Quiso enviarlo a sus amigos y no cabía en una caja de puros, por lo que ha decidido clavarle con cuidado en una plancha de madera para mostrárselo a sus amigos cuando regrese de vacaciones.**

### Campeonato mundial de afiladores aficionados

NAGUEIRA DE RAMUIN (Orense). (CIFRA).—Loureiro, a treinta kilómetros de la capital de la provincia orensana, por obra y gracia de un campeonato original e inédito ocupa el primer plano de la actualidad. Allí se celebró el "primer campeonato mundial de afiladores aficionados".

Sesenta aficionados de distintas profesiones y edades participaron en este singular campeonato. Cada "arreador" o afilador tenía que afilar en un tiempo máximo de cinco minutos, un cuchillo. Al finalizar la actuación de los sesenta "arreadores" o afiladores, el jurado, integrado por afiladores profesionales, acordó conceder el título de campeón mundial de afiladores aficionados a Gumersindo Pérez Gómez, de Loureiro.

Antes de procederse a la entrega del premio, el monitor-secretario del teleclub organizador, Fernando Galindo Díez, impuso la primera medalla de la "Gran Orden del Afilador" al presidente del jurado, Antonio González Mosquera, de 90 años de edad, y de ellos ochenta ejerciendo la profesión de afilador. El presidente del jurado impuso al campeón el galardón —una medalla alegórica referente al campeonato— que lo acredita como primer ganador de este primer campeonato mundial de afiladores aficionados.

### Un periodista ovetense, mendigo por una hora

**OVIEDO. (PYRESA).—Un redactor del diario ovetense "La Nueva España", vivió la experiencia de ser mendigo por una hora durante la que logró recaudar treinta y cuatro pesetas.**

**Carlos Julio Ruymal eligió Gijón para vivir su experiencia, por tratarse de una ciudad en la que podía pasar más desapercibido, y donde la posibilidad de tropezarse con gentes amigas o conocidas era menor. Vestido con una chaquetilla raída y unos pantalones viejos de color indefinido, y con un saco al hombro, el redactor del diario ovetense recorrió las calles más concurridas de Gijón, seguido siempre por la cámara fotográfica del redactor gráfico del mismo diario, José Vélez.**

**En un amplio reportaje, Julio Ruymal cuenta en "La Nueva España" sus experiencias. Además de la cantidad recaudada, el periodista tuvo que escuchar frases poco agradables y corteses, aunque comprobó que los jóvenes a quienes se acercó, no reaccionaron nunca con frases molestas, sino que le dieron limosna o en el peor de los casos siguieron su camino en silencio. También pudo comprobar que quienes le ofrecieron "ayuda" fueron, en su mayor parte, gentes modestas.**

## REFUGIADOS EN PAKISTAN

*Unas 170.000 personas, procedentes de Pakistán oriental, se encuentran refugiadas en un campo en las afueras de Calcuta, llamado Salt Lake Five. Su lugar de residencia está en los tubos de cemento y en otros lugares en verdad inhabitables. La única oportunidad que tienen para lavarse es acudir a una pequeña alberca de las cercanías.* — (Telefoto CIFRA GRAFICA)

**NECESITAMOS UNA LEGION DE HEROES** para promocionar culturalmente al inválido. AUXILIA. Teléfonos 225172, DE SUBNORMALES.

# EL PROYECTO DE LEY FUNDAMENTAL DE LA IGLESIA, ANCLADO EN MENTALIDAD PRECONCILIAR

- FALTA PRECISION JURIDICA Y DOCTRINA DEL VATICANO II
- **LA CONSULTA A LA "BASE", FACIL CONCESION A LA GALERIA**

**ACABA de estallar la polémica en torno al proyecto de Ley Fundamental de la Iglesia, al conocerse la violenta crítica a la "ley" firmada por doscientos veinte teólogos centroeuropeos, hasta el extremo de que el relator del esquema, el profesor Onclin, ha presentado el proyecto en Roma, indicando que no es definitivo y que además los obispos deberán consultar con el pueblo de Dios su texto.**

**Dos frentes, perfectamente diferenciados, han surgido a la hora de hacer un análisis crítico de la ley. Por una parte, los que son partidarios de su existencia, pero que no están de acuerdo con el proyecto desde un punto de vista de técnica jurídica. Por otra, los que presentan críticas partiendo de viejos moldes, aunque lo hagan con terminología que intenta ser actual.**

### Un poco de historia

**El Papa Juan XXIII en enero de 1959 anunció la reforma del Código de Derecho Canónico al mismo tiempo que se refirió a la convocación del Concilio Ecuménico. El 28 de marzo de 1963 nombró la Comisión para la revisión del Código.**

**En el discurso de Pablo VI del 20 de noviembre de 1965 a la Comisión de Revisión del Código, se habla por primera vez de la oportunidad de formular un texto que contenga el derecho fundamental de la Iglesia.**

**El 26 de julio de 1966 se presenta la primera redacción; en abril de 1967 la segunda. Ambas habían sido realizadas por la citada Comisión. A partir de esta fecha se creó una Comisión especial con la tarea concreta de la formulación de la ley fundamental, formada por Felici, Bigador, Onclin, Colombo, Moeller, Charue, Del Portillo, Lanne, Yubany y Ziadé.**

**En octubre de 1969 el cardenal Felici anunció que la redacción había concluido después de un cuarto anteproyecto y que el proyecto definitivo iba a ser enviado a la Comisión cardenalicia para la reforma del Código, a la Congregación para la Fe y a la Comisión Teológica Internacional. Este proyecto se hizo público el 15 de julio de 1970 en la revista "Il Regno", de Bolonia; y el 10 de febrero de este año se envió a los obispos una última redacción retocada por la Secretaría de Estado del Vaticano, como es costumbre en todo documento que sale a luz en Roma.**

### Necesidad de la ley

**"La articulación técnica del principio de legalidad exige con respecto a la función legislativa el establecimiento de un sistema de jerarquía de fuentes jurídicas de producción con una clasificación de las normas por su carácter formal". Así se expresa Alvaro del Portillo, miembro de la Comisión especial de la Ley Fundamental, al referirse a la necesidad de dicha ley en la Iglesia.**

**La tesis del citado canonista se puede resumir en los siguientes puntos:**

**1.—Hasta el momento no puede hablarse propiamente de jerarquía de normas en el ordenamiento canónico, concediendo la debida importancia a la naturaleza de los distintos actos normativos. Ahora bien, el principio de tutela jurídica postula la defensa del ordenamiento, es decir, de las normas para que se respete el rango de cada una de ellas.**

**2.—La modificación de cánones del Código mediante decretos o instrucciones de la Curia Romana, origina confusión en el sistema normativo, no sólo por la imprecisión de la doctrina jurídica sobre los distintos tipos de aprobación pontificia, sino también por la coincidencia práctica entre los organismos que hacen la leyes y aquellos que las aplican.**

**3.—Esta situación hace cada vez más acuciante la necesidad de una ley fundamental que contenga normas de rango superior comunes tanto para la Iglesia latina como para las Iglesias orientales.**

**4.—Parece también deseable la institución de un órgano o instancia jurídica suprema, con potestad vicaria del Romano Pontífice, ante el que pueda impugnarse cualquier tipo de disposiciones contrarias a la Ley Fundamental de la Iglesia. Sin embargo, esto no quiere decir que esta ley sea irreformable, sino sólo que su modificación debería hacerse mediante actos del mismo rango formal que la ley fundamental.**

### Contenido de la ley

**Sin embargo, no parece que el proyecto de ley fundamental haya tenido en cuenta las nuevas técnicas jurídicas, sino que más bien se mantiene anclado en estructuras superadas. En efecto, el contenido de la ley es el siguiente: La primera parte se titula "La Iglesia", o el "Pueblo de Dios"; la segunda trata de los oficios de la Iglesia y, finalmente, la tercera, se refiere a la relación entre la Iglesia y la sociedad humana. La temática es abiertamente la del Vaticano II: Pueblo de Dios, jerarquía de la Iglesia, Iglesia y mundo, pero con mentalidad jurídica preconciliar.**

**A mi entender, el problema más grave tanto del Derecho canónico vigente como del proyecto de ley fundamental es el querer referirse a demasiados temas, a veces incluso mínimos. Pienso que en parangón con los derechos civiles, deberían existir unas normas generales intangibles en aquello que es derecho divino y otras reformables, cada vez que se descubran nuevos matices al profundizar la Iglesia en su propio misterio.**

**Ahora bien, los que tienen que decirnos cómo debe ser una ley fundamental en la Iglesia, son los técnicos. Este papel no corresponde a la llamada "base", que nada sabe de complicaciones jurídicas. Y caso de redactares una ley según las indicaciones de personas sin preparación, podríamos acabar con la inteligencia en un amplio sector de la Iglesia. Las concesiones a la galería en temas tan serios, opino que no son un bien para la Iglesia, sino que más bien sirven para aumentar el desconcierto existente.**

### Preparación jurídica

**A mi modo de ver también, las críticas en bloque contra la Ley Fundamental de la Iglesia proceden, en los grupos que la hacen, de falta de preparación jurídica. Al caracer de formación en el tema se han lanzado a criticarla, pero viendo en ella su propio fantasma. Estoy de acuerdo con que el proyecto actual no es aceptable. Pero no se puede participar en la idea de aquellos que no quieren una ley constitucional.**

**Veamos cuales seon las razones por las que han creído estos grupos que se quiso hacer la ley fundamental.**

**1.—El deseo de ratificar los principios eclesiológicos del Vaticano II mediante una carta constitucional, a la que tuviera que adaptarse la legislación ordinaria.**

**2.—La esperanza de que una ley fundamental rompería de una vez por todas la presión de una Iglesia institucional que ahoga la vida cristiana de la llamada base.**

**3.—Liberalizar las Iglesias locales de la paralizante legislación unitaria.**

**4.—El pretender ofrecer una constitución similar a la de los Estados.**

**Naturalmente, bajo estos pretextos no se puede redactar una Ley Fundamental de la Iglesia de Dios. Ella necesita, como ha sucedido en los siglos de oro de su derecho, que se hagan leyes por buenos jurista. Tal vez hoy necesite más la Iglesia de normas jurídicas que de acciones pastorales.**

**CONCLUSION**

**Una Ley Fundamental de la Iglesia es, por tanto necesaria, pero que tenga en cuenta la técnica jurídica y las nuevas aportaciones en torno a lo que ella es, surgidas del Vaticano II. La Santa Sede precisa no sólo conocer la doctrina del Concilio sino dejarla aplicar, sin fáciles concesiones a la llamada "base" que se prestan además a que ésta no hable, porque su voz siempre ha sido ahogada por los grupos interesados en sacar adelante posturas concretas.**

José MANUEL ARDIONS

(EUROPA PRESS.)

**TELEFONOS DE "PATRIA"**

| | |
|---|---|
| DIRECTOR, | 229913 |
| REDACCION, | 222595 |
| ADMINISTRADOR | 229915 |
| ADMINISTRACION. | 222593 |
| TALLERES, | 22991( |

†

**Rogad a Dios en caridad por el alma del señor**

## D. Angel Barrios García

(EMPLEADO DEL BANCO CENTRAL)

**Que falleció en el día de ayer, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad.**

**R. I. P.**

EL DIRECTOR, APODERADOS Y EMPLEADOS DEL BANCO CENTRAL,

**PARTICIPAN** a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por su alma y la asistencia a la conducción del cadáver, que tendrá lugar hoy, a las cuatro de la tarde, desde su domicilio, en Fuvia, 1 (Zaidín), hasta la iglesia parroquial, en donde se celebrará la misa de "corpore insepulto", por cuyos favores les quedarán agradecidos.

Granada, 31 de agosto de 1971.

†

**Rogad a Dios en caridad por el alma del señor**

## D. Juan Sánchez Ferreras

**Que descansó en el Señor, el día 30 de agosto de 1971, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad.**

**R. I. P.**

Su director espiritual, don Antonio Aguilera; su afligida esposa, doña Irene Pérez Durán; sus hijos, doña Irene, don Juan Antonio y don Calixto Sánchez Pérez; hijo político, don Antonio Sánchez Alhama; sus hermanos, doña Ana, don José Luis y don Agustín Sánchez Ferreras; sus hermanos políticos, señorita Concepción y doña Ascensión Pérez Durán, don Manuel Fernández Ramos, don José Jiménez Carrascosa y doña Rufina Marín; sobrinos, doña Francisca Rodríguez Pérez y don Antonio Fajardo Castro; nieta, sobrinos, primos y demás familia.

**COMUNICAN** a sus amistades tan sentida pérdida, rogándoles una oración por su alma y asistan a la conducción del cadáver, que se efectuará HOY, a las DIEZ de la mañana, desde su domicilio, San Isidro, 46, hasta la basílica de Nuestra Señora de las Angustias, donde, acto seguido, se oficiará la misa de "corpore insepulto", por cuyos favores les quedarán muy agradecidos.

Granada, 31 de agosto de 1971.

# CRONICA DE MADRID

## RETORNO

**MADRID, 30.** (Crónica de PYRESA, por José Luis FERNANDEZ-RUA).—La primera gran oleada de exveraneantes está felizmente de regreso en Madrid. En muy cerca de los doscientos mil vehículos se calcula que hicieron su entrada en la capital por los distintos accesos, entre sábado, domingo y lunes.

En las tres jornadas el tráfico se intensificó, sobre todo al caer la tarde y es de subrayar también el hecho de que la lluvia dificultó la circulación en la mañana del domingo.

Sin embargo, las medidas preventivas de seguridad adoptadas han dado su fruto; el número de accidentes, aunque los hubo, fue mínimo. Para conseguir esto, en Madrid y provincias limítrofes, se movilizó a 825 agentes de la Guardia civil de Tráfico, 100 coches, 560 vehículos de dos ruedas a la vez que se instalaron veintidós puestos de la Cruz Roja.

Ya esta tarde, por las calles de Madrid, la circulación ofrecía dificultades, ante el aumento del número de vehículos, cosa que hace dos días no se producía.

La Jefatura provincial de Tráfico mantiene su dispositivo ante la jornada de mañana, martes, que como última día del mes, se barrunta ha de ser más movida.

Además de las disposiciones adoptadas en jornadas anteriores, mañana, martes, se estacionará un "banco móvil" para donaciones de sangre en la plaza de Cibeles. Está prevista, asimismo, la movilización en caso de necesidad de miembros de la Hermandante de Donantes para la Ciudad Sanitaria de La Paz.

Por otra parte, se ha hecho público que, a lo largo de este mes de agosto, ante la ausencia de muchos donantes, se realizaron extracciones en distintos pueblos de la sierra, para mantener perfectamente abastecidas de plasma las distintas unidades.

¡Ojalá no sea necesario recurrir, o por lo menos en mínima parte, a estos servicios de socorro!

### LAS COSAS CLARAS

Título a toda página de un diario madrileño:

"De la homogeneización sociopolítica como regresión hacia la pasteurización psicosocial como cementerio".

Ahí queda eso.

### CARTAS SON CARTAS

A partir del próximo mes de septiembre el servicio de Correos volverá a distribuir correspondencia por la tarde. De este servicio se ha privado a los madrileños a lo largo de agosto, "motivado por el elevado porcentaje de devoluciones que se produjo el año pasado en la correspondencia que era sacada a repartir a las cinco de la tarde", justifica una nota oficial.

Es de suponer que las devoluciones habrán aumentado en el reparto de la mañana.

Con todo, convendría hallar una fórmula para el próximo otoño, y no privar a la población madrileña que se queda en Madrid de este servicio necesario e ineludible.

Cierto es que también el personal del Cuerpo de Correos precisa disfrutar de sus bien ganadas vacaciones. Pero una cosa no quita a la otra. Es de desear que haya vacaciones y que también no se deje de repartir el correo.

### BALANCE NEGATIVO

El balance de los dos clubs madrileños que han participado en los torneos veraniegos —el Colombino y el Carranza— no ha podido ser más desastroso. Tanto el Real Madrid como el Atlético de Madrid, que se las prometían muy felices, fueron eliminados sin pena ni gloria.

Aducen los preparadores la falta de entrenamiento en principio de temporada, cosa que a nadie convence, ya que otros años ocurría lo mismo y las situaciones eran más airosas.

Los "hinchas" confían en que, una vez comenzada la temporada oficial, otros serán los resultados.

Es cuestión de esperar unos, muy pocos, días.

### SE REACTIVA EL AMBIENTE

Algunos establecimientos que durante el mes de agosto han permanecido cerrados a cal y canto, hoy retiraron el clásico letrerito, dedicado a su posible clientela, y han abierto.

Es cierto que aún no hemos entrado en el mes de septiembre. Pero se ve que los propietarios de estos comercios han anticipado su regreso, en el último fin de semana, y ya aquí, se han puesto a trabajar.

Con todo, aún son muchos los establecimientos que hasta el miércoles no recobrarán su habitual actividad. Hay calles en donde están cerrados, temporalmente, hasta cincuenta comercios. Lo mismo sucede con muchos quioscos de periódicos. Y cosa que me parece insólita, hasta una farmacia. Cortésmente se recomienda desplazarse a las farmacias más próximas.

Lo cierto es que, de aquí a cuarenta y ocho horas, habrá cambiado totalmente la vida madrileña con el regreso a sus hogares de varios cientos de miles de personas.

¿Qué también son muchos los que se van en septiembre?

Pues sí. Pero bastantes menos.

### MARQUESINAS

¿Fue debido a una preocupación estética? No se sabe. Pero las modestas marquesinas que había en la Puerta del Sol, para preservar de los rayos solares a los viajeros de autobús, fueron suprimidas. Menos mal que este verano las temperaturas rigurosas se registraron pocos días.

Sin embargo, ahora vendrán las lluvias. Y se confía en que de algún modo sean sustituidas las antiguas marquesinas.

### PELICULA

José María Forqué va a dirigir una película que tendrá como original protagonista a Carmen Sevilla.

Le dará la réplica a la popular "estrella" José Luis López Vázquez.

El título parece que será "La cera vigen".

# "OPERACION RETORNO": JORNADAS SANGRIENTAS

**MADRID, 30. (PYRESA).— Treinta y cuatro muertos y siete heridos graves, es el balance provisional de víctimas ocasionadas por los veintiocho accidentes ocurridos en España durante el pasado fin de semana, dentro de la magna "operación retorno" que se está llevando a cabo en todo el país.**

- EL PASADO FIN DE SEMANA SE REGISTRARON TREINTA Y CUATRO MUERTOS EN CARRETERA
- **MAS DE CIENTO CINCUENTA MIL VEHICULOS ENTRARON EN LA CAPITAL DE ESPAÑA**
- EL TRAGICO FIN DE VACACIONES PARECE UN PROBLEMA INSOLUBLE

Esa cifra se desglosa en: sábado, 28, 18 accidentes, con 18 muertos y 5 heridos graves; y domingo, 29, 12 accidentes, con 16 muertos y 2 heridos graves. El accidente más grave ocurrió el domingo en Palma de Mallorca, donde resultaron muertas cuatro personas al chocar un automóvil contra un árbol a consecuencia de un patinazo.

### BALANCE EN MADRID

Por lo que se refiere a la capital de España, la "operación retorno" se está desarrollando con normalidad. Hasta la mañana de hoy se han contabilizado 18 accidentes en las carreteras de acceso a Madrid, con un balance total de catorce heridos graves y veinticinco leves, sin que por fortuna haya habido ninguna víctima mortal. El estado resbaladizo del firme, a consecuencia de la lluvia, ha sido la causa de la mayoría de estos accidentes.

Se calcula que han regresado a Madrid, hasta ahora, más de 150.000 vihículos. El ritmo de retorno parece, sin embargo, más débil de lo que en principio está previsto; y sobre todo, no se han producido grandes aglomeraciones en determinadas horas punta, ya que el estado desapacible del tiempo en el día de ayer hizo que los automovilistas no apuraran las horas excesivamente, con lo que se logró una mayor regularidad en el ritmo de llegadas.

### SEIS MIL COCHES POR HORA ENTRAN EN MADRID

**MADRID, 30. (PYRESA).** — Seis mil ciento ochenta vehículos han entrado en Madrid entre las siete y las ocho horas de la tarde de hoy, según los diferentes controles establecidos en las carreteras de acceso a la capital de España con motivo de la "Operación retorno". La mayor afluencia se registra en la nacional VI, La Coruña - Madrid, donde el ritmo de entrada es de 2.000 vehículos por hora.

Estas cifras, no obstante, indican un ritmo más bien moderado en la afluencia de vehículos de la "Operación retorno", continuando la tónica registrada en los días anteriores de la misma.

### DOS MUERTOS POR ATROPELLO

**LERIDA, 30. (PYRESA).**—Un hombre y una mujer murieron aplastados por un camión en Mollerusa cuando regresaban de cumplir su jornada laboral en un importante matadero frigorífico de aves, situado en aquel municipio. Se trata de Miguel Hernández Lorente, soltero, de 22 años, natural de Campillo (Cuenca) y residente en Mollerusa, conductor de una motocicleta que llevaba como paquete a doña Lucía Fagúndez Viñas, casada, con dos hijos, natural de Andavías del Pan (Zamora), residente en Miralcamp. Retornaban del matadero frigorífico y se dirigían a sus respectivos domicilios, cuando, por causas que se desconocen, la motocicleta no frenó, empotrándose lateralmente contra la mitad de un trailer, pasando las ruedas traseras sobre los ocupantes del vehículo, que se incendió inmediatamente. Los ocupantes del camión no advirtieron la posibilidad del accidente, deteniéndose, sin embargo, al advertir el atropello e interviniendo activamente en sofocar las llamas que habían prendido sobre los dos cuerpos, cadáveres ya, porque el atropello les causó a ambos la muerte instantánea.

Se da la circunstancia de que a cien metros escasos del lugar de la tragedia, hace tan sólo tres meses que el marido de la accidentada, conductor de camión, había atropellado y muerto a otra persona.

### OBISPO Y SACERDOTE MUERTOS EN ACCIDENTE

**OVIEDO, 30. (PYRESA).** — Monseñor Antonio Cazapia, obispo de nacionalidad polaca y el sacerdote norteamericano Walance Stanlei, resultaron muertos ayer a las nueve de la noche, al precipitarse el turismo en que viajaban al río Esva, en las proximidades de la localidad de Castañedo, próxima a Luarca.

El turismo, de matrícula Roma-70086, iba conducido por monseñor Cazapia. Parece ser que ambos procedían de Santiago de Compostela y se dirigían hacia Oviedo como final de una etapa más en su regreso hacia Roma.

Los cadáveres del obispo y del sacerdote fueron trasladados a Luarca. En el rescate de los cuerpos de ambos intervinieron fuerzas de la Guardia civil de Tráfico y varios vecinos de los pueblos próximos.

### CICLISTA ARROLLADO POR UN TURISMO

**PALENCIA, 30. (PYRESA).**—Baudilio Merino Barcenilla, obrero de 51 años de edad, natural de Valdecañas de Cerrato, ha muerto cuando montado en una bicicleta iba por la carretera nacional 620, kilómetro 6.500, término de Torquemada.

Según parece ser salió de la C.P. 130 a la C.N. 620, sin observar la señal de stop y fue arrollado por el turismo M-753177, conducido por Juan Francisco de la Hoz, empleado, de 40 años y natural de Valencia de Alcántara.

A consecuencia de la colisión, Baudilio quedó gravemente herido y falleció a poco de ingresar en el hospital provincial de Palencia.

### CAE DESDE UN SEXTO PISO

**SANTANDER, 30. (CIFRA).** — El portero de un inmueble encontró el cadáver de una mujer en el patio interior de una casa de la calle Cádiz, número 20, de la capital santanderina.

La víctima era María Rosario Bezanilla Oria, de 47 años de edad, que al parecer cayó desde un sexto piso al patio, en circunstancias que se desconocen.

### ATRACO FRUSTRADO A UNA GASOLINERA

**MADRID, 30. (PYRESA).** — A las cuatro y media de la madrugada del domingo se produjo un atraco frustrado a la gasolinera situada en la calle Mateo Inurria frente al periódico «Ya». Es el cuarto atraco que se produce de iguales características en los últimos quince días.

Los jóvenes utilizaron un coche «Seat 1.430» de color blanco. En el momento de producirse el atraco, sólo atendían al servicio dos empleados. Al acercarse al vehículo uno de ellos, don Adolfo Presumido Borrego, fue encañonado por el joven que ocupaba los asientos de detrás, y que le ordenó sin bajarse del coche, que entregara la recaudación. Al mismo tiempo adelantó la mano que le quedaba libre para coger la cartera de cobros que el señor Presumido Borrego llevaba colgada del cuello.

El empleado lejos de amilanarse, trató de inmovilizar al asaltante al tiempo que pedía auxilio a gritos, lo que provocó la presencia inmediata del policía armada de servicio en la puerta del diario «Ya», que ordenó a los delincuentes que se entregaran.

El conductor del vehículo emprendió la fuga, mientras su compañero abría fuego con el arma, sin que, por fortuna, alcanzara a nadie ni ocasionara ningún incidente, como podría haber sido el incendio de la gasolinera.

Avisada con toda urgencia, se personó en el lugar del suceso un coche patrulla de la Comisaría de Tetuán, que no logró localizar a los atracadores.

### EXPLOTA UN ARTEFACTO EN BARCELONA

**BARCELONA, 30. (PYRESA).**—A primeras horas de ayer hizo explosión un artefacto de fabricación casera frente al Instituto británico situado entre las calles de Amigo y Reina Victoria, ocasionando daños en la puerta y cristales de algunas ventanas. El artefacto fue colocado junto a la puerta de entrada en su parte exterior, causando también destrozos aparentes, abriendo un boquete de unos 30 centímetros de diámetro.

Acudieron los bomberos y una dotación del 091, quedando una pareja de la Policía Armada de vigilancia en el lugar del hecho.

Aunque no ha podido confirmarse se cree que los autores del atentado son simpatizantes del IRA, que se encuentran en Barcelona.

### EL DIRECTOR DE FORMACION PROFESIONAL SALE ILESO DE UN ACCIDENTE

**LUGO, 30. (PYRESA).** — El director general de Formación Profesional y Extensión Educativa, don Eugenio López y López, salió ileso de un accidente de automóvil ocurrido cuando se trasladaba a la villa lucense de Ferreira del Valle de Oro, para asistir a los actos que allí tuvieron lugar con ocasión del Día de la Provincia. El coche en el que viajaba el director general sufrió desperfectos de importancia.

### MIEMBRO DEL TRIBUNAL DE LA ROTA MUERTO EN ACCIDENTE

**OVIEDO, 30. (CIFRA).** — Monseñor Czpla, miembro del Tribunal de la Rota Romana, perdió la vida al salirse de la carretera el coche que conducía e ir a parar al río Esva.

También pereció en el accidente, tuvo lugar en la carretera nacional 634, a la altura de la localidad asturiana de Luarca, el padre Wallace Stanley.

Hasta el momento se desconocen las causas del accidente y los motivos por los que monseñor Czpla se encontraba en España.

Monseñor Czpla había nacido el 1918 en la localidad de Kurozeki (Polonia). Entró a formar parte de La Rota en 1967. Además de este cargo, desempeñaba el de catedrático de Jurisprudencia y estudios rotales de la Universidad de Roma.


**EL MEJOR "souvenir" de su viaje: un libro español**

**Edelweiss College**

(Colegio legalmente reconocido)

**KINDERGARTEN** (Jardín de Infancia desde 2 años)

**Y**

**ENSEÑANZA GENERAL BASICA**

(Equivalente de la Enseñanza Primaria) y BACHILLER ELEMENTAL, "plan anterior"

Todos los alumnos elegirán INGLES o ALEMAN y tendrán un mínimo de 3 horas diarias de idioma con profesorado nativo y titulado.

Grupos reducidos (máximo de 24 alumnos)

**EXTERNOS. MEDIOPENSIONISTAS**

**INTERNOS**

(FIJOS O TEMPORALES)

SERVICIOS AUTOBUS - MEDICO - ENFERMERA

San Gregorio Alto, 30 ALBAICIN

Teléfono 227339 GRANADA



# A nuestros suscriptores

A PARTIR DE PRIMERO DE SEPTIEMBRE, LOS PRECIOS DE SUSCRIPCION AL DIARIO "PATRIA", SERAN LOS SIGUIENTES:

**GRANADA Y PROVINCIAS:**

| | |
|---|---|
| Un mes | 134'00 Ptas |
| Un trimestre | 402'00 " |
| Un semestre | 804'00 " |
| Un año | 1.608'00 " |

**EXTRANJERO:**

| | |
|---|---|
| Un trimestre | 519'00 Ptas. |
| Un semestre | 1.038'00 " |
| Un año | 2.076'00 " |

(Franqueo incluido) PAGO ANTICIPADO.

EL DEDO EN LA LLAGA

# La voz de la mujer ante los problemas de la costa

- RELACIONADAS CON EL COMERCIO, MANIFIESTAN SU OPINION
- **PALOMA GONZALEZ MARAVER, JEANETTE ASHBY, FABIENNE GODAR SESMERIA Y MARY LUZ MARTINEZ BENAVIDES**

**La mujer juega un papel importante en los asuntos costeros. De una parte, porque gran parte de las "boutiques", perfumerías y otros comercios similares están atendidos por ellas, y de otra, porque la visión femenina puede aportarnos algunos detalles respecto a la problemática de esta zona, que hayan pasado desapercibidos a los hombres.**

**Bien. Pues a igualdad de derechos y obligaciones debe corresponder igualdad de oportunidades, de aquí que ofrezcamos hoy tres visiones de mujeres que figuran al frente de comercios en Almuñécar, y una de La Herradura, lugar en donde, por el centro más turístico, se acentúan y se evidencian con más claridad los problemas. He aquí las cuatro opiniones, dos extranjeras y dos nacionales.**

**PREGUNTAS:**

1.- ¿Cuáles son los principales problemas de la Costa?
2.- ¿Cuáles los del comercio?
3.- ¿Que ideas aporta para mejorar la Costa y la afluencia turística?

## Srta. Paloma González Maraver

**"PERFUMERIA MARAVER"**

*Señorita Paloma González Maraver*

**1.—El principal problema que encuentro en la costa, al igual que todos los que han hablado con anterioridad, son las malas comunicaciones. Además de ello falta una promoción de turismo invernal, porque la verdad es que tampoco estamos preparados para ello. De otra parte es preciso resaltar la deficiente luz que recibimos en la época veraniega y concretamente en Almuñécar, el deficiente servicio de aguas en estos meses.**

**2.—Como problemas principales que afectan al comercio se cuenta la poca unión que existe entre nosotros. Sería necesario formar entre los comerciantes de Almuñécar una especie de Cámara de Comercio o algo parecido. Hasta ahora esta falta de unión nos viene perjudicando, porque no tenemos realmente quien defienda los intereses del ramo.**

**Es preciso también fijar unos horarios iguales para todos. En contra de lo que la gente cree, el comercio gana en verano para vivir todo el año, porque después en invierno el comercio es realmente bajo, debido también a la competencia, dado el número de los que existen.**

**Problema es también para el comercio de Almuñécar, los mercados ambulantes de los martes y los viernes. Los autorizados para ellos, pueden vender más barato con el consiguiente perjuicio para los que tenemos abiertas tiendas todo el año. También los portes, no sé si debido a las carreteras, encarecen los artículos y el alquiler de los locales son caros. Hasta aquí los problemas relacionados con el comercio que atiendo.**

**3.—Ideas para mejorar la costa y la afluencia turística son, incrementar el turismo invernal, acondicionamiento de la hostelería para el invierno, y unión de todos los establecimientos relacionados con la explotación turística para promocionar más el turismo. Hay quienes hablan de los defectos, pero después no se atreven a ofrecerse para encontrar soluciones.**

## Señora Jeanette Ashby

**BOUTIQUE «DOLLY-DOLLY»**

*Señora Jeanette Ashby*

**Primera. — En Almuñécar, principalmente, convivimos españoles y extranjeros en la explotación de diversos negocios. Los problemas, aún no siendo iguales, sí son muy similares. Entre los de la costa encuentro baja calidad en la hostelería y que los precios del mercado han subido mucho. Las comunicaciones son malas y faltan servicios de socorro de urgencia. Eso es tenido muy en cuenta por los extranjeros que nos visitan.**

**Segunda. — En cuanto a los problemas de comercio, no encontramos empleados con formación suficiente, que sepan lenguas y atender bien a los clientes. De otra parte, los extranjeros no podemos conseguir ayudas para nuestros negocios, y hay que tener en cuenta que vivimos en España a estos efectos es como si fuera nuestro país. Estamos sometidos a las leyes españolas, pero no podemos recibir ayudas.**

**Tercera. — Es preciso aumentar la construcción y que a los extranjeros que quieran montar negocios aquí relacionados con el turismo se les faciliten ayudas y el modo de estar unidos a los españoles que tienen aquí sus negocios. Nosotros invertimos dinero, imaginación, trabajo y tiempo y en el fondo suponemos también, a través de nuestra aportación al turismo, una fuente de riqueza.**

## Señora Fabienne Godar Semeria

**"Boutique Gwendolyne", LA HERRADURA**

**1.—Las carreteras están en mal estado, igual muchos accesos a las playas y a muchos pueblos les falta pavimentaciones adecuadas, lo que hace en verano que se conviertan en verdaderos depósitos de polvo.**

**Las atenciones médicas de urgencia son deficientes: no existen, por ejemplo, servicios de oxígeno, ni bancos de sangre y atender cualquier posible accidente se convierte en un problema grave.**

*Señora Fabienne Godar Sesmeria, de La Herradura*

**2.—El principal problema que ha de hacer frente un extranjero cuando quiere abrir un negocio es el desconocimiento de las leyes españolas sobre ellos, y la dificultad que supone para nosotros encontrar las normas en los diversos organismos. Debería existir uno centralizado que nos ofreciera información y facilitara los trámites necesarios. Ni incluso nuestros consulados nos ofrecen esta facilidad. Otro problema es la falta de servicios internacionales de comunicaciones. Deberían existir en todos los puntos turísticos de la Costa. De otra parte no tenemos tolerancia de horario, en especial los domingos. El comercio no debería ser obligado a cerrar en la semana, y si alguno lo prefiere así, debería dársele facilidad para elegir el día de cierre.**

**3.—Las ideas son, resolver los problemas expuestos, aumentar las facilidades para la construcción hotelera y gestionar acerca de los organismos competentes la atracción turística.**

## Señora Mary Luz Martínez Benavides

**PERFUMERIA «ANCORA»**

*Señora Mary Luz Martínez Benavides*

**Primera. — Carreteras, publicidad, limpieza, luz, servicios de abastecimientos de aguas en los meses de temporada, no tener aeropuerto cercano, no tener promoción ni proyección exterior, no trabajar en equipo en favor del pueblo y exorbitados precios del mercado.**

**Segunda. — Trabajar sólo dos meses al año. Tener muy poca población flotante durante el resto del año.**

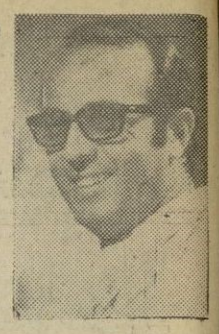
**Tercera. — Ofrecer servicios y alicientes para el turismo, pues no se puede ofrecer solamente sol y buen clima. Almuñécar, concretamente, es un briliante envuelto en papel de estraza y hay que quitarle esa envoltura y ponerle un estuche adecuado.**

**Ese estuche sería: accesos adecuados, más servicios de limpieza e higiene, más aparcamientos, mejores servicios de electricidad y teléfono, precios competitivos con otros núcleos de vacaciones, regulación de los precios del mercado, mayor capacidad hotelera, mejor limpieza del playas, conseguir un puerto deportivo, mantener la estructura de pueblo pesquero y mediterráneo, más simpatía, etc., etc., etc.**

Una página de

## Pedro Sagrario

*REDACTOR DESTACADO ESPECIAL*



FLASH

### Lapsus

**EN el flash de ayer se deslizó una errata, que el buen criterio de nuestros lectores habrá sabido subsanar. El título publicado no era el adecuado a la información, como puede deducirse fácilmente del texto de la misma. El título correcto es: «TRIUNFALISMO PUBLICITARIO». Quede salvado el lapsus, algo que se mete en las máquinas y que se constituye en fantasma, duende y pesadilla, pero que por muchos cuidados que se tenga se cuelan de vez en cuando por las rejillas del colador, como ha ocurrido esta vez.**

### Señalización en el Suspiro del Moro

**EL Ayuntamiento de Almuñécar ha encargado una maqueta para ser transformada en su día en señalización que será colocada, probablemente, en el desvío de la carretera que desde la general lleva por Cázulas a la ciudad costera.**

**Es un muro artístico, en el que aparece una flecha que dice: «Almuñécar, Costa del Sol. 50 kilómetros». Va completada con un barco velero de verdad y un ancla también auténtica, que figuran al pie del muro.**

### Final de etapa

**HOY coincide el final de etapa de la estación veraniega en donde la afluencia de veraneantes es más o menos masiva. Verdaderamente los días fuertes de la costa son los que se extienden desde mediados de julio a último de agosto. Ni antes ni después hay concentración. Quiere decir ésto, que entramos mañana en un mes tranquilo que se significa al mismo tiempo por la devaluación de las rentas de los apartamentos y quizá una mínima baja en algunos artículos. Ayer y hoy fueron días de regreso en caravana. La etapa fuerte de las vacaciones han terminado y con ello es de esperar. que la vida vaya recuperando su ritmo, roto muchas veces por las sustituciones y por las ausencias de los permisos. Septiembre significa hasta cierto punto normalidad, y en la costa también, para tristeza y desesperanza de muchos de los negocios relacionados con el turismo.**

### Jean Chalvidant, trabaja sobre el "OPUS"

**MI buen amigo y colega francés Jean Chalvidant, pasa sus tradicionales vacaciones de verano en Almuñécar. Jean me dijo el año pasado que estaba trabajando en un libro sobre España, una de sus especialidades, además de Hispanoamérica. Viene de Cuba, en donde ha estado el mes de julio, hasta que lo localizaron y lo pusieron en un avión para su país, precisamente el mismo avión y el mismo día en que tenía sacado pasaje. Hemos hablado de muchas cosas. Entre ellas Jean me ha dicho que ahora trabaja en recopilar documentación sobre el "Opus Dei", del que ya tiene interesantes y curiosos datos.**

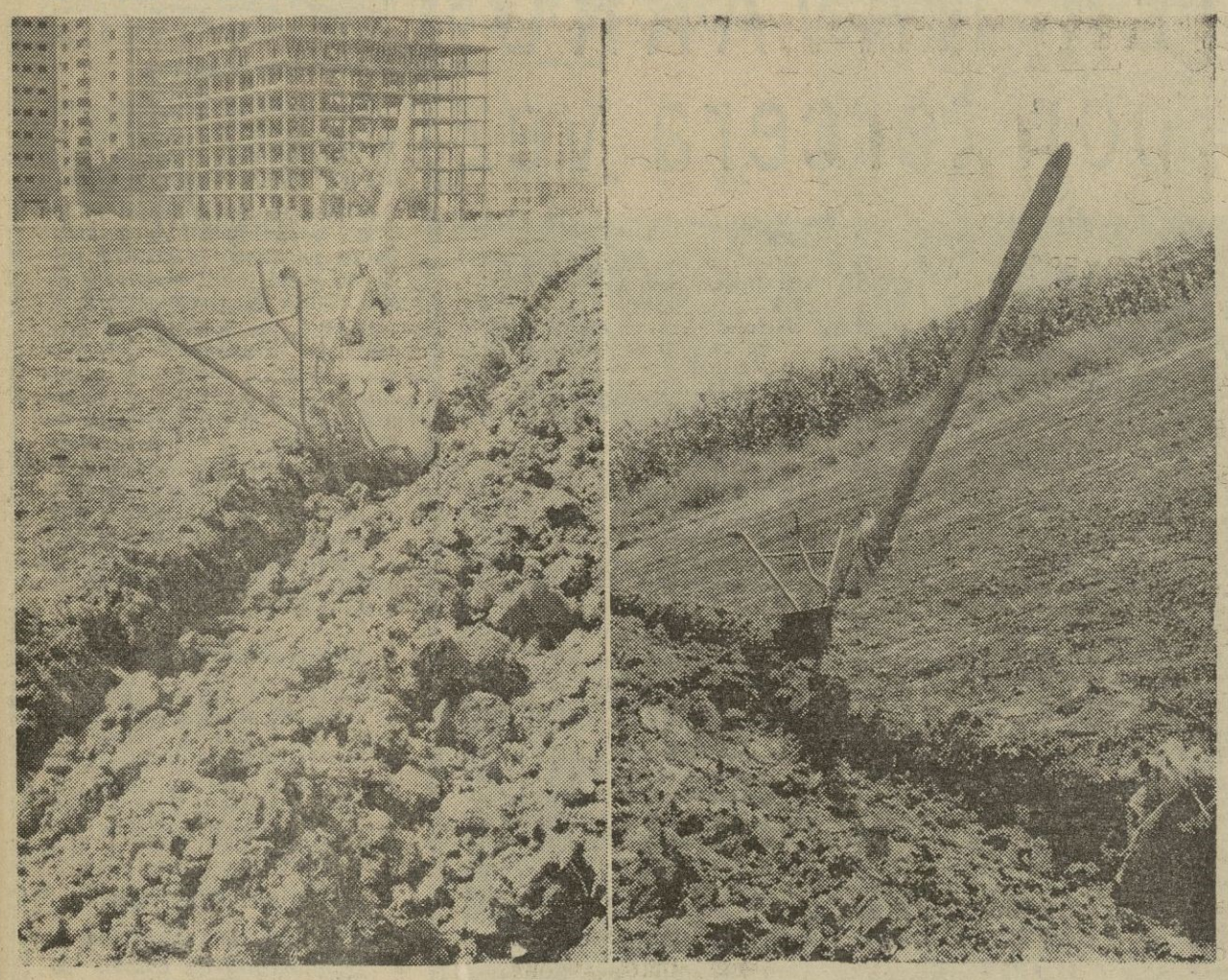
### Villa Mar: Mero

**EL restaurante Villa Mar, de Almuñécar, que dirige Emilio Baldomero, está cada día más concurrido. Su cocina se va acreditando en la Costa y con razón. Por ejemplo: el otro día, siempre atento a ofrecer a sus clientes buenos "géneros", se hizo con un mero fenomenal, cuya degustación no es frecuente en los restaurantes de la Costa. Emilio lo preparó con salsa holandesa y, desde luego, nunca mejor dicho eso de que "de la mar el mero".**

**CONDUCTOR:** "La delegación de Policía municipal y Tráfico le ruega no utilice las señales acústicas, y, por el contrario frene en todos los obstáculos que encuentre; el público se lo agradecerá y los enfermos nerviosos, más."

# EN VERANO Y POR LA CALLE

## Un arado con dos caras



EL arado, visto desde dos ángulos distintos. Uno, las modernas edificaciones todavía mostrando su esqueleto; otra, el campo abierto, el espacio por aprovechar. Al mismo tiempo que el mulo o el tractor va alejando el apero hacia una tierra aún virgen a las cuchillas, también las edificaciones, con su funcional y creciente modo de empujar, van apartando de nuestra vista la labranza que nunca llegará al final de un surco. Granada crece por detrás, pero por delante aún queda sitio para nuevos pisos, nuevos humos y algunas sábanas tendidas en las ventanas.

En el campo, los restos de la siega del trigo han sido quemados ya, para que el año que viene, cuando el agua amenace la estructura compac de los terrenos, crezca otra vez el verde. Ahora, arar y preparar el terreno. El labrador abandonó momentáneamente su herramienta para tomar un bocado bajo una sombra. edificaciones y campo. Las primeras, avasallando. El segundo, viendo venir con silencio de fuego la mole de acero, hormigón y hombres con cascos.

*Texto*
**José María Baviano**

•

*Reportaje gráfico*
**Ricardo Martín**

## LA ALHAMBRA, A TOPE

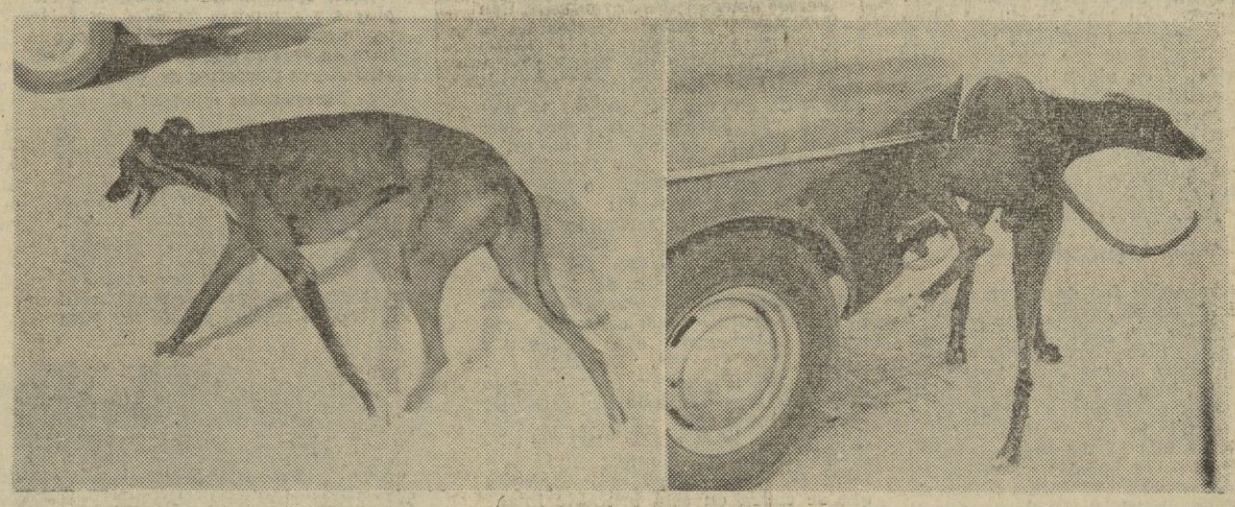
**EL domingo, como respondiendo al llamado de la gratuito, la Alhambra se pone que no cabe ni un sueco más. Turismo extranjero, de dentro y los propios granadinos que se lanzan Gomérez arriba, atestan de forma realmente impresionante los monumentos granadinos. Tiempo de ver y rever todas las cosas que ya nos sabemos de memoria pero que ahora tienen el matiz nuevo de una jornada de descanso pasada allí arriba.**

**Los guías turísticos se improvisan minuto a minuto. Aquel que ya conoce de sobra todos los rincones, actúa de cicerone de la familia venida de por ahí, o de algunos infortunados extranjeros que entienden un poco el español y claman porque alguien de aquí les explique algo de esa maravilla. Más por el placer de escuchar las frases candentes de un enamorado de su historia, que por enterarse realmente de algo. En fin, es domingo y hay que disfrutarlo de algún modo. También a la caída de la tarde hay una operación retorno, esta vez, desde la Alhambra hacia abajo, hacia el alegre bullicio de Granada, distinto y acogedor, porqué no reconocerlo.**

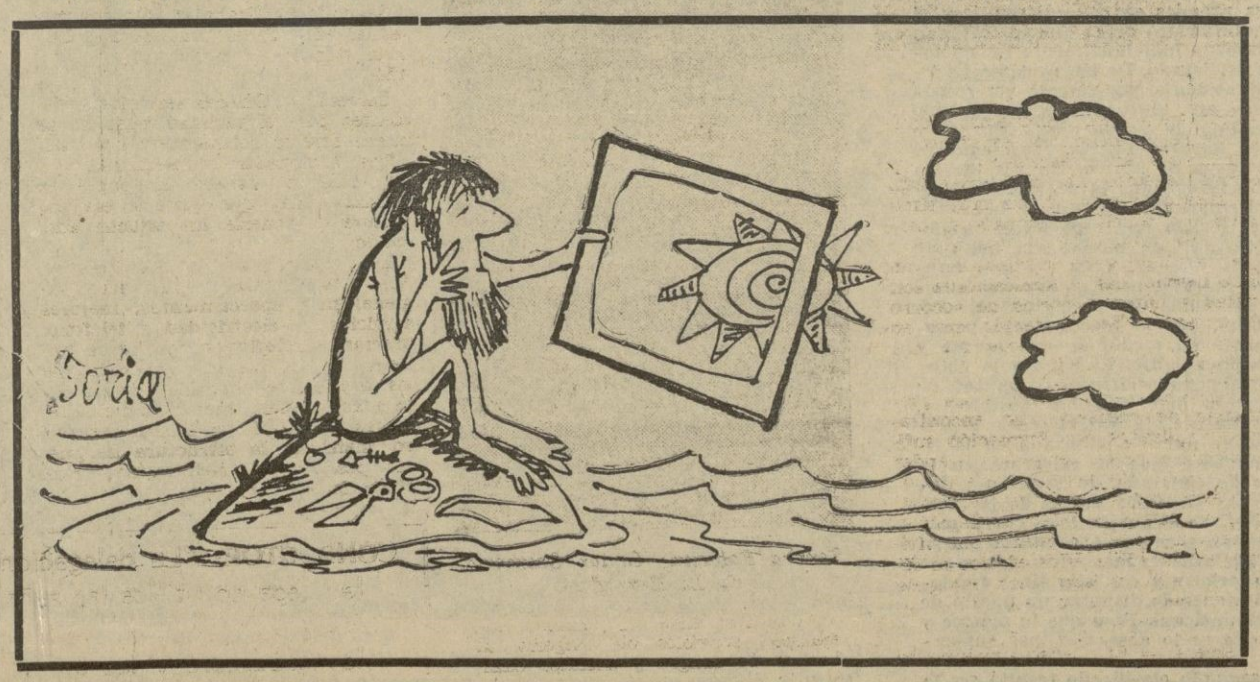
## "Este mulo es para caminar"

*Caminar, caminar en el coche de San Fernando, unos ratitos a pie y otros andando, caminar en coche-móvil de cuatro ruedas, caminar en burro... «Se hace camino al andar». No, no es un pueblo de la Alpujarra, es Granada del año 1971, con esos burritos tan útiles y por algunas calles, indispensables, ya que son los únicos que pueden llegar transportando las arenas de los ríos. Caminar, «ola de caballo» al viento», en una mañana de sol.*

## El pecado de un perro flaco



SE escurría sigilosamente bajo el sol y junto al coche, con vergüenza y con hambre, con la calma de un perro pobre y con la agilidad que da el haber corrido quizá en un canódromo o perseguido conejos o las sinuosidades de un campo labrado. Perro largo, alto, negro y con la quilla señalada, con las marcas de los huesos reflejándose en el vaivén de la piel al respirar. Llegó con la boca abierta, indiferente y achaparrado. Se fue pequeño, con la boca cerrada y temiendo represalias de su dueño airado. Escudriñó cuidadosamente los rincones en su pecado. Muchos perros callejeros hay en Granada. La Guardia municipal nos dijo que ahora, y hasta nueva orden, nada se hará por recogerlos. Una perrera que ahora no funciona y una inyección mortal que ahora no se pone. Antes, sí, pero hasta nueva orden los perros seguirán durmiendo en las umbrías esquinas y cometiendo su vergonzoso pecado. Ahora no hay redadas ni laceros. Hace ocho meses, sí. Quizás dentro de poco se abran las puertas de un refugio, la perrera.



## RELOJ veraniego

### Sigue sin haber aparcamiento

**CUANTAS veces se lo digamos, ustedes nos darán la razón aunque piensen que eso yo lo sabían. Ustedes sufren su propio enfado por no encontrar un hueco. Los peatones sufren el enfado de todos los conductores enfadados. Bocinas, chirriar de frenos, protestas por un semáforo que tarda en abrirse un segundo más de la cuenta, y al cabo, los que aguantan bocinas, gritos y chirridos son los sufridos ignorados en los pasos de cebra.**

**En las horas punta, cuando los comercios abren sus rebajas tempraneras y tentadoras, las señoras que van con sus maridos al centro, se impacientan por un jersey al que le tenían echado el ojo, cuando se olvidaron el monedero en casa. Los guardacoches parece que de un tiempo a esta parte no están muy contentos que digamos con los conductores extranjeros. Los turistas dan las dos pesetas de rigor, y se van con sus prisas. Todo el mundo está enfadado. Los aparcamientos tienen la culpa, por lo menos parte de ella. El otro poquito vamos a dárselo a los conductores, por aquello de la repartición equitativa.**

FINAL PROVINCIAL DE CASTILLOS DE ARENA

# FRANCISCO JAVIER NAVARRO, campeón absoluto por tercera vez

- SU OBRA SE IMPUSO SOBRE OTRAS DE GRAN NIVEL ARTISTICO
- **QUINCE PREMIOS SE CONCEDIERON EN LA PLAYA DE "LAS AZUCENAS", DE MOTRIL**
- ENTRE ELLOS, DOS MEDALLAS CONCEDIDAS POR EL DELEGADO DE JUVENTUDES Y EL CLUB DEPORTIVO CLARIN

*Un momento de la entrega de premios por el jurado que calificó la final provincial. El delegado local de Juventudes, don José Vinuesa, felicita al vencedor, entre los aplausos de todos.* — (Foto VALDIVIESO)

**MOTRIL. — En esta decimotercera edición del torneo de arte en la arena, la final provincial celebrada el domingo en la playa de "Las Azucenas", de Motril, alcanzó ciertamente más altura y nivel artístico de lo que se esperaba y, por supuesto, de lo que estamos acostumbrados a presenciar a lo largo de la historia del certamen en nuestras playas.**

**La verdad es que se hace difícil la tarea de selección, ya que Granada hubiera estado muy bien representada en la final nacional con cuatro, por lo menos, de los diez castillos construidos ante la admiración del público concurrente en los sesenta minutos del plazo concedido. La calidad de los competidores en esta ocasión hace mucho más meritorio el triunfo del ganador cuyo éxito fue, sin género de dudas, indiscutible en toda la línea; bien que para adjudicárselo hubiera de dejar marginadas obras de espectacular valía como las realizadas por sus más directos rivales.**

**La emocionante final registra siempre su anecdotario. En esta ocasión fue una inesperada llovizna, que se repitió por tres veces y en una ocasión hasta con destructiva fuerza si se considera lo liviano de las "fortificaciones" que debieron soportarla. No creímos que algunas de las filigranas creadas con tanta habilidad como precario equilibrio pudieran resistir el ataque despiadado que sufrieron desde arriba, y en algún que otro caso, produjo daños que, si no irreparables, sí que fueron sensibles aunque no llegaran a hacer mella en la actuación crítica del jurado. Es curioso que los mayores perjuicios resultaran precisamente en el fantástico castillo realizado justo por el vencedor.**

## Vencedor

**Y el vencedor fue de nuevo el granadino Francisco Javier Navarro Suárez, y lo fue con justicia. Ya lo dejamos dicho antes. Como siempre también, la mala suerte puso huella en su trabajo, bien que esta vez no en su ánimo que se mantuvo impasible y sereno viendo la torre central resquebrajada cuando ya iba muy avanzado su trabajo y era imposible rectificarlo, y cuando alguna que otra esquina de un torreón dimitió de su figura con el pretexto de la llovizna. Paquito Navarro desde el primer minuto trabajó firme y decidido, con impresionante seguridad y estilo, sin más preocupación por el mundo exterior que la marcha del tiempo de la que regularmente pedía información a sus familiares. Y no terminó hasta el minuto último, aprovechando cada uno de los segundos de que dispuso. A su lado, su prima María del Carmen Pedrosa, hizo también otra fortaleza formidable que haría mirar y remirar a los jurados para decidir la puntuación, y otro, puesto más hacia el oeste, su hermano Antonio José Navarro, defendiendo a Taramay, levantó otro palacio de verdadera fantasía que disputó el segundo lugar a Mari Carmen y que, en otra final cualquiera, hubiera conquistado, sin duda, el liderato. El cuarto puesto en liza por el título fue la creación de Gonzalo Muñoz Avila, de singular finura artística y valiente delicadeza en la perfección de los detalles, aunque al final quedara un tanto descolgado de la cabeza porque si bien bordó primorosamente la fachada principal de su palacio, mezcla atrayente del arte árabe y gótico, descuidó el resto en cierta forma aunque fueran correctas las proporciones y ajustados los perfiles.**

**Buenos castillos fueron también los restantes, en líneas generales, sin que de ninguno pueda estimarse falta de calidad; pero el nivel logrado por los triunfadores fue ciertamente superior al obtenido hasta la fecha en ninguna de las ediciones anteriores forzando así repercusiones en la tabla final, de la que nadie desdijo y en la que tuvo excelente consideración hasta el último de los clasificados.**

## Jurado

**Once jurados formaron el acta de esta final provincial en "Las Azucenas", presididos por el alcalde de la barriada, que ostentaba la representación del de Motril. Con don Manuel Montero Díaz, actuaron el ayudante militar de Marina, don Rafael Márquez Sauce; el brigada de la Guardia civil, don Manuel López López; el párroco de El Varadero, don Juan Quiles Pérez; delegado de Juventudes, don José Vinuesa Tentor; director de la Escuela de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos, de Motril, don Manuel González Ligero; don Antonio Montero Barranco, gerente del semanario motrileño "El Faro"; don Pedro José Feixas Cañas, corresponsal de nuestro colega "Ideal"; don José Martín González, por el diario colaborador PATRIA, de Granada; don José Eduardo Fernández Jerónimo, jefe de ventas de "Surbega, S.A.", y don Juan Aragón Rodríguez, del servicio de relaciones públicas de "Surbega, S.A." como entidad organizadora en nuestra provincia del concurso, que realiza colaborando con "Blanco y Negro", "Le Figaro", "El Correo Catalán", "Air France" y nuestro diario PATRIA; bien que todo ello cristalice concretamente en la persona del señor Aragón, que es el nervio vital del certamen, desde que arranca en la primera fecha de la convocatoria hasta que se cierra en esta brillante final.**

## Premios

**Los premios se concedieron tras el cómputo de las notas que suscribieron y firmaron individualmente los miembros del jurado. De ellos resultó triunfador absoluto, por tercera vez consecutiva en el concurso, el pequeño granadino de nueve años Francisco Javier Navarro Suárez, representando a la playa de Motril. En sus ojos la misma ilusión que la vez primera, como si empezara. Así recogió de la mesa del jurado una espléndida bicicleta "G.A.C." de paseo, una bolsa de viaje de "Coca - Cola", y una estupenda madalla para el ganador absoluto concedida por el delegado de Juventudes, que le hizo entrega personalmente en medio de un enorme y merecido aplauso. El triunfo lo obtuvo consiguiendo ciento seis puntos, de los ciento diez máximos posibles, y, naturalmente, le valdrá para representar de nuevo a Granada en la final nacional que se celebrará en la Plaza de Cataluña de Barcelona durante las próximas fiestas de la Merced. Francisco Javier está ahora más ilusionado y con más confianza en su obra que sabe de más envergadura que las anteriores y con ella tiene fundadas ilusiones de disputar un puesto de relieve nacional. Bien que lo merece y bien que se lo deseamos, por supuesto.**

**El segundo clasificado resultó ser la pequeña María del Carmen Pedrosa García, representante de Salobreña, que consiguió noventa y seis puntos, adjudicándose un receptor de radio de transistores y una bolsa de viaje de "Coca - Cola". A sólo tres puntos de diferencia, se situó en tercer lugar Antonio José Navarro Suárez, hermano del campeón, que representaba la playa de Taramay y que con sus ocho años resultó también el finalista más joven adjudicándose la medalla para esta cualidad que le concedió el Club Deportivo Clarín y que recogió, mordiéndose la lengua, con la misma mirada sonriente siempre, penetrante y avispada con que había resuelto su castillo entre la admiración de todos. Con la medalla, y el bolso de viaje, se adjudicó el reloj "Duward" concedido como tercer premio. En cuarto lugar quedó el representante de Almuñécar, Gonzalo Muñoz Avila, con 88 puntos (¡qué gran representación tuvo Almuñécar en sus dos finalistas!). En quinto lugar, Torrenueva, representada por Julio Naranjo Victoria; el sexto, La Rábita, con sesenta puntos, que se concedieron a Luis Villegas Montes; el séptimo fue La Herradura, representada por Juan Victoria Alberto, con cincuenta y ocho puntos; octavo, La Mamola, cuyo representante, Ramón Campoy García obtuvo cincuenta y seis puntos, igual que José Lorente Iniesta, que defendía a Castell de Ferro. Y el décimo puesto fue para el cordobés José Luis Priego Encinas, que representó a la playa de Calahonda. Todos ellos fueron premiados con sendos bolsos de viaje de Coca - Cola, que en esta ocasión distribuyó trece premios, convertidos en quince por la de las bonitas medallas donadas por el delegado de Juventudes y el Club Deportivo Clarín para el primer clasificado y el más joven de los finalistas, medallas que por los dos motivos expuestos, conquistaron, respectivamente, los hermanos Francisco Javier y Antonio José Navarro Suárez.**

**Naturalmente que todos los premios fueron brillantemente aplaudidos. Las palmas del público asistente fueron la rúbrica definitiva de este "XIII Concurso Internacional de Castillos y Esculturas en la Arena", que ya tiene un nombre para llevar el pabellón de Granada, en representación de ochocientos chicos y chicas de la provincia hasta la prueba final de España en la que otra vez lleva Francisco Javier nuestras esperanzas. Junto al mar, en la playa de Las Azucenas, diez montones de arena todavía húmeda y ya revuelta, son la huella final de una ilusionante galopada de dos meses a lo largo de la costa granadina, que vuelve a esperar otra ronda cuando el calor regrese en la próxima temporada. Entretanto, ¡suerte, Francisco Javier!**

José MARTIN GONZALEZ

*He aquí el vistoso castillo que conquistó el domingo el primer premio del Concurso en su fase provincial. Junto a él aparece su autor, triple campeón hasta ahora, Francisco Javier Navarro.*—(Foto VALDIVIESO)

## LA PROVINCIA EN 5 minutos

### Documentos

*Han quedado confeccionados y están expuestos al público, en los Ayuntamientos que se señalan, los siguientes documentos:*

*Juviles. — Acordada la imposición y aprobación de la ordenanza que regula el arbitrio con fin no fiscal sobre «Fachadas en mal estado de conservación».*

*Polopos. — Aprobado el proyecto del presupuesto extraordinario, para la aportación municipal que ha de hacer este Ayuntamiento a la Comisión provincial de Servicios Técnicos, para las obras de construcción de un camino a la Costa con enlace a la carretera de Málaga-Almería.*

*Aprobado también el proyecto de presupuesto extraordinario para las obras de reparación de alumbrado público.*

### Valor: Pavimentación

*El Ayuntamiento de Válor tiene aprobado el pliego de condiciones que regirá la subasta para la contratación de las obras de pavimentación de calles en el Caso, Nechite y Mecina Alfahar, cuyo detalle figura en proyecto técnico.*

### Laroles: Arbitrios

*Están expuestos al público en el Ayuntamiento de Laroles los documentos de arbitrios e impuestos sobre desagüe de canalones, rejas y voladizos, tenencia de perros, tránsito de animales por vías municipales y circulación de vehículos de tracción mecánica.*

### Diezma: Auxiliar administrativo

*Han sido admitidos como aspirantes a una plaza de auxiliar administrativo en el Ayuntamiento de Diezma, don Manuel García García, don Angel González Rodríguez y don Antonio Toledo López. No hay ningún excluido.*

EMAC

Fábrica de pestañas artificiales de España, necesita vendedores introducidos en perfumerías y peluquerías.

Si está usted interesado, diríjase a EMAC, C/. Teodoro Golfín, 50. Las Palmas de Gran Canaria.

# BAZA: El 6 de septiembre comenzarán las fiestas

DURARAN HASTA EL DIA 14

HABRA UN CONCURSO DE PINTURA Y UN CERTAMEN DE FOTOGRAFIA

ACTUACION DE LA COMPAÑIA DE TEATRO "TIRSO DE MOLINA", KARINA Y "LOS MISMOS"

EXPOSICION DE MAQUINARIA AGRICOLA

BAZA.—El Ayuntamiento de esta población ha publicado el programa de las próximas fiestas, que se celebrarán durante los días 6 al 14 de septiembre. Habrá un concurso de pintura y otro de fotografía, actuará la televisiva Karina y "Los Mismos"; la Compañía "Tirso de Molina", que pondrá en escena "El plan Manzanares", obra de Alonso Millán", y "La casa de las chivas", de Jaime Salom, y habrá también una exposición de maquinaria agrícola. He aquí el programa completo:

### Día 6 de septiembre (lunes)

A las seis de la tarde: llegada del tradicional "Cascamorras". A las siete y media: en la caseta oficial, elección de la "Reina infantil de las Fiestas" y damas de honor, en gran fiesta infantil con obsequios para niños. A las ocho: gran verbena en el barrio del Angel, con interesantes concursos y elección de "Miss Verbena" y "Miss Barrio". A las nueve: inauguración del alumbrado extraordinario.

### Día 7 (martes)

A las once de la mañana: cross juvenil e infantil, con salida de la Plaza Mayor y recorrido por las calles de la ciudad. A las seis de la tarde: ofrenda de flores a la Virgen de la Piedad, en la iglesia de la Merced. A las once de la noche: inauguración de la caseta oficial de fiestas con actuación de las orquestas "Los Cromas" y grupo músico-vocal "Droki and Group". A las doce: proclamación de la "Reina de las Fiestas" y sus damas de honor en la caseta oficial, con actuación la popular presentadora de TVE Marisa Naranjo, que dirigirá el acto.

### Día 8 (miércoles)

A las ocho de la mañana: diana por la banda de música municipal, que recorrerá las principales calles de la ciudad. A las diez y media: solemne función religiosa en honor de la Virgen de la Piedad con asistencia del excelentísimo y reverendísimo señor obispo y autoridades. A las once: primer concurso de pintura, organizado por la Asociación de Amas de Casa. A las doce: gran cabalgata anunciadora de las fiestas, partiendo de San Antón y recorriendo Avenida de Perón, Plaza de las Eras, Alamillos, Agua, Ancha, Corredera, Dolores, Plaza Mayor, Carril a Plaza de San Francisco. En la Plaza Mayor tendrá lugar la coronación de la "Reina de las Fiestas". A las siete de la tarde: inauguración de la III Exposición de Pintura y III Certamen de Fotografía en el Instituto Técnico Femenino, sito en Plaza Mayor. A las ocho: procesión de la Virgen de la Piedad, con asistencia de las Corporaciones de Guadix y Baza, representación de la Diputación provincial, Guardia civil, Consejo local del Movimiento y otras personalidades, figurando el histórico pendón de la ciudad. A las once de la noche: baile y concursos en la caseta oficial de fiestas.

### Día 9 (jueves)

A las once de la mañana: divertida prueba acuática, "La caza del pato", en la piscina de las Conchas. A las seis de la tarde: actuación en el Arco de la Magdalena, para los niños, de un espectáculo de guiñol. A las ocho: en el teatro Dengra, representación por la Compañía "Tirso de Molina", de la comedia de Juan José Alonso Millán "El plan Manzanares". A las ocho y media: gran verbena en la Colonia del Cisne, con interesantes concursos y elección de "Miss Verbena" y "Miss Barrio". A las once de la noche: reposición de la comedia "El plan Manzanares", por la Compañía "Tirso de Molina". A las once: baile y concurso en la caseta oficial de fiestas, con la actuación de las orquestas "Los Cromas" y "Droki and Group".

### Día 10 (viernes)

A las doce de la mañana: pruebas de natación categoría masculina con interesantes premios, en la piscina de las Conchas. A las seis de la tarde: en el Arco de la Magdalena, guiñol. A las ocho: en el teatro Dengra, representación por la Compañía "Tirso de Molina", de la comedia de Jaime Salom "La casa de las chivas". A las once de la noche: reposición de "La casa de las chivas", por la misma compañía. A las once: baile en la caseta oficial, con las orquestas "Los Cromas" y "Droki and Group".

### Día 11 (sábado)

A las once de la mañana: inauguración de la V Exposición de Maquinaria Agrícola, en el Parque de José Antonio. A las seis de la tarde: guiñol en la Plaza de la Magdalena. A las ocho: gran verbena en la Plaza de Santiago, con interesantes concursos y elección de "Miss Verbena" y "Miss Barrio". A las once de la noche: baile en la caseta oficial con la gran orquesta "Jani Rigo y su impacto musical 70", alternando con el conjunto músico-vocal "Droki and Group". A las doce: presentación en esta ciudad de la atracción cumbre de la canción moderna Karina.

### Día 12 (domingo)

A las once de la mañana: homenaje a la vejez en el asilo de ancianos. A las once: primer trofeo prueba Kart, en círculo urbano. A las doce: Cuestación en beneficio de la Cruz Roja. A las cinco de la tarde: corrida de toros, en la que actuarán diestros de primera fila, cuyos nombres se darán a conocer oportunamente. A las once de la noche: baile en la caseta oficial con actuación de las orquestas "Jani Rigo y su impacto musical 70" y "Droki and Group".

### Día 13 (lunes)

A las diez de la mañana: IV concurso comarcal de tractoristas en el mercado de ganados, organizado por el Servicio de Extensión Agraria. A las cinco de la tarde: espectáculo cómico-taurino-musical en la plaza de toros, cuyo detalle se anunciará oportunamente. A las once de la noche: baile en la caseta oficial con la actuación de la gran orquesta "Jano Rigo" y los "Draki and Group".

A las doce: presentación en esta ciudad de la gran atracción "Los Mismos", en la caseta oficial de fiestas.

### Día 14 (martes)

A las doce de la mañana: prueba de natación, categoría femenina con interesantes premios, en la piscina de las Conchas. A las seis de la tarde: desfile de la caravana de maquinaria agrícola desde el Parque de José Antonio, Alamillos, Agua, Carretera, Corredera, Dolores, Carril, Carretera de Caniles a los ensanches del nuevo matadero. A las ocho: gran velada de boxeo, con la participación de relevantes figuras de la categoría amateurs. A las once de la noche: baile en la caseta oficial con las orquestas "Jani Rigo" y "Draki and Group". A las doce: elección de "Miss Baza", en la caseta oficial.

### Día 15 (miércoles)

A las once de la mañana: solemne función religiosa en honor de la Santísima Virgen de la Piedad en la iglesia de la Merced. A las doce: Cucañas acuáticas denominadas "luchas sobre el agua", en la piscina de las Conchas. A las ocho de la tarde: procesión de la Virgen de la Piedad, con asistencia de una representación municipal. A las once de la noche: baile en la caseta oficial, con fin de fiesta a cargo de la gran orquesta "Jani Rigo y su impacto musical 70". A las doce: fuegos artificiales y traca final de fiestas en el Parque de José Antonio.

NOTA.—La Comisión se ve en la necesidad de no consignar los detalles de los espectáculos taurinos de los días 12 y 13, así como el de boxeo del día 14, por no encontrarse ultimados a la impresión de este programa.

Se reserva el derecho de alterar el orden de los festejos o suprimir alguno de ellos, cuando por circunstancias ajenas a su voluntad se vea obligada a ello.

Las sociedades Casino Bastetano y Peña Madridista, celebrarán bailes en sus respectivos locales.

# El "souvenir" está servido

**Es frecuente verlos con sus cámaras, a la caída de la tarde, fotografiando barcas en los rincones de nuestras playas. Los turistas no pierden el tiempo, porque cada minuto de vacación ha sido pagado a precio de libra, porque ya el dólar parece que pschsss!**

**Así es que cuando las barcas se preparan para salir a la mar, en busca de su incierto trabajo, todo el trajín rítmico y acompasado con que trabaja la gente marinera es recogido en las cámaras fotográficas como un típico recuerdo de unas vacaciones en España. En Almuñécar, y junto al peñón de El Santo, en la playa de San Cristóbal, los ocasionales fotógrafos han sido fotografiados. El "souvenir" está servido.**

(Foto GUIDET.)

# ALBUÑOL: JOVENES CAMPESINOS RECITARON POEMAS DE MACHADO, LORCA Y SAN JUAN DE LA CRUZ

EL AULA DE POESIA SE CELEBRO DENTRO DE LA II CAMPAÑA DE PROMOCION CULTURAL

ALBUÑOL. (De nuestro colaborador, **FRANCISCO ORTEGA IBAÑEZ**). — A la hora en que estaba anunciada el Aula de Poesía de la II Campaña universitaria de promoción cultural, había en los jardines del grupo escolar "Natalio Rivas" unas treinta personas: Los veinte universitarios del campo de trabajo de los Colegios Mayores Moncloa y Albayzín, los seis o siete chicos que iban a recitar y dos o tres espectadores que queríamos escuchar los poemas y al mismo tiempo ver en qué paraba aquello.

El ambiente era grato. Las sillas, en semicírculo en torno a un frondoso árbol, enmarcaban una zona iluminada con una instalación eléctrica muy adecuada. Había una mesa-pupitre y dos sillas al fondo. A esas horas de la noche el silencio en Albuñol es perceptible. En los cinco primeros minutos fueron llegando gente ininterrumpidamente: padres de los actuantes, compañeros en los cursos de la campaña, chicos y chicas jóvenes del pueblo... veinte, treinta, cincuenta... cien. Se sacaron sillas de las aulas, muchos se sentaron en el suelo... No salimos de nuestro asombro.

Javier Martín Barinaga, promotor del Aula, empezó a hablar: poesía es ver todo: las cosas, las personas. Dios con otros ojos más limpios, más profundos... Hubo un silencio expectante en el auditorio.

Gildo —también estudiante de Letras, éste en Valladolid— leyó al principio de cada poema un brevísimo y ajustado comentario. Trinidad recitó a San Juan de la Cruz: "En una noche oscura...". El silencio se hizo más denso. María Pilar leyó a continuación a Juan Ramón Jiménez. Al terminar "Los Caminos de la tarde" hubo una gran ovación.

### Jóvenes campesinos

Paco Rodríguez —el cabrero— recitó fandangos. Le acompañó a la guitarra Pepe Morales y las ovaciones fueron ensordecedoras. Hubo un aviso: para que los vecinos puedan seguir viendo el telefilm sin ser molestados, en adelante no se aplaudirá.

Los poemas de la primera época de Alberti inundaron de luminosidad las cosas sencillas, vistas con nueva luz: está claro. Y Machado. Santiago hizo un esfuerzo de memoria para recitar declamando, sin papel intermediario. Los aplausos ahora se expresaron con el chasquido de dedos.

La vena popular de Lorca hizo vibrar al centenar de granadinos que escuchaban la recitación y Paco —todo el día golpe de piedra bajo el sol del verano y repetición de versos— leyó un fragmento del poema de Alvargonzález: el mito, lo telúrico, el tremendo sentimiento del parricidio se extendió sobrecogedoramente ("Mucha sangre de Caín tiene la gente labriega"), en un efecto de catarsis.

El estudiante Antonio Díez hizo una inflexión para rendir tributo a Bécquer. Todo lo delicado y volcánico del gran postromántico fue pasando —sentidamente interpretado— ante los ojos del auditorio.

La guitarra de Sebastián Chorro (que había acompañado de fondo a varias composiciones) apagó sus últimos ecos. A pesar del aviso, los aplausos surgieron incontenibles, prolongados y, de pronto, el silencio. Había transcurrido poco más de una hora desde el comienzo, pero todos teníamos la sensación de lo que en palabras de Malraux se expresa como "nacimiento de Dios". Todos —como había prometido Javier Martín— nos sentíamos capaces de descubrir —modestamente, al lado de las grandes cumbres— una luz nueva que diera un más profundo sentido a nuestro modo de ver las cosas, a las personas y a Dios.

# ALHAMA: Se celebrará durante las fiestas el "XI Certamen Literario"

ESTE AÑO EL GANADOR RECIBIRA EL TROFEO "LAUREL DE ORO" Y UN PREMIO EN METALICO

TAMBIEN SE CELEBRARA EL "II HOMENAJE A LA MUJER ALHAMEÑA"

ALHAMA. (De nuestro corresponsal, **ANTONIO MORENO**). — La Comisión de Fiestas está desarrollando durante estos días una gran actividad con los preparativos para los próximos festejos septembrinos. Aunque el programa todavía no ha sido dado a conocer, nos hemos podido enterar de que habrá algunas novedades en el ya tradicional concurso literario que desde hace once años se viene celebrando con toda brillantez, y en el que siempre han participado gran número de alhameños y forasteros, presentando trabajos de calidad.

Buscando aumentar el prestigio de este certamen, el presidente de la Comisión de Fiestas, don Juan Castro Valladares, ha introducido algunas novedades y ha creado el trofeo "Laurel" de oro, plata y bronce, para otorgarlo a los tres primeros clasificados.

Su celebración será el día 10, fecha en que se reunirá el jurado en la biblioteca pública municipal, a las once de la mañana, para deliberar sobre los trabajos. Por tanto, el plazo de admisión terminará el mismo día, a las diez de la mañana. El tema es libre, los trabajos a presentar pueden ser en prosa o verso y sin límite de extensión. Se enviarán a la biblioteca municipal bajo seudónimo, y para identificación de su autor se acompañará en sobre cerrado, los datos que considere necesarios.

Los premios a otorgar son los siguientes: Primer premio, 1.000 pesetas y "Laurel de oro"; segundo premio, 600 pesetas y "Laurel de plata "Laurel de bronce".

Estos premios serán entregados en gala poética que se celebrará el mismo día, a las siete y media de la tarde, donde se dará lectura a los trabajos premiados. Otra de las notas"; tercer premio, 300 pesetas y vedades de este certamen consiste en que se hará entrega de un trofeo a los primeros premios de ediciones anteriores.

Seguidamente tendrá lugar la celebración del "II homenaje a la mujer alhameña", este acto fue creado en el año 1969 por iniciativa de don Andrés García Maldonado, consiguiendo gran éxito. En el 70 no pudo celebrarse y este año vuelve a resurgir, gracias al desvelo e interés puestos por el nuevo presidente de la Comisión de Fiestas, señor Castro, que quiere conseguir situar las fiestas de Alhama entre las mejores de nuestra región.

Después de estos actos literarios, habrá un fin de fiestas en el que actuarán artistas locales y el grupo poético-musical "Principio y Fin", de Granada, que interpretará antiguos romances alhameños.

Por último, me es grato informar en esta crónica que Alhama ha sido el único pueblo de la provincia de Granada que se ha acogido a la campaña del ministerio de Información y Turismo "Retablo 1971" y que se está programando con gran celeridad los distintos actos que se han de celebrar durante las Ferias y de los que en otra daremos información detallada.

# CENES DE LA VEGA

## Se celebraron los festejos en honor de San Bartolomé

CENES DE LA VEGA. (De nuestro corersponsal). — Como es tradicional, con su acostumbrado esplendor se han celebrado en esta localidad los festejos en honor de su Santo Patrón San Bartolomé, amenizados por la banda de música de Churriana de la Vega.

Especial relieve tuvieron los actos en honor de San Bartolomé y la solemne procesión religiosa por todo el pueblo, a la que se sumó todo el vecindario y que fue presidida por las autoridades locales.

Dentro de los actos profanos destacamos la actuación de los Coros y Danzas de la Sección Femenina, en la Plaza del Generalísimo, ante nutridísima concurrencia que aplaudió todas las actuaciones que llevaron a cabo con su habitual brillantez y españolismo.

Asimismo, hay que destacar la brillantez de la caseta de festejos, con la elección de «Miss Cenes de la Vega», título que recayó en la señorita Rosita Guerrero Ortega, quien recibió la banda y trofeo de su reinado.

En el ámbito deportivo hay que destacar el partido de balónvolea celebrado entre el Club Medina de Granada y un combinado de Granada, bajo la dirección de la señorita Maruja, que hizo entrega del trofeo al Club Medina, ganador del mismo. La Comisión de festejos hizo regalo a las participantes.

Queda por último destacar las numerosas cucañas para divertimiento de la chiquillería, dirigidas por el concejal de la Comisión de festejos.

# SUCESOS EN GRANADA

## GRAVE ACCIDENTE DE TRAFICO CERCA DE DURCAL

- UN AUTOMOVIL OCUPADO POR DOS MONJAS Y UNA SEGLAR CHOCO CONTRA UN AUTOCAR DE VIAJEROS
- **LAS TRES OCUPANTES DEL VEHICULO RESULTARON CON LESIONES MUY GRAVES**
- VARIAS COLISIONES DE VEHICULOS Y HERIDOS EN ACCIDENTES, BALANCE DE FIN DE SEMANA

Grave accidente de circulación el ocurrido el domingo a las once de la mañana cerca de Dúrcal, desconociéndose por el momento, pues las investigaciones periciales continúan, las causas que lo originaron.

El hecho sucedió en el kilómetro 457,245 de la carretera nacional 323, Bailén - Motril, término municipal de Dúrcal, lugar conocido por "El Zahor". La furgoneta "Renault 4 - L" matrícula M - 552.103, colisionó contra el autocar matrícula M-228.764. El choque fue muy violento como lo prueba el estado en que quedó el automóvil. Este iba conducido por sor Carmelo Fernández, de 41 años, religiosa, a quien acompañaban sor María Pilar Domínguez, de 46 años, también religiosa, Francisca Aparicio Bravo, de 38, con domicilio en la Ciudad de los Angeles de Madrid, y una hija de ésta, María Luisa Muñoz Aparicio, de tres años.

Las tres personas resultaron con heridas de importancia y trasladadas al servicio de urgencia del Hospital Clínico, se les apreciaron las siguientes lesiones:

—Sor Carmelo Fernández: fractura de fémur y clavícula derecha, así como herida en cadera y diversas contusiones. Pronóstico grave.

—Sor María del Pilar Domínguez: fractura de la cuarta vertebra cervical, fractura de tobillo derecho y herida de treinta centímetros en la pierna izquierda y otras heridas en la derecha. Pronóstico grave.

—Y Francisco Aparicio Bravo: fractura de maxilar inferior, fractura de fémur, fractura de tibia así como diversas heridas en cráneo y cuerpo. Pronóstico grave. La pequeña de tres años sólo sufrió lesiones leves.

Interesados anoche por su estado nos informaron en el Hospital Clínico, que su estado sigue siendo grave, sobre todo, el de Francisco Aparicio Bravo, ya que habrá que esperar algunas horas más para saber con exactitud el diagnóstico cierto y si responden al tratamiento que los doctores le han impuesto.

El autocar, de la empresa "Alsina Graells" iba conducido por Jesús García Abarca, que resultó ileso, y el automóvil era propiedad de la Congregación de Esclavas de la Sagrada Eucaristía y Madres de Dios. Los vehículos sufrieron daños que, por el momento, han sido valorados en diez mil y sesenta mil pesetas, respectivamente. En el suceso interviene la Guardia civil de Tráfico.

### MAS HERIDOS EN ACCIDENTE

También en el servicio de urgencia del Hospital Clínico fueron atendidos otros muchos heridos en accidentes, siendo de entre ellos los más importantes los siguientes:

—Isabel Ramírez Espinosa, de 61 años, casada y vecina de Jerez del Marquesado que resultó con traumatismo cráneo encefálico y conmoción cerebral de pronóstico grave.

—También sufrieron un accidente de circulación Joseline Vera, de 32 años, con domicilio en Madrid, Menéndez Pidal, 15, y Richard Joseline, con el mismo domicilio. La primera sufría traumatismo cráneo encefálico, fractura del tobillo derecho y herida incisa en la región frontal, pronóstico grave; y la segunda, herida inciso - cortante en el mentón, pronóstico leve.

### DOS COLISIONES

A las siete y media de la mañana, en la carretera nacional 342, Jerez - Cartagena, término municipal de Huétor Santillán, colisionaron el automóvil marroquí matrícula 7760 - QE - 34 que conducía Salissi Lashen con el ciclomotor número 221.987 conducido por Juan Cambil Fernández. De resultas del choque sufrió lesiones de carácter leve el conductor del último vehículo, así como daños por valor de mil y quinientas pesetas, respectivamente. Intervino la Guardia civil de Tráfico.

—A las cuatro y media de la tarde, kilómetro 393,500 de la carretera nacional 323, Bailén - Motril, término municipal de Iznalloz, otro choque esta vez entre dos automóviles extranjeros. Los matrículas 9825 - QD - 91 y 1577 - XJ - 75 conducidos por Mohamed Amman y Adrianne Paulett, los cuales resultaron ilesos. Los coches sufrieron daños por valor de quince mil y doce mil pesetas, respectivamente. En el suceso intervino la Guardia civil de Tráfico.

### INCENDIO SIN CONSECUENCIAS

A las dos menos cuarto de la tarde, acudieron los bomberos a la calle Panaderos de San Lázaro, 2, donde en una casa deshabitada y en ruina, se encontraban ardiendo unas puertas y basuras, sin más consecuencias que la alarma entre los vecinos. Fue sofocado rápidamente.

### SALIDA DE LOS BOMBEROS

Esta madrugada, poco después de la una, parte de la brigada del servicio de Bomberos se trasladó a los solares del Polígono Universitario, en Fuente Nueva, donde se hallaban ardiendo. basuras y matojos que con el agua del tanque bastó para sofocar el pequeño incendio.

## NUEVO CURSILLO DE SALVAMENTO Y SOCORRISMO

A cargo del monitor Francisco Herrera va a iniciarse el próximo día 6 un segundo cursillo de Salvamento y Socorrismo. Tendrá una duración de diez días y su escenario práctico será la piscina Nevada.

Nos han sido facilitados los datos indispensables para participar en este cursillo y son los siguientes: Saber nadar, catorce años cumplidos y tres fotos tamaño carnet. El precio de matrícula es de ciento cincuenta pesetas.

Dada la brillantez registrada por el cursillo anterior, éste se inicia con todas las garantías de un resultado perfecto. Tanto por la organización del mismo, como por el interés que a no dudar prestarán los nuevos cursillistas.

Las inscripciones son en la piscina Nevada, de ocho a diez de la noche.

# EDUCACION Y CIENCIA

## Matrícula gratuita para la convocatoria de septiembre en la Universidad

### MATRICULA EN LA ESCUELA SOCIAL

El Rectorado de la Universidad hace publico que los alumnos que deseen solicitar matrícula gratuita para el próximo curso académico 1971-72, deberán solicitarlo del 1 al 10 de septiembre próximo de los respectivos decanatos de la Universidad.

Los impresos de solicitud se encuentran a disposición de los interesados en las secretarías de las distintas facultades.

Los funcionarios o hijos de funcionarios que soliciten matrícula gratuita, deberán unir a su petición certificado acreditativo de dicha condición, en el que conste el número de registro de personal.

### MATRICULA EN LA ESCUELA SOCIAL

Ha quedado abierto el plazo de matrícula en la Escuela Social, para los alumnos que deseen seguir sus estudios por enseñanza oficial, desde el día 1 de septiembre, hasta el 20 de dicho mes.

Los alumnos que formalicen matrícula por primera vez, deberán presentar partida de nacimiento y dos fotografías. Las horas de oficina son de cinco a siete de la tarde.

### INSTITUTO «PADRE SUAREZ»

El Instituto de Enseñanza Media «Padre Suárez» abre un nuevo plazo del 1 al 15 de septiembre, para solicitar matrícula gratuita por enseñanza oficial y colegiada para los alumnos que deseen cursar sus estudios de bachillerato en el próximo curso de 1971 - 72 de acuerdo con las instrucciones que se encuentran expuestas en la cartelera de anuncios del Instituto.

Los alumnos que sean de enseñanza colegiada presentarán dicha solicitud en el colegio donde vayan a realizar sus estudios.

### INSTITUCION «JUAN XXIII»

Las filiales número 5 masculina, y número 7 femenina, del Polígono de Cartuja, abren convocatoria de septiembre y matrícula del curso 1971-72.

Los exámenes extraordinarios de septiembre tendrán lugar del día 1 al 4, de acuerdo con el horario que figura en el centro.

Queda abierta la matrícula para los cursos segundo, tercero y cuarto de bachillerato elemental del día 1 al 15; los alumnos que figuran en las dos primeras listas de admitidos, se les reservará plaza hasta el día 10, ya que a partir de esta fecha se ocuparán las vacantes con las nuevas peticiones.

Hasta el día 10 se admiten peticiones de matrícula gratuita.

# Vida Religiosa

SANTORAL. — San Ramón Nonato.
JUBILEO CIRCULAR. — En la iglesia de Santa Ana.
ADORACION NOCTURNA.—No hay.

## Don Juan Díez y Nicolás, catedrático de Sociología

Por orden ministerial de 21 de julio pasado publicada en el «Boletín Oficial del Estado», número 206, de 28 de los corrientes, se nombra catedrático de Sociología de la Facultad de Ciencias Políticas, Económicas y Comerciales de Málaga, en virtud de oposición, a don Juan Díez y Nicolás.

# MAGISTERIO

## LA ADJUDICACION DE DESTINOS A MAESTROS, APLAZADA

El director general de personal, telegraficamente ha comunicado a la Delegación de Educación y Ciencia, lo que sigue:

«Teniendo en cuenta el retraso con que ha publicado el «Boletín Oficial del Estado» aprobación expediente oposiciones ingreso Magisterio se dispone por la Dirección General que adjudicación de destinos de toda clase prevista para miércoles, día dos de septiembre próximo se lleve a cabo en toda la nación el jueves, día nueve del propio mes».

Dicha adjudicación tendrá lugar en la Escuela Normal del Magisterio, el citado día 9, a las nueve de la mañana, para las maestras, y el mismo día, a las 15 horas, para los maestros, con arreglo al siguiente orden:

Maestros procedentes de escuelas suprimidas que no han tomado parte en el concurso extraordinario, o habiéndolo hecho no obtuvieron destino.

Maestros reingresados propietarios provisionales que han sido desplazados.

Maestros reingresados pendientes de destino.

Opositores de nuevo ingreso de 1971.

La relación de maestros que han de concurrir a esta elección se hará pública en el tablón de anuncios de la Delegación, a partir del día 6 del actual, así como la de vacantes, publicándose esta última también en la Prensa local.

# NUBES EN EL NORTE

**MADRID, 30. (PYRESA).—El cielo ha estado hoy muy nuboso en el Cantábrico; nuboso, en Galicia, Duero, La Mancha y cabecera del Ebro; poco nuboso, en Cataluña, y despejado o con escasa nubosidad, en el resto de España. Se registraron precipitaciones intensas en Vascongadas; débiles, en el resto del Cantábrico, Norte de Galicia y cabecera del Ebro, así como en Cataluña, aunque aquí fueron de origen tormentoso. Destacan Bilbao, Vitoria y San Sebastián, con 28, 15 y 14 litros, respectivamente. Y le siguen Tarragona, con 4; Burgos, Gerona, Barcelona y Reus, con 3; Santander, con 2, y La Coruña, Avilés y Lérida, con uno, aparte de Santiago de Compostela, Gijón, y Pamplona, que recibieron cantidades inferiores o inapreciables. Las temperaturas se han sostenido moderadamente altas. La máxima absoluta de las capitales de España la registró Murcia, con 35 grados, seguida de Alicante, con 34; Sevilla y Córdoba, con 33, y Málaga, con 32. En cuanto a las mínimas, la más baja, entre las capitales de provincia, fue de 10 grados y la registraron Valladolid y Soria.**

### La cara del tiempo

### PRONOSTICO

**El anticiclón sigue firme en las Azores y se proyecta hasta la Península, donde los vientos soplarán flojos de componente Norte. Con esta situación, habrá todavía abundancia de nubes en todo el borde septentrional de la Península, es decir, desde La Coruña hasta Gerona. En estas comarcas se registrarán lluvias o lloviznas en el Norte de Galicia, Cantábrico y cabecera del Ebro, y chubascos tormentosos en el Pirineo y Nordeste de Cataluña. En el Duero, cuenca media del Ebro y resto de Cataluña habrá cielo nuboso. En el resto de la Península, buen tiempo, despejado, aunque con formación de nubes de evolución diurna en la meseta inferior, que puede dar lugar a algún núcleo tormentoso aislado. Las temperaturas serán algo más altas.**

### PREDICCION MARITIMA

**Gran Sol, Oeste fresquito, con fuerte marejada; Vizcaya y Cantábrico, Noroeste bonancible, con marejadilla; Finisterre, Norte flojo, con mar rizada; San Vicente, Cádiz y Canarias, Nordeste bonancible a fresquito, con marejadilla a marejada; Palos, Alborán, Baleares y León, vientos flojos de componente Norte, con mar rizada y algún núcleo de marejadilla.**

### TEMPERATURAS EXTREMAS EUROPEAS

**Oslo, 11 y 18; Estocolmo, 9 y 18; Londres, 10 y 19; Amsterdam, 14 y 20; Berna, 13 y 22; Bruselas, 15 y 21; Copenhague, 16 y 21; París, 14 y 21; Berlín, 15 y 24; Hamburgo, 16 y 20; Bonn, 13 y 20; Roma, 18 y 28.**

## MAXIMA: 31'4 GRADOS

Datos del Observatorio de Armilla. — Temperaturas, 18 grados, a las ocho de la mañana; 29, a las dos de la tarde; 29, a las siete de la tarde. Presión en milímetros, 704,8, a las ocho de la mañana; 703,9, a las dos de la tarde; 703,2, a las siete de la tarde. Humedad relativa, 62 por 100, a las ocho de la mañana; 26 por 100, a las dos de la tarde; 24 por 100, a las siete de la tarde. Temperatura máxima, 31,4 grados, a las 4,30 de la tarde; mínima, 15,4, a las 7,05; media, 23,4. Viento, 225 kilómetros de velocidad en las 24 horas. Dominante, N. O. Sol, sale a las 6.45; se pone a las 19,48.

Pronóstico. — Cielo algo nuboso o despejado. Vientos débiles de dirección variable o en calma. Temperaturas en aumento.

**EL MEJOR "souvenir" de su viaje: un libro español**

# GOBIERNO CIVIL

## DON ALBERTO LEIVA REY SE INCORPORO A SU DESPACHO OFICIAL

El pasado domingo regresó a Granada, don Alberto Leiva Rey, gobernador civil de la provincia, haciéndose cargo del Gobierno civil, y de la Jefatura provincial del Movimiento, cesando el secretario general de aquél y el subjefe provincial, que lo desempeñaban con carácter accidental.

Ayer, en su despacho oficial, recibió las siguientes visitas: Don Baldomero Palomares Díaz, consejero nacional por la provincia; don Enrique Martínez-Cañavate Moreno, presidente de la Diputación; don José Luis Pérez Serrabona y Sanz, alcalde, y don Sebastián Pérez Linares, subjefe provincial del Movimiento.

# "EL FERROL Y EL TURISMO, SU REALIDAD Y SU FUTURO"

## CONCURSO PERIODISTICO CONVOCADO POR "FERROL DIARIO"

«Ferrol Diario» ha convocado un concurso periodístico, bajo los auspicios del «Banco de Bilbao» y sobre el tema «Ferrol y el turismo, su realidad y su futuro» con un premio de 25.000 pesetas único e indivisible, bajo las siguientes bases:

Se asignará al mejor artículo, reportaje o monografía o series de artículos, reportajes o monografías que aparezcan publicados en periódicos o revistas desde el momento de la divulgación de estas bases hasta el 30 de septiembre próximo.

Los autores que hayan publicado trabajos en los que se estudie y desarrolle dicho tema, podrán enviar sus recortes a la dirección de «Ferrol Diario», de El Ferrol del Caudillo, indicando en el sobre: «Para el I Premio Banco de Bilbao». Enviarán, además de los recortes, dos ejemplares del periódico. Este envío se hará en sobre lacrado con la expresada indicación y deberá recibirse antes del 5 de octubre próximo.

Los trabajos, para ser premiados, se publicarán libremente en cualquier periódico o revista de España, debiendo ser su límite mínimo el de tres hojas tamaño folio mecanografiadas a dos espacios por una sola cara.

«Ferrol Diario» nombrará en su día un jurado de selección y calificación que analizará los trabajos y discernirá sobre el premio, siendo su fallo inapelable.

Cuando los artículos sean publicados con pseudónimo se acompañará a los recortes y ejemplares requeridos una certificación del director del periódico declarando el nombre del autor, que será remitido en una plica y enviado, con el sobre conteniendo los trabajos, a la Dirección de «Ferrol Diario», plaza del Río Tronco, 1. El Ferrol del Caudillo».

El concurso queda abierto a todos lo escritores de habla castellana. El premio será entregado en un solemne acto al autor triunfante, antes del 30 de noviembre de 1971.

# FIESTAS EN EL ZAIDIN

## Habrá un premio en metálico para la calle más cuidada

Próximamente, el día cuatro de septiembre hasta el doce de dicho mes, esta barriada celebrará sus tradicionales fiestas, bajo la advocación y en honor de su Patrona, Santa Adela.

No hay que dudar que con motivo del acontecimiento y más aún, al conocer el variado y esplendoroso programa de festejos, serán visitados por infinidad de granadinos de otros sectores y por numerosos forasteros.

Al prepararse para ello, la comisión de festejos emplaza a todos sin excepción, para que las calles, terrazas, balcones y rejas sean adornadas con ese especial donaire y vistosidad, tan característico del ingenio artístico granadino, dando tonos y colorido a las viviendas.

Todos los vecinos están obligados a ello, y como compensación, la junta ha recibido el ofrecimiento de dotar con un gran premio en metálico, que servirá de estímulo, donado por «Serconsa» (empresa concesionaria de los servicios municipales de limpieza), para aquella calle que se destaque por su cuido y limpieza en la barriada del Zaidín.

**LECTOR, RADIOYENTE, TELEVIDENTE:**

Anima a los analfabetos para que aprendan a leer y escribir, encaminándoles a una escuela o alfabetizándoles tú mismo. Diles que más vale tarde que nunca.

# AGUIRRE SUAREZ YA ES JUGADOR DEL GRANADA

- A LAS DOCE DE LA NOCHE FIRMO CONTRATO POR DOS TEMPORADAS
- **CREE QUE ESTARA EN CONDICIONES DE JUGAR EN SAN SEBASTIAN**
- "SOY LEAL PARA EL COLEGA Y NUNCA ENTRO A TRAICION", declaró
- **EL BARCELONA Y UN EQUIPO BRASILEÑO DESEABAN FICHARLE**
- FERREIRA, EXTREMO, HA VENIDO A PRUEBA

Aguirre Suárez llegó a Granada y firmó por dos temporadas. Esto es lo sustancial de la jornada de ayer en el plano futbolístico local. Pero hasta el final no faltaría el "suspense" porque el jugador no llegó en el expreso de Madrid, haciéndonos pensar que nuevos inconvenientes se cernían sobre su fichaje, tan dilatado en los trámites, dimes y diretes.

En la secretaría del club nos aclararon: "El jugador viene, pero perdió el enlace con el ferrocarril en Madrid porque "su" avión hizo escala en Lisboa y cuando llegó a Barajas ya había salido el exprés de Atocha. El viaje lo hace por carretera y llegará sobre las seis o las siete de la tarde".

Estas seis o siete de la tarde se convirtieron en las diez menos cuarto, que era la hora cuando el "pibe", acompañado de un nutrido séquito, entraba en la secretaría del club. Antes había estado en el hotel Montecarlo, donde tenía reservado hospedaje. Así, pues, al filo de las diez, siempre acompañado de su "corte", entraba en el despacho presidencial.

Aclaremos que la "corte" la componían el presidente de Estudiantes de la Plata, don Mario Martínez; el intermediario que ha llevado el asunto en América, y otro jugador, Carlos Ferreira, extremo, que probará en Los Cármenes a ver si hay suerte.

## Larga espera

Hubo que tomar las cosas con filosofía y esperar de nuevo, ahora a que se formalizara o no la operación. La espera fue larga. Sobre las once, Aguirre Suárez y su hasta ahora presidente salieron del despacho y en una sala contigua estuvieron barajando cifras. No parecía muy conforme el jugador con los números. Volvieron al despacho. Oímos decir al central que a él no le habían dicho sus condiciones antes de venir y que, desde luego, no estaba conforme. Nuevo parlamento, hasta cerca de las doce de la noche, hora en que —¡por fin!— el traspaso se consumó.

Carlos Ferreira le dio un gran abrazo a Suárez, deseándole suerte en el futuro y ya tenemos al famoso jugador dispuesto a responder todas las preguntas que le formulamos. Aguirre Suárez es hombre de gran flema y contesta con rapidez y seguridad.

—¿Cuántos años tiene?

—Nací el 2 de noviembre de 1946.

—Pues yo tengo una revista de allá, "Goles", en la que se escribe que nació en noviembre del 44. ¿Se quiere quitar un par de añitos?

—Bueno, pudo haber sido un error de imprenta. Tengo veinticinco años.

—¿Dónde nacieron sus padres?

—En Pamplona. Y yo en Paraguay. Lo que ocurrió es que con dos o tres meses mis padres se trasladaron a Argentina.

## "Pude venir al Real o al Atlético"

Aguirre Suárez viene a un club que no está entre los "grandes" del fútbol español. Le pregunto si este paso por el Granada le satisface. Y dice que sí, aclarándome:

—Ya hace tres años, Real Madrid y Atlético de Madrid quisieron contratarme, pero mi club no me dejó marchar entonces. Habíamos ganado la Copa Libertadores de América tres años consecutivos.

—¿Por qué no ha venido antes?

—Teníamos pendientes unos partidos muy importantes. El otro jugador de la plantilla que actúa en mi mismo puesto se hallaba lesionado y no tuve más remedio que quedarme.

—¿Era usted muy importante en Estudiantes de la Plata?

—Yo soy un jugador más que salta al campo y uno solo no hace el equipo. Puede ser el complemento. Los partidos los ganan los once que se alinean.

—¿Cómo se definiría?

—Soy una persona humilde que trato de entender a todo el mundo, como quiero que me entiendan a mí. Serio y responsable de mis actos.

—¿Y en el campo?

—No tengo amistades ni problemas cuando salto a la cancha. Las inquietudes las transmito a la directiva pero una vez que empieza el partido me olvido de todo y no me gusta engañar a nadie.

—¿Ilusiones?

—Triunfar en el Granada como hice en Estudiantes.

—¿Cuál es su opinión del fútbol español?

—Hice varias giras con Estudiantes y siempre me pareció un buen fútbol

## Su fama de jugador duro

Sobre Aguirre Suárez pesa una negra leyenda en cuanto a su violencia. Dicen que es un "duro" del fútbol y poco menos se "come crudos" a los delanteros contrarios. Hablamos de este tema. Y adelanta:

—Creo que mi sistema de juego se adapta al fútbol español. Allí podía ser un problema, pero no creo que ocurra nada porque juego fuerte pero muy leal para el colega. Y no me gusta entrar a traición. Siempre lo hago cara a cara en busca del balón. Eso está permitido en el fútbol.

—¿Cuántas veces le han expulsado en Argentina?

—No tantas como me atribuye mi fama. Y casi siempre fue por protestar al árbitro en un momento de nervios durante el partido cuando ha tenido una decisión que consideré errónea. Después, en las cabinas, duchándose uno, piensa que el árbitro es la máxima autoridad y no debe protestársele, pero ya le digo, entonces se halla uno en "frío" y a través del encuentro muy "acalorado".

—Sabemos que es defensa contundente y no muy cerebral. En una palabra, que hace "llorar" al balón cada vez que lo golpea.

—Considero que la misión fundamental de un defensa es evitar el gol y entonces hay que emplearse con decisión, pero eso no descarta que también juegue el balón cuando sea factible. Además, siempre procuro adaptarme a las instrucciones del técnico. Una cosa puede decir y es que no me falta voluntad para hacer lo que se me pida.

—¿Aunque sea algo que no va a sus aptitudes?

—El técnico debe saber si puedo realizarlo. Cuando me lo pide es que ve posibilidad y trato entonces de superarme.

—¿Su dureza no le acarreará problemas en el fútbol español?

—Almuerzo y ceno con tranquilidad todos los días. No me inquietan mis características de juego lo más mínimo.

## No jugará el domingo

Piensa uno que a los grandes alicientes de comienzo de Liga, nada menos que con un Granada-Málaga, no sería "manco" añadir la presentación de Aguirre Suárez. Por eso le preguntamos si se encuentra en condiciones de jugar.

—Hace cuatro días jugué un partido muy importante y voy a enlazar la temporada argentina con la española. El jugador tiene que estar bien física y mentalmente para saltar a un campo como yo lo hago. Pienso, por eso, que necesito algunos días.

—¿Cuántos?

—No lo sé porque nunca estuve ante un caso como éste. Llevo dos días sin dormir y casi sin comer. Un viaje así es muy duro, pero yo pienso hallarme en condiciones de jugar lo más pronto posible. Me gusta comenzar y terminar un campeonato. Ahora voy a pedir al presidente que me conceda permiso para regresar a Buenos Aires y arreglarlo todo.

—¿Marca al centro delantero contrario o actúa de «líbero»?

—Vengo jugando de "líbero", pero insisto en que el técnico es quien tiene que darme instrucciones. Por eso tengo que conocer sus ideas, cómo quiere que juegue.

—Oiga, ¿usted no ha sido internacional?

—No.

—¿En ninguna categoría?

—No. Recientemente me llamaron a la selección, pero pedí que me relevaran pensando en mi futuro porque ya estaba decidida mi venida a España.

—Le cerró siempre Perfumo el paso ¿no?

—Sí. Perfumo es un gran jugador.

—¿Y Viberti?

—Otro extraordinario jugador. Es más técnico que yo.

—¿En qué jornada podrá debutar con el Granada?

—Me han dicho ahora que el domingo empieza la Liga. Yo pienso que para el domingo siguiente podría salir. Pero es cuestión de esperar y ver cómo me encuentro.

—¿Habrá alguna "pega" con su documentación?

—Lo traigo todo en regla.

—¿Las condiciones económicas?

—De mi agrado. Por eso he firmado por dos temporadas.

—¿Se halla en su peso normal?

—Ahora estoy algo "flaco", pero es por todo lo que le he dicho. Mi peso son setenta y cinco kilos y la estatura 1'77.

Este es el "esperado" Aguirre Suárez, fichaje "bomba" de la directiva, que ha culminado después de tantas conversaciones.

## Ferreira

El jugador que le acompaña, Carlos Ferreira, es menudo y vivaracho. Juega de extremo en las dos bandas y sus padres —¡naturalmente!— son españoles. Concretamente, de Almería. También dice traer todos los documentos en regla.

—¿Cuántos años tiene?

—Veintidós.

—¿Y en qué equipos ha jugado?

—Los Andes y Colón de Santa Fe.

—¿Se quedará?

—Eso lo deberá decidir el técnico.

—Viene a prueba, ¿no?

—Así es. Mañana (por hoy) entrenaré ya con la plantilla. Me gustaría enormemente quedarme y jugar en el mismo equipo de Aguirre Suárez.

—¿Es tan bueno como dicen?

—Y más. Ya lo verán los aficionados. Es todo un central.

Ferreira nació en Rosario. Y se siente optimista ante la prueba que va a sufrir. Veremos si también ficha, aunque la verdad es que con Aguirre Suárez el Granada tiene completo el cupo de "oriundos". Y habría que dar la baja a Juárez —o buscar otra solución— para que tuviera entrada este nuevo Ferreira que viene allende los mares.

## "Había otras ofertas por Aguirre"

Es el presidente de Estudiantes de la Plata quien se somete ahora a un pequeño interrogatorio. Don Mario Martínez accede gustoso a nuestras preguntas.

—¿Hubo dificultades?

—No muchas. Teníamos que charlar y concretar todos los puntos que no pueden hacerse por teléfono o cable. Eso es lo que ha sucedido, pero ya ha visto que Aguirre Suárez es jugador del Granada.

—¿Cómo lo definiría?

—Un extraordinario jugador. Defensa de cuerpo entero que triunfará rotundamente en el fútbol español como ya hizo en el argentino.

—¿Y su fama de violento?

—Verá lo que ocurrió. Estudiantes no estaba entre los "clásicos" del fútbol argentino. Con un equipo de divisiones inferiores fuimos ascendiendo hasta formar un gran conjunto. Sus jugadores eran modestos, prácticamente desconocidos, sin grandes emolumentos. Y amigo, esto en la vida siempre crea envidias. La leyenda de Suárez fueron simples envidias, créame.

—Le creo. ¿Cómo es que lo deja Estudiantes?

—Es un premio para el jugador que se ha entregado siempre por el club. Teníamos la obligación moral de brindarle esta excelente oportunidad de venir al fútbol español.

—¿Y no hubo otros equipos por medio?

—Los hubo hasta hace unos días. El Barcelona, conncretamente. Y un equipo brasileño de Primera División, a través de Perfumo, también quiso ficharle.

—¿Entonces...?

—Nos gusta ser formales en nuestras cosas y habíamos dado la palabra al Granada. Eso contestamos. El Granada tenía la primacía. Si por cualquier circunstancia no cuajara el traspaso entonces habríamos entrado en conversaciones con los otros clubs. Ahora estoy muy contento de todo. He comprobado que el señor Gómez es un caballero y así hemos llegado al acuerdo en esta sola reunión, aunque las bases eran firmes y las condiciones estaban previstas de antemano.

## Los documentos

Ya tiene el Granada todos los documentos necesarios para hacer la inscripción en la Nacional. Con este fin, hoy mismo saldrá el secretario administrativo, señor Fernández Moreno hacia Sevilla para cumplimentar los trámites ante la regional y desde Sevilla tomar el avión a Madrid para llevar personalmente los documentos y solicitar la inscripción de Aguirre Suárez en el Granada.

En cuanto al jugador, esta mañana será sometido a revisión médica. Estará a cargo de don Francisco Tamayo, en el sanatorio "Virgen de las Nieves", a las diez de la mañana. Y eso fue todo anoche en la secretaría del club. Directivos, intermediarios y jugadores marcharon a cenar al "Sevilla". Y nosotros salimos "pitando" para Redacción a hilvanar estas líneas.

JOSE LUIS CODINA


ANTE EL CLAMOROSO EXITO OBTENIDO EN EL PASADO AÑO, REPETIMOS EN **SEPTIEMBRE**

EL MES DEL TRAJE A MEDIDA

**excepción**

AL EXCEPCIONAL PRECIO DE

**2.600** PTAS.

(Fíjese en este precio. Es el mismo del año anterior. Sólo Paños Ramos puede hacer esta oferta en atención a sus clientes).

100 x 100 pura lana y excelente forrería

¿POR QUE LE HACEMOS ESTA FABULOSA OFERTA?

- Porque nos interesa no frenar el ritmo de nuestros talleres.
- Porque queremos que usted pueda comprobar el impecable estilo de nuestros cortadores.
- Porque queremos obsequiar a los innumerables clientes que nos han favorecido con sus encargos.
- Porque queremos atraer a los que aún no se han decidido a confeccionar su prenda en nuestra Sección Sastrería.

VEA NUESTROS ESCAPARATES ¡ALGO INCREIBLE!

PAÑOS RAMOS

Plaza del Carmen, 27 - GRANADA

Casas en: BARCELONA, MADRID, BILBAO y GRANADA — Fábrica en: SABADELL


# 5ª COLUMNA

JL PIÑERO

¡Ya está aquí!

Se hizo esperar Aguirre Suárez que no llegó en el expreso de Madrid como se había anunciado, sino que prefirió tomar el avión hasta Málaga y desde allí emprender viaje por carretera. Todo es soportable si después da el rendimiento con arreglo al costo de su ficha y desde luego la rentabilidad vendrá en razón al número de partidos que juegue. La tardía incorporación del argentino puede motivar un retraso en la alineación e incluso ayer se hablaba si sería conveniente o no alinearle el domingo frente al Málaga.

\+ + +

**Mitad y mitad.**

El Granada que jugó frente al Beleneses convenció a medias, porque al juego alegre y profundo de la primera mitad sucedió el desordenado y apático espectáculo de la segunda, sin que se pueda saber porqué, ya que en realidad los cambios no afectaron en exceso al esquema de juego. Por las razones que sean se perdió el control de la zona central y delante no hubo claridad combinativa, dando lugar a que los lusitanos se estirasen más y llegaran con frecuencia al área de Nito.

\+ + +

**Nivel de vida.**

Cuando se construyó la tribuna alta muchos creyeron que nunca se vería llena y que era demasiado para el poder adquisitivo de gran parte de los aficionados granadinos. Se equivocaron, porque justamente la tribuna cubierta está resultando la localidad más solicitada y de las filas bajas no quedan más que las esquinas libres. Esto demuestra que la gente va buscando comodidad y cuando la encuentra no le importa hacer un sacrificio económico para disfrutarla. Esto explica en parte que la localidad tradicional de los socios, la preferencia, aparezca semivacía.

\+ + +

**Extrañas cosas.**

Nos hemos quedado sorprendidos al leer unas declaraciones de Falito en las que asegura que es lateral derecho y nos ha sorprendido porque el Granada lo que buscaba era un izquierdo para suplir a Lorenzo. Para el lado diestro está De la Cruz que tiene cuerda para rato y si falla ahí queda Martos esperando su oportunidad. La sorpresa ha sido mayúscula porque en las veces que vino Falito a Los Cármenes, con el Langreo actuó en la izquierda y suponemos que los técnicos del club habrán hecho la operación convencidos de comprar lo que necesitaban.

\+ + +

**Más dinero del previsto.**

La negociación con Aguirre Suárez fue más dilatada de lo previsto, porque las cifras económicas que se habían barajado eran inferiores a las que realmente solicitó el presidente del Estudiantes del Plata y también el propio jugador no era conforme con la cantidad que le daba el Granada. Hubo el correspondiente tira y afloja y al final todo quedó ultimado, pendiente tan sólo del visto bueno del doctor Tamayo y de que la Federación Española no encuentre pega alguna en la documentación.

\+ + +

**Número uno.**

Aunque se trata de un fichaje caro no se puede por menos que felicitar al presidente del Granada por haber conseguido atraer a este importante jugador, que es, sin lugar a dudas, el más célebre de cuantos han venido al fútbol español en los últimos tiempos. La presencia del famoso Aguirre dará que hablar entre los grandes clubs y quién sabe si alguno de ellos no está dispuesto para la temporada próxima a pagar al Granada más de lo que le costó.

\+ + +

**Socios.**

Bueno, pues ahora ya tienen vedette esos aficionados dubitativos, que decían que iban a hacerse socios cuando el Granada lograra un fichaje sensacional. Ya lo tienen y mucho dinero ha costado. Si al menos su presencia diera al club esos suspirados ocho mil socios, es posible que la economía del club no se resintiera demasiado. Mañana y en días sucesivos se verá la reacción de los aficionados y uno espera sinceramente que en Lepanto, 11, haya hoy colas para sacar carnets.

# DEPORTES

# LOS TOROS

## Apoteósis de Dominguín en Linares

- CUAJO DOS FAENAS COMPLETAS, LLENAS DE SABOR, Y LO CORTO TODO
- **A PETICION DE PALOMO, LE FUE PERDONADA LA VIDA A UN TORO EN LA MISMA CORRIDA**
- EN LA MAESTRANZA SEVILLANA, LOS JINETES DE MODA CORTARON UN RIO DE OREJAS

*LUIS MIGUEL DOMINGUIN*

**LINARES**, 30. (PYRESA). — Segunda de feria. Lleno. Ganado de Juan Pedro Domecq, bravo y noble, todos ellos aplaudidos en el arrastre. Al último se le perdonó la vida a petición de Palomo Linares a la presidencia.

Luis Miguel Dominguín, después de su ausencia de los ruedos, su actuación en el coso de Linares fue apoteósica, ya que en ambos toros cuajó faena con pases de muchas clases y como las coronó con sendas estocadas le fueron concedidas por la presidencia cuatro orejas y dos rabos, dando la vuelta al ruedo entre ovaciones.

José Fuentes tuvo un clamoroso triunfo. Dos faenas enormes a los toros de su lote, en la que instrumentó pases de todas las clases y marcas rematados con el de pecho y tras los desplantes instrumentó el clásico abaniqueo en sus dos toros, despachando al primero de una estocada y pinchazo sin soltar y estocada al segundo. Se le concedieron cuatro orejas y dos rabos, dando la vuelta al ruedo entre ovaciones del respetable.

Palomo Linares triunfó en su tierra natal: Dos grandes faenas a los de Domecq que le correspondieron en suerte, a base de naturales, derechazos, redondos, circulares, manoletinas de mucha calidad y derrochando valor. Mató de buena estocada al primero por lo que se le concedieron las dos orejas y el rabo, que paseó por el anillo, entre ovaciones del público, y en el segundo pidió el indulto que, por aclamación del público concedió la presidencia, simulando la suerte de matar con una banderilla, entre ovaciones, concediéndosele dos orejas y el rabo y dando la vuelta al ruedo.

Es de reseñar que los tres matadores tuvieron una actuación brillante y que todos los toros fueron aplaudidos en el arrastre, teniendo que salir el mayoral a dar la vuelta al ruedo requerido por Luis Miguel Dominguín en su cuarto toro. Y el ganadero don Juan Pedro Domecq, en el que correspondió a Fuentes.

El público en pie, despidió a los diestros que salían a hombros por la puerta grande y al ganadero, señor Domecq, con las mayores ovaciones y aplausos que se han conocido en el coso de Linares.

Peso de los toros por orden de salida: 437, 448, 436, 485, 458 y 449.

**GRAN TARDE DE PALOMO**

LINARES, 30. (PYRESA). — Tercera de feria. Tres cuartos de entrada. Ganado de Baltasar Ibán, mansos.

Paco Camino, en su primero, que toma una vara y dos pares de banderillas, tanda de naturales y derechazos que se aplauden. Una estocada y descabello. (Una oreja que protesta el respetable y se mete en el callejón.) En el segundo, una vara y un par de banderillas para pase de castigo, haciendo faena variada que se aplaude. Tres pinchazos, estocada y descabello. (Ovación.)

*PALOMO LINARES*

Palomo Linares, al primero, al que instrumentó una faena de capa entre aplausos y ovaciones, lo mató de una estocada. (Dos orejas y petición de rabo, que no concede la presidencia.) Con el segundo repite la faena. Arroja la muleta a la arena y entra a matar con un sombrero que le lanzaron desde el graderío agarrando una buena estocada que basta. (Ovación, dos orejas y rabo.)

José Luis Galloso, en su primero, manso y con peligro, no logra lucimiento. Faena suelta. Mata de media estocada. (Aplausos y pitos al toro.) En su segundo, buena faena de capa para una vara y dos pares de banderillas. Gran faena con la muleta. Pases de todas las clases y marcas que se ovacionan con calor. Gran estocada que rueda sin puntilla. (Ovación, dos orejas y rabo.)

Pesos por orden de salidad: 451, 437, 440, 439, 442 y 445 kilos.

**JULIAN GARCIA, TRIUNFADOR EN ARACENA**

ARACENA (Huelva), 30. (CIFRA). — Segunda de feria. Buena entrada. Seis toros de la ganadería de Socorro Sánchez, mansurrones.

Miguel Márquez en su primero, faena valiente a base de redondos y naturales. Una estocada. (Ovación, petición

*JULIAN GARCIA*

de oreja y vuelta.) En el segundo de su lote, un toro difícil y que llegó muy quedado a la muleta, realiza faena voluntariosa y valiente. Dos pinchazos y media estocada. (Ovación.)

José Luis Parada hace buena faena a su primero con derechazos ayudados y naturales rematados con el de pecho. Un pinchazo, media estocada y descabello. (Ovación, una oreja y vuelta.) En el quinto de la tarde se luce en redondos y pases de otras marcas. Adornos. Dos pinchazos y media estocada. (Ovación, petición de oreja y vuelta.)

Julián García se muestra valentísimo y artista en la faena al primero de sus enemigos. Pases de rodillas, molinetes, derechazos y naturales. Adornos. Tres pinchazos y estocada. (Ovación, dos orejas y vuelta.) Al que cerró plaza le hizo una faena iniciada de rodillas, llevando al toro al centro del ruedo de esta forma. Series de redondos rematados con el de pecho. Naturales y molinetes. Adornos y desplantes. Una estocada. (Ovación, dos orejas, rabo y vuelta, saliendo a hombros de la plaza).

**CORRIDA DEL ARTE DEL REJONEO**

SEVILLA, 30. (PYRESA). — En la localidad sevillana de Constantina y con motivo de su feria se ha celebrado una corrida del arte del rojeo, lidiándose seis toros de don Tomás Pérez de la Cocha que dieron buen juego.

Angel Peralta terminó con su enemigo de un certero rejón de muerte. (Dos orejas y rabo.)

Rafael Peralta mató de rejón de muerte. (Dos orejas.)

Alvaro Domecq cobró una estocada desde el caballo y descabelló pie a tierra. (Dos orejas, rabo y vuelta.)

José Samuel Lupi mató de dos rejones. (Dos orejas y rabo.) Angel y Rafael Peralta rejonearon al alimón al quinto de la tarde, con el que terminó Angel de rejón de muerte. (Dos orejas y rabo.)

Domecq y Lupi rejonearon también emparejados. Terminaron de dos rejones. (Dos orejas y rabo.)

**NOVILLADA EN TARAZONA**

TARAZONA (Zaragoza), 30 (CIFRA). Tercera de feria. Novilladas sin picadores. Media entrada y buen tiempo.

Cuatro novillos de herederos de Nemesio González, de Salamanca, bien presentados y con poder.

Roberto Villa, ovación y vuelta.

José Luis Supervía, ovación, dos orejas, rabo y vuelta.

Gabriel Lalanda, ovación y vuelta.

José Antonio Campuzano, ovación, dos orejas y vuelta.

**ACCIDENTE LEVE DE CURRO GIRON**

IBIZA, 30. (CIFRA). — Toros del marqués de Ruchena, de Sevilla, bien presentados y que dieron regular juego.

Curro Girón, en su primero, aplausos y en su segundo, en el que resultó cogido, sin consecuencias, dos orejas y rabo. Pasó a la enfermería para ser curado de un corte, al parecer superficial, en tres dedos de la mano izquierda.

Manuel Benítez «El Cordobés», aplausos en su primero y división de opiniones en el otro.

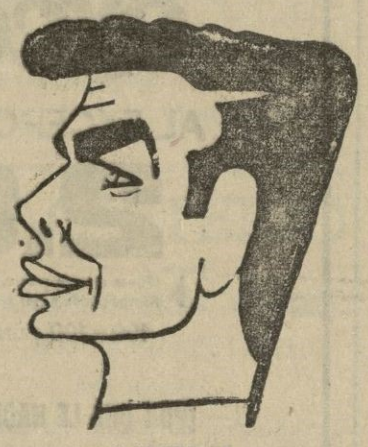
Manolo Cortés, una oreja y petición de otra en el tercero y una oreja en el que cerraba plaza.

**TARDE COMPLETA EN COLMENAR**

COLMENAR VIEJO (Madrid), 30. (CIFRA). — Tercera de feria. Cuatro toros de Alonso Moreno y dos de «El Pizarral» y Galache, respectivamente, manejables.

Paquirri, en el primero, recibe con una larga cambiada. Tres pares de banderillas y otro al quiebro de cortas. Naturales y derechazos. Estocada. (Ovación, dos orejas, vuelta y saludos.) En su segundo, tres pares de banderillas adornándose. Naturales mirando al tendido y pedresinas. Estocada recibiendo. (Ovación, dos orejas, rabo, vuelta y saludos.)

Curro Rivera, en su primero, faena de derechazos y naturales. Mata de una estocada. (Ovación, dos orejas, vuelta y saludos.) En su segundo, faena con tandas de derechazos y naturales. Mata de una estocada. (Ovación, una oreja, vuelta y saludos.)



*PAQUIRRI*

Dámaso González, en su primero, resulta cogido al iniciar la faena y es trasladado a la enfermería. Paquirri despacha al toro de una estocada, después de una faena de aliño. El diestro saca al peón de confianza de Dámaso González a recibir los aplausos. En su segundo, sale el diestro de la enfermería. Faena valiente y porfiona. Mata de dos pinchazos. (Ovación.)

Paquirri sale a hobros por la puerta grande.

**HOMENAJE A ORDOÑEZ**

MALAGA, 30. (CIFRA). — Un grupo de aficionados a la fiesta nacional, de Málaga, se propone rendir un homenaje al matador de toros, Antonio Ordóñez, con motivo de su retirada de los ruedos.

El homenaje, que se celebrará en fecha breve y en el curso de una cena, consistirá en la entrega de una placa de plata que será costeada por suscripción popular iniciada ya con aportaciones máximas de quinientas pesetas.

SE ENTRENAN A CUARENTA GRADOS BAJO CERO

# Doce noruegos van a realizar la marcha ártica más dura de la historia

RECORRERAN DOS MIL QUINIENTOS KILOMETROS

**LA RUTA COMENZARA EN EL NORTE DEL CANADA, PARA LLEGAR A RUSIA A TRAVES DEL POLO NORTE**

Apoyado oficialmente por los norteamericanos, un noruego va a llevar a cabo una aventura sin precedentes por las inhóspitas áreas de nieve y hielo del circuíto polar ártico. Su nombre ocupa estos días los titulares de los periódicos de su país y poco menos que se ha convertido en el ejemplo del valor y de las empresas arriesgadas.

Se trata de Bjorn Staib, auténtico wikingo, estudiante de Ciencias Económicas, pero dedicado toda su vida a explorar las tierras árticas en empresas un mucho más arriesgadas que aquellas que dieron fama al explorador Frietjof Nansen.

Ya en el verano de 1962 Staib y un amigo, Bjorn Rese, efectuaron un fantástico viaje a través de las heladas tierras de Groenlandia por la ruta que siguió en 188 Nansen.

Durante este viaje se tomaron numerosas fotografías y una película, que demostró posteriormente las increíbles dificultades que estos dos colosos de las expediciones árticas tuvieron que vencer ,testificando al mismo tiempo el valor y la iniciativa de ambos. La pasión de Staib son los hielos; el desprecia el peligro y ama el riesgo.

El film conseguido por Staib y su compañero fue exhibido en Washington como ejemplo de empresa arriesgada. Los militares norteamericanos vieron en dicha película algo que podía ayudarles en la exploración de las tierras árticas para un mayor conocimiento de las mismas. Para sus propios fines una comisión de generales norteamericanos decidieron apoyar una nueva expedición, pero de mas envergadura, y tomaron la decisión de convencer a Staib para que dirigiera una misión arriesgadísima en la que se efectuaría una marcha de 2.500 kilómetros por las tierras del Polo Norte. En ella se tomarían datos, se levantarían planos, se estudiarían las condiciones de vida en aquellas desérticas y heladas tierras, para finalidades pacíficas y científicas.

**DE CANADA A RUSIA POR LOS HIELOS POLARES**

Bjorn Staib será el jefe de una expedición de doce hombres seleccionados por sus condiciones físicas y por su probado valor. Técnicos en cuestiones árticas, los doce valerosos exploradores tendrán que recorrer los 2.500 kilómetros en un tiempo comprendido entre los 100-150 días con sus correspondiente noches y bajo temperaturas próximas a los 30 grados bajo cero.

Esta docena de hombres partirá de la isla Ward Hunt, en el norte de Canadá, y a través del Polo Norte, tendrá su probable destino final en Severnaja Zemija, en la helada Rusia del norte. Esta aventura ártica no será un juego. La empresa es difíril y por ello llena de peligros.

Una vez puesta en marrha, los doce hombres, todos ellos de edades comprendidas entre los 19 y 27 años, tendrán su diario desayuno a las siete de la mañana en el interior de sus tiendas antes de iniciar la jornada. Acto seguido serán recorridos 25 kilómetros, distancia que será continua f sólo interrumpida por un descanso de quince minutos para tomar una chocolatina y una galleta.

Al atardecer, poco después de levantar nuevamente el campamento de tiendas, se tomará la cena. Pero una cena sintética a base de «Pemmikan», una especie de carne pulverizada, vitaminazada, la cual puede ser mezclada con nieve para facilitar su disolución, para servirse después un plato de acuerdo con el gusto de los expedicionarios y según las provisiones que quedan o que se hayan podido adquirir en ruta, es decir, algún pescado o caza que haya podido ser capturado. Este será el plan alimenticio durante la marcha y así durante 100 ó 150 días y sus correspondientes noches.

**CIEN PERROS EN LA EXPEDICION**

Cada hombre llevará sobre sus espaldas el mínimo de peso necesario. A petición de algunos miembros de la expedición ha sido rechazado un peso suplementario de 60 frascos que en forma de tabaco deseaban llevar para sus pipas. No se permite ni un gramo más de los 15 kilos autorizados. Este gramo de exceso podría representar una grave amenaza para las condiciones extraordinarias en que tendrá que efectuarse la marcha.

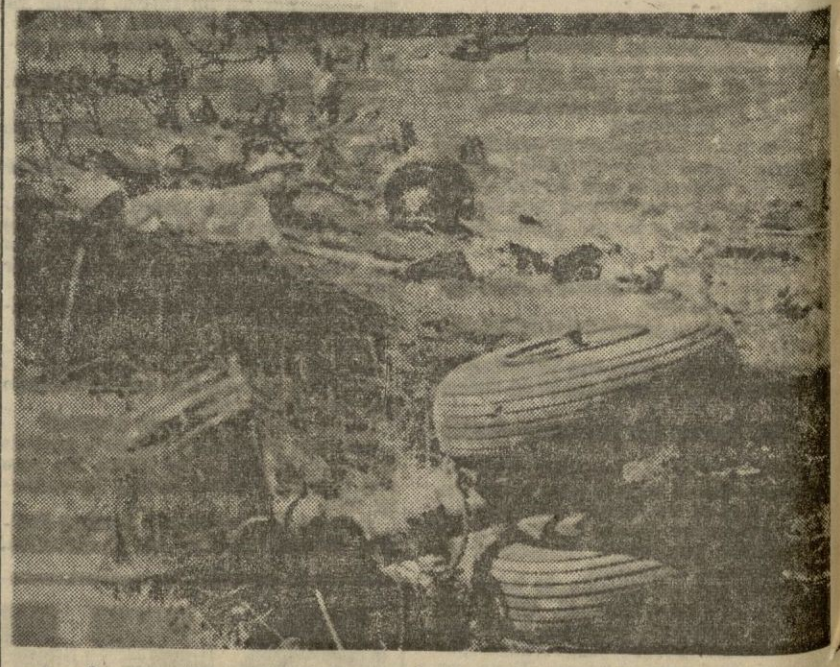
Por otra parte, cien perros llevarán las tiendas de campañas en trineos, así como pequeñas casoas desmontables para los necesarios vadeos de ríos o arroyos, aparatos de radio-navegación, y el correspondiente equipo de caza para poder adquirir algún alimento suplementario durante la marcha.

Para llevar a cabo esta arriesgada misión de estudio, Bjorn Staib y sus once hombres llevan ahora a cabo un intenso programa de entrenamiento en las montañas noruegas con el fin de coordinar y experimentar, aunque en grado menor, lo que dentro de poco será la marcha más difícil que se haya emprendido nunca con fines exploratorios en condiciones semejantes. Nada menos que 2.500 kilómetros a pie sobre capaz de hielo y temperaturas al límite de la resistencia humana.

**FRANK CROSSMAN**
**(EUROPA PRESS)**

**CONDUCTOR:** Sacrifica un poco tu comodidad en beneficio de todos, pues una parada, aunque sea muy breve en las vías principales, ocasiona un gran daño a la circulación.

## *TREINTA Y OCHO MUERTOS*



*En Pegnitz (Alemania Federal), han muerto los 38 ocupantes del helicóptero de las Fuerzas Aéreas norteamericanas que trasladaba soldados con destino a Granfenwoer h. Según declaración de varios testigos, el aparato explotó en el aire y cayó al suelo envuelto en llamas. Los destrozos han sido considerables. El helicóptero quedó totalmente destruido y todos los pasajeros resultaron muertos. — (Telefoto CIFRA GRAFICA)*

# QUINO, AL VALENCIA

● ES EL FICHAJE MAS CARO DEL FUTBOL ESPAÑOL EN TODA SU HISTORIA

● **POR PRIMERA VEZ EN MUCHOS AÑOS EL ESPAÑOL TERMINO CON SUPERAVIT**

**SEVILLA, 30 (PYRESA).** — Quino ha sido traspasado al Valencia. El conjunto de la capital del Turia pagará al Betis diez millones de pesetas y se hará cargo de las obligaciones e intereses de la deuda que el equipo sevillano tenía contraída, por más de siete millones de pesetas, con la Caja de Ahorros de Zaragoza. Se trata, pues, del fichaje más caro surgido en el fútbol nacional. En la operación no se incluye ningún jugador de la plantilla valencianista.

El presidente del Betis, señor Núñez Naranjo, explicó a los representantes de los medios informativos la situación financiera del club, muy saneada últimamente por la generosa colaboración de diversas entidades bancarias y que ahora terminaría de resolverse, como consecuencia del traspaso de Quino, al tiempo que permitiría la contratación de nuevos jugadores. De tal forma, que esta tarde, en Barcelona, ha quedado ultimado el fichaje de Roselló, que jugó en el año último en el Rayo Vallecano, cedido por el cuadro azulgrana.

Esta tarde, igualmente, ha sido traspasado al Hércules de Alicante, por una cifra que supera el millón de pesetas, el defensa Pachón. Mañana, frente al Peñarol, que juega en el Benito Villamarín un encuentro amistoso, será sometido a prueba el extremo González, procedente del River Plate, y presentados a los aficionados Orife y Jurado, que jugaban con anterioridad en el Chacarita Juniors y Universitario de Deportes de Lima, respectivamente.

El Betis continúa buscando un guardameta; al parecer, según todos los indicios, se trata de Martínez, del Centro de Deportes Sabadell.

En cuanto al posible fichaje de Violeta, por el Sevilla, ha quedado descartado. El Zaragoza ha dicho no, a pesar de que la oferta, que según fuente maña, era de ocho millones de pesetas y dos jugadores, mientras que, desde Sevilla, se hablaba de dos millones, el traspaso de Vergara y Chacón y la cesión de Lebrón. Del asunto no ha quedado nada más que las conversaciones.

*QUINO*

### OCAMPOS Y EL ESPAÑOL

**ZARAGOZA, 30 (PYRESA).** — En el domicilio social del Real Zaragoza, donde tuvo lugar la anunciada reunión de la Comisión deportiva, se dijo esta noche oficialmente que el club había aceptado, en principio, la oferta del Deportivo Español para conseguir los servicios del ariete paraguayo Ocampos. Sin embargo, ambas entidades deportivas no se han puesto de acuerdo en la fórmula de pago.

En otro orden de cosas, el presidente del club, señor Zalba, ha desmentido que el internacional Violeta vaya a pasar al Sevilla, rumor que ha vuelto a tomar cuerpo y del que se han hecho eco varios medios informativos. El señor Zalba significó que es cierto que el señor Cisneros, presidente del Sevilla, tenía interés por los servicios de este jugador, pero que el Zaragoza no había recibido oferta alguna.

*VIOLETA*

Señaló no obstante el señor Zalba que el Zaragoza desea contar con los servicios de Violeta, y haría el esfuerzo económico necesario para contar con los servicios de este jugador.

Sólo por circunstancias muy especialísimas —añadió— podría llevarse a efecto la operación. Y esas circunstancias serían una cantidad muy importante en concepto de traspaso, y que, además, le interesase el cambio al propio Violeta. Todo ello casi asegura que el capitán zaragocista no se moverá de su tierra.

### 56 MILLONES DE PRESUPUESTO

El contador procedió a exponer la liquidación, presupuesto, balance y cuenta de resultados y puso de manifiesto que el presupuesto del pasado año ascendía a 50.400.000 pesetas, siendo los ingresos del orden de los 58.389.860 y los gastos 55.122.193 el balance arroja un activo y pasivo de 77.684.565,28 con un beneficio de 201.068,97. También se leyó el informe de la Comisión económica, totalmente favorable.

Acto seguido el tesorero leyó el presupuesto para la próxima temporada nivelado de 56.315.000. En el capítulo de ingresos destacan 13.000.000 de pesetas por carnets, 12.500.000 de abono de localidades, entrada 20.500.000 y partidos amistosos 1.500.000 en el de gastos se señalan 18.000.000 para fichas de jugadores, 6.000.000 para sueldos, 2.750.000 para técnicos y medios y 4.000.000 para primas. Se aprobó también ratificar los nombramientos de los vocales Bernardino Jiménez y Angel Martínez, efectuados en el curso de la temporada anterior así como la reelección de la Comisión de Disciplina.

### SUPERAVIT EN EL ESPAÑOL

**BARCELONA, 30 (ALFIL).** — Por primera vez en muchos años el Real Club Deportivo Español de Barcelona ha cerrado el ejercicio de la pasada temporada con beneficio, según se ha puesto de manifiesto en el transcurso de la asamblea general ordinaria celebrada esta noche bajo la presidencia de Manuel Meles, presidente del club españolista, acompañado por el presidente de la Federación Catalana de Fútbol, Pablo Porta y restantes miembros de su Junta directiva.

Unos cincuenta compromisarios asistieron a esta primera asamblea celebrada bajo las nuevas normas federativas, ampliado el número de socios con derecho a estar presentes hasta 598; de ellos 539 por sorteo, los 50 primeros socios, 5 socios de mérito y cuatro expresidentes con mandato superior a un año, fueron estos los señores Clapera, Marimón, De la Riva y Fusté quienes estuvieron todos presentes en la asamblea.

Después de pasar lista y designar tres socios para firmar el acta, el secretario leyó la memoria, poniéndose de manifiesto que entre lo acordado se deja sin efecto opción a los terrenos del complejo polideportivo de la Ciudad Meridiana, por representar un gasto muy oneroso. Destacó asimismo que se había procurado solucionar el problema del césped de Sarriá y pasó revista al balance deportivo del pasado año.

# Aparece en Motril el cadáver del entrenador de los juveniles del Huelva

HABIA DESAPARECIDO HACE QUINCE DIAS

**MOTRIL. (De nuestro corresponsal).** El cadáver de un hombre de 45 años, aproximadamente, de 1,70 metros de altura, vestido con camisa beige, zapatos marrón tipo "mocasín", calcetines grises con dibujos centrales, reloj con cadena dorada y cadena al cuello, ha sido encontrado en el lugar denominado "La Nacla", entre la carretera de Granada y el campo de fútbol de esta ciudad.

Al parecer, se trata del entrenador ayudante de juveniles y amateurs del Recreativo de Huelva, José Rodríguez Gutiérrez, casado y sin hijos, desaparecido a raíz de la visita del equipo onubense para participar en el trofeo "Ciudad de Motril", hace aproximadamente quince días.

El cuerpo ha sido encontrado, en estado de descomposición, en una zona de plantaciones de almendros, por las brigadas de trabajadores que recolectan el fruto, por lo que se supone que lleva allí varios días.

El Juzgado se trasladó a dicho lugar haciendo el reconocimiento previo y ordenando el traslado del cadáver al depósito municipal para la práctica de la autopsia.

El alcalde se puso en contacto con la directiva del Recreativo de Huelva, ratificándose desde la capital onubense la desaparición de José Rodríguez Gutiérrez, quien por los datos personales, así como por la descripción del desaparecido, se trata, al parecer, de dicho empleado del club, estando prevista la llegada de familiares y personal directivo para la identificación definitiva.

## *EL SENADOR, EN MOTOCICLETA*

*El senador Barry Goldwater, de Arizona, lleva a la grupa de su motocicleta a la cantante Dinah Shore, en la filmación de un programa para la televisión. El senador armó la motocicleta con una caja de herramientas.* — (Telefoto AP-EUROPA PRESS)

# CESAR PEREZ DE TUDELA REGRESO A MADRID

● "ES NATURAL, PUES EN LA MONTAÑA SE MUERE Y LA VIDA DE ELENA Y LA MIA ERA LA MONTAÑA"

● **ERA UNA GRAN MONTAÑERA Y RESISTIA LAS MARCHAS TAN BIEN O MEJOR QUE NOSOTROS"**

**MADRID, 30. (ALFIL).** — **"Ha sido una pesadilla. Me parece mentira regresar a mi país. Fue una verdadera mala suerte y sucedió todo en 24 horas, cuando ya habíamos alcanzado nuestra meta: el Tirich Mir. Pero es natural, en la montaña se muere y la vida de Elena y la mía era la montaña". Estas han sido las primeras palabras pronunciadas por el montañero español César Pérez de Tudela al descender del avión que, procedente de París, le trasladó, acompañado por los demás componentes de la excursión, a Madrid.**

La espera ha sido larga, uno, dos... tres días. Durante este tiempo, en que periodistas y fotógrafos, familiares y amigos se agolpaban en las puertas de entrada de viajeros del aeropuerto internacional de Madrid-Barajas para ver si llegaba la expedición triunfadora, una

*CESAR PEREZ DE TUDELA*

figura ha sobresalido entre todas. La madre de César Pérez de Tudela. Una mujer menuda, de blancos cabellos que ha resistido con entereza y valentía justo hasta que ha visto a su hijo descender del avión. La madre del montañero acompañaba y dialogaba con los periodistas, al ver descender a su hijo del avión, Pérez de Tudela, desconocido, abatido, pero que, dentro de la desgracia, en el fondo de sus ojos, se podía ver una chispa de orgullo... el orgullo de los vencedores.

### PATETICA ESCENA

Un abrazo... un conato de lágrimas. La escena era patética y sólo interrumpida por los flashes de los fotógrafos. Todos los presentes, algunos familiares de César, de Elena y numerosos amigos, guardaban un piadoso silencio. La tragedia volvía a renacer en el pecho de todos con renovada fuerza, con mayor intensidad.

La entereza de la madre de Tudela se perdió en estos momentos. "Por favor —decía a los informadores— déjenles descansar. Está muy enfermo... su aspecto no es bueno...". Y era verdad. El aspecto de Pérez de Tudela no era bueno. Su natural delgadez se había pronunciado en sus ojos, con una mirada perdida en el infinito —seguro que en el infinito de una aldea perdida del Pakistán— estaban muy lejos de Barajas y de Madrid.

César Pérez de Tudela comienza explicando las causas del retraso que ha sufrido la expedición. Nadie, por el momento, se atrevía a hablar de Elena ni del triunfo de la expedición, estrechamente unidos a la figura de Elena de Pablo.

"Nuestro avión —dice en voz baja— sufrió una avería en Peshawar. Aquello no es un aeropuerto internacional y tuvimos que esperar a que lo reparasen".

La pregunta está en la mente de todos y salta, no se sabe como, imprevista, como un disparo.

—¿A qué se debió exactamente la muerte de Elena?

César Pérez de Tudela acepta la pregunta con entereza.

"Ya he dicho que fue imprevista. Una infección estomacal a 4.600 metros de altura. Ella había quedado en el campamento base con Paco Caro, que se encontraba mal. Al llegar a la cima, una vez conquistada, iniciamos el descenso. En uno de los campamentos encontramos una nota de Carlos Romero. En ella se decía que Elena se encontraba mal. Inicié inmediatamente el descenso en solitario. Uno de mis compañeros se hallaba con conjuntivitis y no podía proseguir. Al llegar abajo me encuentro que Elena estaba ya muerta... hacía unos días. Para colmo tuvimos problemas con los porteadores que nos pedían una gran cantidad de dinero por trasladar el cuerpo de mi mujer. Al final todo terminó. La enterramos, con ayuda de uno de los porteadores, en la localidad de Sagrun".

—La Federación, en unas declaraciones de su presidente, afirma que fue muy expuesto llevar a Elena en esta expedición. ¿Qué opina usted?

—Sólo puedo decir que Elena fue muy útil. Que resistía las marchas tan bien o mejor que nosotros, que su entereza, en muchas ocasiones, fue el mejor ánimo para los componentes de la expedición. Elena era una gran montañera, que me había acompañado en muchas ocasiones, y no creo que el presidente de la Federación Española de Montañismo ni nadie pueda opinar sobre este punto. Además, la Federación no tiene por qué decir nada. La marcha no era oficial, sino particular".

—Otro tema al que se le ha dado gran importancia durante estos días, a raíz de saberse la triste noticia de la muerte de su mujer, ha sido la no existencia de un médico entre los componentes de la expedición. ¿a que fue debido esto?

—Puedo citar innumerables expediciones internacionales que no han llevado médico consigo. Nunca, o casi nunca, se lleva. Es muy difícil unir en una sola persona la doble personalidad de médico y montañero. Y un médico que tome parte en una aventura así tiene que ser, por fuerza, un gran montañero. Además, en la montaña la vida es muy distinta. Es posible que en el caso de Elena un médico no hubiese podido hacer nada".

—Tanto el presidente de la Federación Española como el secretario de la misma, han manifestado su dolor por el accidente y se han declarado amigos suyos. ¿Qué siente usted hacia ellos?

—Nada, absolutamente nada. No son mis enemigos pero tampoco son mis amigos. Mis amigos son estos señores que están aquí. Mis amigos son ustedes, los informadores que se han preocupado en venir a recibirme y en saber de mí. Mis amigos, ante todo, son gente selecta, gente de altura".

### GRAN ENTEREZA

Abandonamos momentáneamente a César Pérez de Tudela, que continúa recibiendo abrazos y miradas elocuentes que expresan dolor, y nos dirigimos a uno de los miembros de la expedición.

—Paco Caro, ¿cómo reaccionó César al conocer la triste noticia de la muerte de su mujer?

—"Como un montañero. Se le veía destrozado, todos nos sentíamos mal. Pero César, en todo momento, demostró una entereza y un sentido del deber que nos dio fuerza y valor a todos. Reaccionó sin desesperarse, sino pensando, como jefe de la expedición, en los mil problemas que teníamos que resolver".

Nos dirigimos nuevamente a Pérez de Tudela.

—César, ¿qué representa la figura de Elena en el montañismo español?

—"Un ejemplo... un ejemplo maravilloso que todas las deportistas españolas deberían seguir. Abnegación, entereza, capacidad de sufrir lo indecible sin emitir una queja. Elena, aunque no hubiese muerto, —estoy seguro— figuraría en todas las primeras páginas de las revistas y periódicos españoles. Estoy convencido, era una gran mujer y demostró, hasta su muerte, ser una gran mujer, con gran personalidad y carácter".

—Una última pregunta. ¿Ha desanimado este revés a César Pérez de Tudela para futuras hazañas?

—"No, ni mucho menos. No hay que olvidar que, aparte de la muerte de Elena, la expedición ha sido un éxito. Se ha conquistado una altura jamás lograda por un español. Se ha abierto una nueva ruta, "la de los españoles", que ha costado mucho ya que es de gran dificultad. Ahora más que nunca —concluye con entereza— quiero ir al Everest. Pienso escalarlo, será el homenaje de César Pérez de Tudela a Elena, su mujer, muerta en las alturas... como una gran mujer".

**EN CARRETERA:**

¡Peatón, circula siempre por la izquierda!


**TELEFONOS DE "PATRIA"**

| | |
|---|---|
| DIRECTOR, | 229913 |
| ADMINISTRADOR | 229915 |
| REDACCION, | 222595 |
| ADMINISTRACION, | 222593 |
| TALLERES, | 229914 |

# *PARA EL MACAEL, EL "I TROFEO DE BAZA"*

ELIMINO AL MOTRIL Y AL BAZA POR LOS "PENALTIES"

*Este es el gol del empate del Baza, culminando una buena jugada de toda la delantera.* — (Foto CAPARROS)

*Una de las jugadas del Baza OJE, que a punto estuvo de marcar.* — (Foto CAPARROS)

**BAZA (De nuestro corresponsal, R. VALDIVIESO MARTINEZ).** — El pasado domingo, a las cinco y media de la tarde, se enfrentaron en el campo de deportes Alameda el At. Macael y el Baza OJE, en partido correspondiente a la final del I Trofeo Ciudad de Baza.

Antes de que diera comienzo el encuentro empezó a caer una gruesa lluvia que nos hizo pensar en una suspensión del encuentro. Acudió más público que el día anterior, pero sin llegar al lleno total.

Alineaciones:

BAZA OJE: Santos; Grego, Zúñiga, Martínez; Soriano, Marín; Simón, Contreras, Machado I, César y Salas. También salieron Cecilio por Salas, pasando Grego a extremo izquierdo y Cecilio a la defensa. Taca por Simón, García por Soriano y Pepito por Machado I.

ATLETICO MACAEL: Julio; Paco, Pintado, Sabiote; Catalán, García; Moreno, Cañadas, Emilio, Guillermo y Sevillano. También entraron Ramos Eduardo y Frasco.

**PRIMER TIEMPO**

Vimos en este primer tiempo a un Baza muy distinto al que fechas atrás se enfrentó al Valdivia, pues si entonces decíamos que el Baza no tenía equipo para afrontar el difícil y duro campeonato de Liga, hoy rectificamos diciendo que al Baza lo que le faltan son rematadores, porque todo el conjunto ha gustado con tan sólo esa falta. Da comienzo el encuentro y ambos contendientes se lanzan desde el primer momento al ataque con arduos deseos de abrir el marcador. El Macael sería quien a los dos minutos de juego diera el primer susto, con un potente tiro que dio en el larguero.

Sigue el juego de calidad y pasa a dominar al Baza durante un cuarto de hora, para después seguir con dominio alterno. Presiona el Baza sobre el portal defendido por Julio. A los ocho minutos se produce el primer córner favorable a los locales que es lanzado por Simón y Salas cabecea rozando el poste. Simón, que tuvo una excelente actuación en el primer tiempo, dio juego en cantidad y tiró constantemente sobre el portal almeriense, siendo el tiro más peligroso a los dieciocho minutos de juego en un tiro que por poco entra, obligando a Julio a hacer lo imposible por enviar a córner, que lanza Soriano, paseándose el esférico por la ralla de gol.

**EMPATE A CERO**

El segundo tiempo discurrió con la misma tónica del anterior, si bien pasó a dominar más el Baza que durante algún tiempo encerró al Macael en su terreno, prueba de este dominio es el número de saques de esquina lanzados por el Baza y Macael. Cinco el Baza y Macael lanzó sólo uno.

En este segundo tiempo se produjeron todos los cambios, pero sería interminable describirlos, jugadores de refresco que dieron mayor empuje al equipo, pero el marcador seguía inamovible. El Baza tuvo claras ocasiones de gol, pero quizá que la que más fuera a los cuarenta y un minutos, en que Grego después de quedar solo ante el guardameta, enviara alto.

El público estaba satisfecho con el encuentro, pero como se llegó al final con el resultado de cero a cero, se jugó la prórroga establecida.

Unos minutos de descanso y de nuevo la pelota en juego con el primer tiempo de la prórroga. Como es natural los dos conjuntos se lanzaron al ataque con mayor afán de victoria, y fue el Macael quien aprovechando una cesión equívoca de García, adelantara puestos hacia la meta defendida por Santos y Guillermo marca el primer gol del encuentro y favorable al Macael.

Esto —la verdad— sea dicha, quitó toda clase de esperanzas a los locales, que siguieron luchando y lanzándose una y otra vez sobre el portal almeriense. Termina el primer tiempo de la prórroga con el resultado de uno a cero favorable a los visitantes. El Baza luchó mucho en estos quince minutos y perdió varias ocasiones de igualar el marcador —por falta de decisión y rematadores—, pasando el tiempo y las esperanzas. Pero fruto a ese tesón que pusieron los jugadores locales, a un minuto del final, Cecilio saca una falta desde el centro del campo sobre puerta, melée y Contreras centra, despejando un defensor almeriense con la mala fortuna de que el balón fuera a dar en mallas. Nuevo empate, en esta ocasión a un gol y por lo tanto, al igual que el partido del Macael frente al Motril, "mano" a los penalties.

Fueron lanzados entre la mayor expectación, marcando tres el Baza y cuatro el Macael. Así, pues, el Atlético Macael ha conseguido el I Trofeo Ciudad de Baza.

# El tercer trofeo 'Cervezas Alhambra", para el Loja

VENCIO EN LA FINAL AL RECREATIVO POR 3-0

**TODO EL EQUIPO LOJEÑO FUNCIONO A LA PERFECCION, SIN UN SOLO FALLO EN SUS LINEAS**

**LOJA (De nuestro corresponsal, F. VALENZUELA).** — Anoche finalizó en esta ciudad la tercera edición del «Trofeo Cervezas Alhambra», que año tras año, con más asistencia de público, con más calor por parte de todos los lojeños, se viene celebrando y que este año ha llegado a adquirir caracteres de verdadero acontecimiento.

Había ganas de ver esta final del trofeo entre el Recreativo, ese Recreativo de Granada, que aunque descendido de categoría, siempre atrae la atención en toda la provincia, porque «quien tuvo y retuvo...» Esto hizo que el campo registrara anoche un lleno y fuesen muchas las personas que disfrutasen viendo un buen fútbol, pero no precisamente con el Recreativo de Granada, que francamente defraudó, sino por el partido que le salió al equipo local.

Ganó el Loja por tres goles a cero y quizá, quizá, y no es exageración, debió anotar en su casillero por lo menos dos goles más. Esto, haciendo honor al juego practicado.

A las órdenes del colegiado granadino, señor Lázaro, ayudado en las bandas por los jueces de línea locales señores Artacho y Conde, los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

Loja: Manana; Rodríguez, Demetrio, Antoñín; Sevilla, Adrián; Eusebio, Chico, Rafael, Peña y Sali. En la segunda parte salieron Candelas, Angulo, Antonio, Bosco y Guzmán.

Recreativo de Granada: Delgado; Cañadas, Garzón, González; Vicente, Sevilla; Julito. Pepito, Esteban, Villegas y Machado. En la segunda parte salieron Ricardo, Castilla, Gerardo, Sueza, Coca y Blanco.

El partido se ha caracterizado por el dominio absoluto del Loja sobre el equipo granadino y fruto de ello fue una gran ocasión de gol que tuvo Chico ante el portal de Delgado a los cinco minutos de la primera parte, en la que el Recreativo estuvo completamente embotellado y jugando a la defensiva. Por lo menos debieron subir al marcador en este período, que terminó con empate a cero, dos goles para el Loja, pero no hubo suerte y ningún tanto premió el fútbol de enorme calidad de los lojeños, que parecía que estaban jugando a pleno rendimiento y como si muchos partidos hubiesen sido jugados por estos muchachos que hicieron funcionar a las mil maravillas todas las líneas del equipo.

**LA SEGUNDA PARTE**

A los doce minutos de la segunda parte es cuando el primer gol de la noche sube al casillero local. Un saque de esquina botado por Angulo sirve para que Demetrio conecte un soberbio cabezazo que hace inútil la estirada de Ricardo. Este gol en contra hace que los muchachos de Negrillo aprieten un poco más de como lo venían haciendo desde el comienzo del encuentro y sea el Recreativo quien lleve la batuta, dando ocasión a que Manana se luzca a tiro de Esteban. Pero pronto los locales vuelven a poner cerco a la meta recreativista y fruto de su dominio sea un soberbio gol de cabeza que a los 32 minutos

**DEMETRIO**

de esta segunda parte logra Chico a pase de Candela. Ya, hasta el final del partido, es el Loja quien manda y domina en el campo y es por ello que puede aumentar la cuenta a tres cuando a los 40 minutos, hay una fabulosa jugada entre Bosco y Angulo con tiro final de Antonio que marca. Con este resultado se llega al final anotándose el Loja merecidamente la victoria y este tercer trofeo «Cervezas Alhambra», ganado en buena lid.

**DESTACADOS**

Han destacado por el Loja todos. Todas las líneas han funcionado a la perfección y en todo momento el partido ha sido suyo, pues las pocas ocasiones en que el Recreativo parecía que dominaba, más era por el coraje del gol en contra que por juego. Si a alguien hemos de destacar de entre los granadinistas nos inclinamos por la defensa con Vicente y Delgado por delante; del resto, algunas cosas buenas de Julito en la delantera. En general el Recreativo defraudó.

El arbitraje del señor Lázaro, correcto, como la actuación de los jueces de línea locales.

Al final de este partido nocturno, don Francisco Ramos hizo entrega al capitán del Loja, Demetrio, del bonito y valioso trofeo entre los aplausos del público, yendo a parar a las manos del recreativista Sevilla el trofeo para el segundo clasificado.

Noche espléndida, con fútbol espléndido del Loja que hace albergar muy buenas esperanzas a los aficionados locales cara a la próxima temporada en que de seguir así no pasará apuros. Una brillante noche para los colores locales en este «Trofeo Cervezas Alhambra» en su tercera edición.

**RECREATIVO, 3; MARACENA, 0**

**LOJA (De nuestro corresponsal, FRANCISCO VALENZUELA).**—Por tres tantos a cero ha vencido el Recreativo de Granada al Maracena en el primer partido del «III Trofeo Cervezas Alhambra». La primera mitad finalizó con empate a cero goles. Con este resultado el equipo blanquiazul —hoy con camisola blanca— disputará la final al Loja.

A las órdenes del colegiado granadino señor Martínez Maldonado, los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

Maracena: Aurelio: Hita II, Ruz, Chico; Castellanos, Barrios; Atienza, Osuna, Manolete, Henry y Zurita. Después salieron Pito, Hita I y Rafa por Gabriel, Castellanos y Osuna, respectivamente.

Recreativo: Delgado; Castilla, Garzón, Churri; Vicente, Sevilla; Julito, Pepito, Esteban, Villegas y Machado. A lo largo del partido actuaron Ricardo (portero), González, Cañadas, Gerardo, Sueza, Jose María, Coca y Blanco.

Incidencias:

Partido jugado en el estadio de San Francisco con luz artificial. Floja entrada.

Goles:

1-0. 60 minutos. Contrataque recreativista por el centro. Esteban recoge el balon fuera del área, espera la salida de Aurelio y tira inteligentemente por bajo, batiendo por la izquierda al meta maracenense

2-0. 66 minutos. Córner que saca Machado y Fali Sevilla desde fuera del área remata magistralmente a la red. Gran gol muy aplaudido por el público.

3-0. 89 minutos. Coca saca una falta que le hicieron a Esteban y Blanco, desde cerca, remata el último gol de la noche.

Comentario.

No ha merecido perder por tanta diferencia el Maracena en este encuentro con el filial del Granada, pero como al final lo que cuentan son los goles, el resultado hay que darlo como bueno.

El partido en sí ha tenido de todo, fases de buen juego y otras un tanto menos lucido. El equipo maracenense, más conjuntado que su oponente ha dominado más en la primera mitad, pero este dominio no ha llegado a tener fruto en el marcador, primero por la seguridad de la defensa recreativista y segundo por la poca puntería de los delanteros de Gonzalo Segovia. Pese a todo, han dejado una gratísima impresión y de seguir así, estamos seguros que serán los gallitos en la próxima Liga de segunda regional.

No obstante, tuvo el Recreativo una clara ocasión de marcar en el minuto veintisiete de la primera mitad al estrellar Machado un balón en la escuadra y poco antes Villegas, desde cerca, tirar

**FALI SEVILLA**

dos tiros fuera en inmejorables condiciones. También el Maracena, cuando corría el minuto treinta de partido, tuvo una de las múltiples ocasiones de marcar. En esta ocasión Atienza, cuando estaba en buena posición para el disparo —dentro del área—, fue objeto, a nuestro parecer, de una falta sancionada con penalty, el señor Martínez Maldonado no lo estimó así y concedió córner.

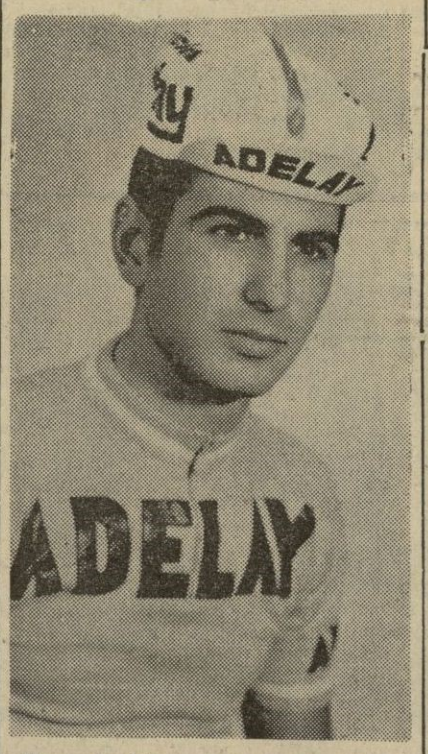
Ya casi al final, Delgado hace una fenomenal parada a tiro que llevaba mucho veneno de Zurita.

En la segunda parte, Negrillo introdujo ocho cambios, se desfondó un poco el Maracena y los pupilos del que fue intérprete de Merkel, pasaron a dominar, de ahí esos tres goles que al final campeaban en el marcador. En resumen, regular encuentro, con un resultado un poco elevado por los méritos de unos y otros.

En líneas generales el colegiado granadino Martínez Maldonado estuvo bien, excepto en la falta que nosotros creemos mereció ser sancionada con penalty.

Destacaron por el Recreativo, Delgado, Vicente, Fali Sevilla y Esteban. En el Maracena, Aurelio, Ruz, Manolete y Zurita.

## Una promesa del ciclismo granadino




*Eduardo Olmo, promesa real del ciclismo granadino. Es corredor hecho y formado por la prestigiosa marca netamente granadina de bicicletas ADELAY, es el triunfador de tres de las seis carreras en que ha podido participar, gracias al permiso militar que ha disfrutado. Resultó vencedor en Motril con motivo de las fiestas; en Blanca, pueblo de la provincia de Murcia, también en fiestas; en Almería. Además de un tercer puesto en Fortuna (Murcia), un quinto en Ceutí (Murcia) y un tercero en Pinos Puente. Tan buena promesa es como las bicicletas que ADELEY ofrece al público.*

## Victoria de Francia sobre España en atletismo

MADRID, 30 (PYRESA). — Por 250 puntos contra 160 derrotó el equipo francés de atletismo al español al término de la segunda jornada del encuentro entre ambos países, que se ha disputado el sábado y domingo en las instalaciones del estadio Vallehermoso de Madrid.

La segunda jornada de este encuentro arrojó un resultado más positivo que la primera. En las pruebas femeninas Belén Azpeitia ganó en la distancia de 1.500 metros, con un tiempo de 4-27-2, seguida de Phyllis, con 4-28-4.

En las pruebas masculinas los españoles se apuntaron la victoria en los 400 metros vallas en donde ganó Soriano con un tiempo de 51-3 seguido de Suárez Canal con 51-4.

Los 200 metros fueron para Sarría con 21-1 en una carrera de gran calidad.

Mariano Haro fue primero en los 10.000 metros que corrió con una gran autoridad dejando muy atrás a sus rivales, con un tirón muy fuerte y seguro. Hizo un tiempo de 28-23-6.

El salto con pértiga fue para Ignacio Sola, quien parece empezar a recuperar su forma. Saltó el listón por encima de los 4,90 e incluso llegó a intentar los 5,05.

MINI - CHEQUEO

# "QUIERO TERMINAR AQUI MI VIDA DEPORTIVA" (LORENZO)

"TRAS AFIANZARNOS EN PRIMERA, DEBEMOS TENER METAS MAYORES"

**DATOS PERSONALES**

Nombre: Jacinto Lorenzo Alcantarilla.

Lugar de nacimiento: Madrid.

Fecha: 14 - febrero - 1941.

Anteriores equipos: Plus Ultra y Oviedo.

Contrato con el Granada: Pendiente de renovación.

**Es otro de esos que en el Granada podemos llamar "veterano". A sus treinta años, lleva siete con el que comienza, defendiendo al club rojiblanco, ha hecho buenas gestas fuera y dentro de Los Cármenes. La temporada pasada fue, sin duda, el jugador más regular a lo largo de los encuentros disputados y así lo reconoció la crítica, que le concedió alguno de los trofeos establecidos para este fin. Lorenzo, aquel que llegara al Granada como medio y que después se afincara como un gran lateral zurdo, está pendiente de renovación. Nos imaginamos que será algo que en pocas fechas tendrá solución, porque lo que realmente existe son esos tiras y afloja propios de estos casos. Pero eso no preocupa al aficionado porque espera que la cosa tenga rápido fin. Lo que en realidad distrae la mente del "forofo" es la lesión que le hace estar ausente de estas alineaciones pretemporada. Lorenzo, como recordarán, no marchó a la gira con su "conjunto". Tampoco asistió a Jaén y a continuación también estuvo ausente frente a Os Belenenses. ¿Por qué? Esta era la cuestión que de entrada queríamos tocar con el madrileño.**

## "Algo sin importancia"

**Lorenzo está tranquilo. No he notado en él signo de preocupación. Como buen profesional lo que desea es estar pronto en condiciones y ser útil al club.**

**—¿Qué ocurre?**

**—Nada. Una lesión sufrida cuando el equipo marchaba a Cataluña me impidió partir con él. Después he puesto cuanto estuvo de mi parte por lograr una recuperación pronta y casi está conseguido. Ya es algo sin importancia.**

**—¿Cuánto tiempo más inactivo?**

**—Espero estar en condiciones muy pronto.**

**—Entonces ¿no hay problemas entre usted y el club?**

**—En absoluto.**

**—¿Por qué no esa renovación?**

**—Bueno, existen las pretensiones de uno y otro. Son cosas normales. Para llegar a un acuerdo hay que conversar. Esto es lo que estamos haciendo.**

**—¿Le agradaría encontrar pronto solución?**

**—Mucho, porque supondría mi séptima temporada como rojiblanco.**

**—¿Y de lo contrario?**

**—De corazón, es algo en lo que no he pensado. Quiero terminar ya aquí y, por tanto, lo demás es algo que no distrae mi atención. Todo está casi a punto para comenzar la nueva campaña y ahí es donde puse mis ilusiones.**

## "Seguir jugando'

**Y ya que el mismo Lorenzo hablaba de ilusiones era un tema que no podíamos olvidar. Queríamos conocer lo que siente uno que ya no es "novato" ante el comienzo de una temporada nueva.**

**—Como principal fin me he trazado jugar con asiduidad como otros años. He de mejorar la campaña anterior para tener recuerdos buenos a la hora de la despedida.**

**—¿Ha pensado en ella?**

**—No. Mientras tenga fuerza para jugar al fútbol no debo marcharme. El día que no pueda seré el primero en reconocerlo.**

**—¿Qué miras tiene para el conjunto de cara a la temporada?**

**—Por supuesto que más ambiciosas que las de antes. Hemos pasado los años difíciles en los que el equipo luchaba por afianzarse en Primera y ya que se ha logrado debemos pensar en una mejora. Escalar puestos y situarnos al final en uno de los de cabeza. Así el aficionado disfrutaría a lo largo de la Liga.**

**—¿Hay plantilla para realizar esto?**

**—Sí, porque es similar a la de otros años, sólo que con más conjunción y armonía.**

**—¿Las nuevas adquisiciones?**

**—Hay elementos interesantes. Creo que serán refuerzos.**

**—¿Supone mucho para Lorenzo estar ahora en el Granada?**

**—Sí porque aparte de cumplir el sueño de ser titular en Primera, he orientado mi vida aquí. Todo por haber llegado a este club de fútbol.**

**Y Lorenzo, que es hombre de pocas palabras, siguió intentando ponerse al día. El, más que nadie, tiene el interés de poder servir y llegar a cuajar una temporada como la pasada. Sería un éxito más para apuntar en su agenda particular.**

NONO HIDALGO

# Setecientos mil cazadores existen en toda España

UNA ELEVADA ETICA DEPORTIVA Y UNA PERMANENTE VIGILANCIA PERMITEN VER AHORA CON OPTIMISMO EL PANORAMA VENATORIO ESPAÑOL

**DESDE 1950, LAS PERSPECTIVAS VENATORIAS NACIONALES SON CLARAMENTE OPTIMISTAS**

La caza, decía Cervantes, es una imagen de la guerra y tal vez porque la guerra es algo endémico en el hombre, éste se ha volcado desde siempre en ese ejercicio para verter en él energías que de otra forma quizá, se hubieran invertido en actividades más polémicas.

La caza en España, tiene desde los tiempos más viejos una bella historia, plástica que nos permite imaginar, sin grandes esfuerzos, que fue este quehacer español a través de los cientos y cientos de siglos que integran la vida de nuestra Península.

Todo induce a suponer con bastante fundamento, que aún en los tiempos de la Edad de Piedra, con fama de paraíso zoológico, no había en la Península Ibérica un exceso de animales de caza propiamente dichos. Es fácil imaginar que las primeras estrategias venatorias debieron consistir en fatigosas batidas de acoso de las reses hacia una propicia depresión del terreno para que por allí se precipitaran hasta la muerte, o, por lo menos, quedaran lo suficientemente inmovilizadas para su captura.

Con lentitud, llegan después los tiempos del uso generalizado de verdaderas armas de caza que van perfeccionándose desde las rústicas hachas pétreas del Paleolítico inferior hasta las flechas y lanzas del Superior. A medida que estas se perfeccionan, el cazador ibérico practica su arte con mayor método y formando ya grupos.

La población humana se incrementa y ello que va a traer como consecuencia una disminución en la riqueza cinegética que se hace sentir en las crecientes necesidades de los habitantes de la Península. Rebasada la primitiva etapa, donde la caza era necesaria para comer, el quehacer va a quedar sólo como práctica de una diversión o deporte. A la caza se dedican reyes y plebeyos, nobles y vagabundos «en bello ejercicio de esfuerzo y hazaña».

Hoy, España cuenta con un total de 700.000 cazadores que disponen, gracias a una prudente política protectora, de más animales para ser cazados legalmente, que en cualquiera de los 19 siglos anteriores de nuestra era.

Nadie duda que la labor efectuada en este sentido dentro de los límites nacionales en los últimos lustros, ha hecho posible una realidad: una elevada ética deportiva que unida a una permanente vigilancia, han despejado el panorama venatorio español, al menos de momento, de nubarrones oscuros y amenazadores.

### LA CAZA EN LA EDAD MEDIA

Superados los siglos de prehistoria, donde la caza fue ante todo necesidad, con la entrada en la Edad Antigua, se observa un descenso de las actividades cazadoras en la Península que no van a resurgir plenamente hasta ya entrado el Medicevo, cuando las huestes visigodas se extienden por la Península.

Toda la dominación visigoda está jalonada de leyes, códigos y fueros en apoyo de cualquier tema cinegético.

La cetrería alcanza ya una enorme importancia en la España del siglo X. Las aves amaestradas para la caza adquieren tan extraordinario valor que se consideran bienes tan inalienables como la espada, de la que jamás podía separarse un verdadero caballero, ni siquiera como pago de su rescate o libertad.

La caza mayor, sin embargo, era todavía más abundante que la cetrería a comienzos del siglo siguiente. Los reyes castellanos siguen siendo sus defensores. Sancho II el Fuerte, tenía a su servicio como portaestandarte a un singular caballero llamado Rodrigo Díaz de Vivar que había adquirido fama por sus frecuentes duelos y su gran destreza para abatir animales salvajes a golpe de lanza. Se sabía también que ese caballero era muy aficionado a la cetrería, detalle que afirmaba aún más su aureola legendaria.

En la España árabe de este momento, se practicaba también con entusiasmo la cetrería de bajo y alto vuelo al igual que la montería que, a partir del siglo XII, ha conseguido ya total madurez.

Los tratados legislativos a lo largo de toda la Edad Media sobre temas cinegéticos siguen multiplicándose y no decaen en interés en la época de los Reyes Católicos que, igualmente, no abandonaron tampoco este capítulo de apoyo legal a todos los temas de caza.

Pero a pesar de los buenos deseos de los gobernantes de la Edad Media, puede asegurarse que el período, en su conjunto, fue poco beneficioso para la caza peninsular, sobre todo, a causa del incumplimiento de las leyes y de las continuas escaramuzas y batallas en que estaba sumida entonces España.

En el Medievo, la práctica de la caza, en realidad, se convirtió en una regalía o privilegio nobiliario, en la diversión favorita de los señores. La cetrería y la montería alcanzan un alto grado de perfeccionamiento entre las gentes de clases elevadas, incluso entre los eclesiásticos. Los plebeyos, por su parte, se vieron obligados a contentarse con cazar donde les dejaban utilizando trampas y poniendo en peligro hasta sus propias vidas.

### EDAD MODERNA

Los Reyes Católicos y sus sucesores, siguieron en el mismo camino de apoyo a los temás cinegéticos, quizá simplemente, por su afición a la caza en cualquiera de sus manifestaciones.

Carlos I importó de Alemania nuevos artefactos venatorios y hasta contrató en este mismo país, a los dos mejores fabricantes de arcabuces. En esta misma época se inicia una recopilación de disposiciones legales en torno a la caza que no habría de terminarse hasta 1567. Felipe II fomentó las cacerías en los alrededores de Madrid, desde el mismo momento en que este lugar se convirtió en corte española.

A lo largo de toda la historia de este período, abundan las referencias a los temas cazadores bajo los más diferentes aspectos. La afición a la caza había alcanzado ya tal importancia que rebasaba notoriamente el ámbito de la aristocracia. Con la época de Felipe IV, decaen las actividades cazadoras de la Corte española, hasta tal punto, que en época de Felipe V de Borbón, se hace preciso dictar diferentes ordenanzas con miras a incrementar la riqueza venatoria en determinadas zonas. Más tarde en tiempos de Carlos III, la caza vuelve a ser objeto de atenciones especiales con miras a su conservación e incremento.

Al llegar el siglo XIX, persiste la misma preocupación e inquietud de los gobernantes por el porvenir de los animales de caza en los montes de España. Nuevas leyes y recopilaciones de ordenanzas en este sentido, se suceden en busca de las mejores perspectivas cinegéticas de España que en época de la guerra de la Independencia habrían de sufrir uno de los golpes más duros de su historia.

El panorama cambia definitivamente con la subida al trono de Alfonso XII que llevó a cabo una loable labor de reconstruccin de la riqueza cinegética nacional. El propio soberano compró a su costa parejas de gamos y jabalíes que fueron soltados en los montes de El Pardo y Riofrío, y hasta en lugares mucho más alejados de la capital.

De su reinado data la verdadera primera ley de Caza (1879), arranque de una nueva política cazadora que habría de conseguir muy positivos triunfos. En los últimos años, después del lapsus de nuestra guerra civil, a partir de 1950 concretamente se comienza a perfilar en nuestro país una evolución tal, que abre las puertas de par en par a un justificado optimismo cinegético. Hoy, el ministerio de agricultura en íntima colaboración con todos los cazadores españoles, está empeñado en la gran tarea de convertir a España en un país donde la práctica de la caza se ofrezca en forma fácil y sencilla basándose en una mayor riqueza venatoria y en una grata y justa forma de poder ser explotada.—(PYRESA).

**G. de P.**


**TELEFONOS DE "PATRIA"**

| | |
|---|---|
| DIRECTOR, | 229912 |
| REDACCION, | 222595 |
| ADMINISTRADOR, | 229915 |
| ADMINISTRACION, | 222593 |
| TALLERES, | 229914 |


## *RALLYE AUTOMOVILISTICO PARA MINUSVALIDOS*

*Primer Rallye Automovilístico Internacional para Minusválidos, denominado «Rallye Vigo». En la fotografía, grupo de participantes junto a los coches, momentos antes de tomar la salida.*—(F. CIFRA GRAFICA)

*LOS LUNES, CUENTA NUEVA*

# MAS ATENCION AL "PENALTY"

Por ANTONIO VALENCIA

**Los torneos internacionales de renombre que se han jugado en las últimas semanas han registrado una abundancia sistemática de resoluciones logradas a través de lanzamiento de penalties. Hasta ahora, este expediente sólo se utilizaba en torneos amistosos, pero de ahora en adelante va a encontrar cobijo con carácter supletorio para decidir los empates en los torneos oficiales de la UEFA, las clásicas Copas de Europa. Nos hallamos, pues, ante una innovación futbolística que podemos decir que tuvo origen principalmente en los terrenos españoles.**

**¿Qué tiene que ver esta cuestión decisoria de los penalties con el reglamento de fútbol? Pues muy poco o nada. Se toma un lance reglamentario del juego fuera de su contexto para convertirlo en un fórmula de decisión de superiores consecuencias a las que tiene el penalty en el juego. Mediante el penalty, un equipo puede —ya sabemos que no siempre se convierten— conseguir un gol. Mediante el lanzamiento de penalties en casos de empate un equipo puede sin más ganar el partido, lo cual es mucho más grave.**

**Ahora bien, con este problema, igual que con el del doble valor de los goles logrados en terreno ajeno no hay que discutir. Se ha impuesto en la práctica no porque lo exija el fútbol en sí, sino porque lo exige el mecanismo de las competiciones futbolísticas continentales, a las que la evitación de encuentros de desempate, con su consumo extra de fechas (que se quiere evitar a todo trance porque cada vez hay menos, como cada vez hay menos lugares en donde aparcar el automóvil) lleva a buscar salidas extrarreglamentarias como el gol de valor doble y el penalty fuera del partido. Los equipos, que ya se han acostumbrado a saber que el gol fuera vale el doble tendrán que acostumbrarse a contar con el lanzamiento de penalties y adiestrar a sus jugadores para exceder en este cometido, no se sabe si necesario en cualquier partido que haya de decidirse en la misma jornada.**

**Pero a lo que vamos. Así como el gol de valor doble aspira a primar el fútbol de ataque fuera de las bases propias, la decisión por lanzamiento de penalties favorece lo contrario, es decir, el espíritu de defensa en espera de la decisión por penalties en último término. Menos mal que contra lo que sucede en los torneos veraniegos españoles, en los que hay imposibilidad de aplicar el sistema de goles fuera porque con frecuencia ambos equipos son foráneos o porque no sería taquillero poner en desventaja al equipo nacional participante en otro caso, el sistema de penalties entrará sólo en tercer lugar supletorio, es decir en el punto y hora en que entraba hasta la fecha el cara y cruz de la moneda. Primero están los goles dobles, luego hay la prórroga de media hora en el terreno del segundo encuentro y a continuación de éste y luego, los penalties.**

**Se le ocurre a uno pensar, ya que entramos en los terrenos del absurdo futbolístico extrarreglamentario, que se favorece demasiado al club que juega su segundo encuentro en casa, porque tiene a su favor la prórroga primero y después lanzar los penalties en ambiente favorable. Quizá la solución fuese que este lanzamiento se realizase al final del primer encuentro "sub conditione", es decir, para que sirva en caso necesario, con lo que las opciones se equilibrarían. Claro es que entonces se discutirá si es mejor lanzar penalties en ambiente nervioso a favor que lanzarlos friamente en contra. Puede que esta cuestión lleve al gamberrismo, frecuente en baloncesto, según el que los hinchas molestan con aullidos el lanzamiento de las faltas personales adversas. En este neofútbol se gastan problemas y casuismos nuevos. Pero, por lo pronto, buena será que los entrenadores comiencen a prestar más interés al penalty. En los cuatro partidos del torneo Villa de Bilbao se han lanzado cincuenta nada menos. ¿Hay quien de más? — (PYRESA.)**

# El "Trofeo Carranza" para el Benfica

- DERROTO EN LA FINAL AL PEÑAROL (3-0)
- EL VALENCIA VENCIO AL ATLETICO DE MADRID (1-0)

*EUSEBIO*

CADIZ, 30 (Del enviado especial de "Pyresa", ANTONIO G. RIMADA). — El Benfica, de Lisboa, se ha proclamado campeón de la decimoséptima edición del trofeo "Ramón Carranza" al derrotar esta noche al Peñarol de Montevideo por 3-0. Tantos conseguidos por Eusebio, quién ha conquistado también el trofeo de máximo goleador. El primer tiempo finalizó con el resultado de 1-0.

Alineaciones:

BENFICA: Henrique; Malta (Adolfo, a los 15 minutos de la segunda parte), Humberto, Rodrigues; Artur, Graca; Eusebio, Simoes, Nene y Batista (Diamantino a los 30 minutos).

PEÑAROL: Mazurkiewick; Figueroa, (Viera a los 40 minutos de la segunda parte), Matosas, Sandoval; Caetano, Lamas (Viera, a los 23 minutos de la segunda parte), Onega, Cortés, Acuña, Castronovo, Corbo.

Arbitribaje malo del señor Pintado (España) que quiso ser gentil anfitrión cuando no era ese su papel, debió haber expulsado a Corbo apenas iniciado el partido al agredir al defensa Artur, delante de un linier. Expulsó bien al portugués Adolfo por dar un cabezazo a Castronovo, pero en los incidentes dejó pasar por alto una "cacería", corriendo por el fondo, a cargo de Onega queriendo boxear con el meta Henrique. Su falta de autoridad tenía que desembocar en un lamentable espectáculo que pudo tener mayores consecuencias.

Goles:

1-0: A los 30 minutos se produce una magnífica internada por el ala a carga de Artur. Su centro sobre puerta es rematchado por Eusebio lanzándose en plancha hasta mandar el balón a la red, gol impecable y bellísimo.

2-0: A los dos minutos de la segunda parte, jugada que inicia Nene con cesión a Eusebio. El fabuloso jugador negro libra dos contrarios y marca.

3-0: A los 32 minutos y medio, jugada por el ala derecha. Eusebio se da un autopase y al entrar en el área lanza un disparo que se cuela como un obús por la escuadra.

Incidencias. — Amonestaciones a los jugadores Caetano y Acuña por parte uruguaya, y a Humberto por el lado portugués. Se registró la expulsión ya mencionada anteriormente. Se lesionaron en diversos choques Malta, Lamas, Sandoval y Eusebio. Malta y Sandoval salieron en camilla, pero se recuperaron.

El alcalde de Cádiz, don Jerónimo Almagro, hizo entrega de los correspondientes trofeos.

Comentario. — Si el sábado fue el Peñarol el mejor conjunto de la jornada y en cierta forma salía como favorito, el Benfica se ha destapado y ha destapado a un Eusebio fabuloso que ha barrido a sus contrarios. Todas las virtudes que se esperaban del Peñarol, su conjunto, su sentido de apoyo en la jugada, su velocidad en los últimos metros y la capacidad de anticipación, ha sido para el equipo portugués que ha merecido la victoria y ha mostrado un nuevo Eusebio mejor que nunca. Esa segunda juventud futbolística ha reverdecido en el Ramón de Carranza. Porque junto al fabuloso Eusebio se ha destapado Simoes, que hace 24 horas había pasado con más pena que gloria frente al Atlético de Madrid. Y detrás de ellos, ya a muy poca distancia el también veterano Graca, como peón de brega oscuro, pero terriblemente eficaz. Y por encima de ellos, o al menos tan brillante como el propio Eusebio, creador de ocasiones de gol sin cuento y sin número Nene, un muchacho de 19 años que con el 7 en la espalda fue decisivo para el bello triunfo de su equipo. El Peñarol, estrellado contra una barrera defensiva sin fisuras, excenlentemente mandada por Rodríguez, se convirtió en un duro sparring y Castronovo, la víspera terror del Valencia, apenas si se le vio en el campo. De muy poco sirvió el bien hacer de Matosas, Lamas y Onega, en exceso individualistas, porque los portugueses, dando la cara, multiplicándose y poniendo genialidad arrasaron los bastiones defensivos uruguayos hasta conseguir que el Peñarol quedase en un globo pinchado.

Lástima que las incorrecciones y la violencia hiciesen su aparición, única mancha sobre un fútbol prodigioso y un futbolista de prodigio. Gran vencedor el Benfica, en la XVII edición del Carranza.

### VALENCIA, TERCER CLASIFICADO

CADIZ, 30 (Del enviado especial de «Pyresa», ANTONIO G. RIMADA). — El Valencia se ha clasificado es tercera posición, en la decimoséptima edición del trofeo «Carranza», al vencer en la tarde de ayer al Atlético de Madrid por un gol a cero, tanto conseguido por Adorno en el minuto veinte de la segunda parte.

Alineaciones:

Valencia: Meléndez; Barrachina, Aufbal, Sol; Vidagañy, Martínez; Claramunt, Lico, Claramunt II, Adorno (Forment a los 29 minutos de la segunda parte) y Valdez.

Atlético de Madrid: Zubiarrain; Melo, Jayo, Ovejero, Calleja; Adelardo, Luis, Irureta, Gárate (Leal, después del descanso), Orozco (Ufarte a los 29 minutos de la segunda parte) y Becerra.

Arbitraje regular del francés Ktabadjian, sin aciertos ni errores fundamentales.

Gol: 1-0. A los veinte minutos de la segunda parte, jugada personal de Adorno por el centro: se apoya en Valdez; éste le devuelve el balón y el delantero centro valencianista conecta un enorme disparo fuerte, colocado y raso, que entra como una bomba.

Comentario:

No ha tenido la menor historia este encuentro de consolación de la edición 1971 del «Trofeo Carranza», entre dos clubs españoles pobres de juego, sombras de lo que debe de ser un equipo de fútbol, juego en el centro del campo, ausencia de disparos a puerta, pases al contrario y demás calamidades del fútbol nacional, todas reunidas en un solo tomo. Las pésimas actuaciones de Luis, Adelardo, Irureta, Gárate, Orozco y Becerra, junto con la flojera de Calleja y Melo, han dejado al Atlético de Madrid en los huesos. Tampoco el Valencia anduvo bien, ni mucho menos, ganándose los abucheos del público al llegar al descanso. Junto con su contrario, sólo Claramunt I parecía tener ánimos para achicar balones de atrás y arrimar a sus ineficaces delanteros, que no saben lo que es tirar a puerta. En la segunda parte, los levantinos se mostraron netamente superiores y su victoria fue totalmente justa.

# 1-X-2 GRAN PEÑA PATRIA

Gran Peña Patria invita a participar en ella a cuantos aficionados quinielistas lo deseen. Antes de formar esta Peña hemos querido convencernos de si era rentable o no el sistema a emplear, para lo cual, la temporada pasada y en las últimas 23 jornadas hemos hecho el sistema a modo de experiencia, sin echar las quinielas, y fue tan satisfactorio el ensayo que nos lanzamos a ponerlo en práctica en la presente temporada. De las 23 jornadas se acertaron 11 de 14, 280 de 13 y 1.764 de 12, y no quedó sin premio una sola jornada. Este sistema consiste en jugar dos partidos a signo fijo y doce partidos a 1 x 2 condicionados directos al 14. La combinación importa un total de 84.825 pesetas. Para ello necesitamos un número de peñistas y amigos, dispuestos a compartir entre todos, durante la temporada, la alegría del pleno y, por qué no decirlo también, la desilusión del fallo. Todos los socios que quieran participar se someterán al siguiente

**REGLAMENTO**

**Artículo 1.º.**—Para formar parte de nuestra Peña basta con utilizar el Boletín de inscripción adjunto y remitirlo a:

**GRAN PEÑA PATRIA**

Apartado de Correos número 290. — GRANADA

**Artículo 2.º.**—La cantidad a jugar por cada socio no podrá ser inferior a CIEN pesetas semanales, debiéndose cubrir por anticipado como mínimo DIEZ jornadas.

**Artículo 3.º.**—Todo ingreso que se haga sin haber enviado antes el Boletín de inscripción no será tenido en cuenta.

**Artículo 4.º.**—La administración de la Peña se llevará a través de una cuenta corriente en la Central del Banco Rural y Mediterráneo, en calle de Ganivet. Los ingresos se harán bien en Caja directamente, giro postal o transferencia bancaria a nombre de Gran Peña PATRIA.

**Artículo 5.º.**—Con objeto de intervenir en la jornada primera correspondiente al día 5 de septiembre, la admisión de socios se cerrará el día 1 de septiembre. Si la cantidad a jugar se cubre antes de dicha fecha el cupo de admisión de socios quedará cerrado en ese momento. Si no se cubre la cantidad a jugar en el plazo límite se aplazará el comienzo, hasta tener completo el importe del sistema.

**Artículo 6.º.**—Una vez cerrada la admisión de socios no se volverá a abrir bajo ningún concepto.

**Artículo 7.º.**—Cada semana, los sábados, y a través de PATRIA, se publicará la combinación realizada, resultado económico de la jornada y numeración de boletos sellados en el Patronato.

**Artículo 8.º.**—Cada asociado se obliga y compromete a jugar la temporada completa. Con objeto de no destrozar la Peña, porque ciertos señores decidan retirarse cuando les parezca, perjudicando con ello a los que quieran continuar en ella, la liquidación se hará única y exclusivamente cuando acabe la temporada quinielística y todo aquel que se retire perderá sus derechos a la cantidad acumulada por premios, que pasará, a partes iguales, a repartir entre los socios que queden. Queremos una Peña seria y formal, por lo que aconsejamos a los señores que no tengan constancia se abstengan de apuntarse a la misma.

**Artículo 9.º.**—En concepto de gastos de administración y mantenimiento, la dirección de Gran Peña PATRIA, se reservará un DIEZ por ciento sobre los premios obtenidos.

**Artículo 10.**—Todo asociado de la Gran Peña PATRIA, por el hecho de participar en ella, acepta y se somete a las condiciones expuestas en este reglamento. Igualmente, la Peña PATRIA acepta y se somete a las normas que regulan los concursos de pronóstico sobre partidos de fútbol.

**Artículo 11.**—La dirección técnica de la Peña estará a cargo del especialista José Luis Martín Alonso. Para cualquier información de la Peña escriban al apartado de Correos número 290. Granada.

**Artículo 12.**—Tanto los ingresos, como los giros y transferencias deberán consignarse con toda claridad el nombre y los dos apellidos de los remitentes, dirección, localidad, etc. La Gran Peña PATRIA está acogida a la hospitalidad informativa del diario PATRIA, siendo una entidad con organización administrativa propia, independiente de este diario.

Granada, 3 agosto de 1971.

**GRAN PEÑA "PATRIA"** — **Boletín de Inscripción**

**Apartado de Correos n.º 290** — **GRANADA**

Don .....

con domicilio en ....., provincia de .....,

calle ....., núm. ....., teléfono .....

SOLICITA:

Su ingreso como socio-peñista de la Gran Peña PATRIA jugando cada semana la cantidad de ..... pesetas. Para lo cual envía la cantidad de ..... pesetas, importe de las diez primeras jornadas a jugar por la Peña. Este ingreso lo hago mediante ingreso en Caja, giro postal o transferencia bancaria (táchese lo que no interese) a la cuenta corriente de GRAN PEÑA PATRIA de la Central del Banco Rural y Mediterráneo, sita en calle Ganivet, aceptando el Reglamento publicado.

..... a ..... de agosto de 1971.

Firma:

**Por favor, escriban con claridad, y a ser posible en letra de molde.**

# HAZA GRANDE

*(Viene de la pág. última)*

**tad que hay para conseguir que se construyan escuelas en condiciones.**

### Limpieza y dispensario médico

**El estado de limpieza está fatal. Las basuras se llevan a un vertedero donde las recoge el camión de Serconsa, pero el Haza Grande no ha visto un barrendero en su vida, ni tampoco ha recibido nunca el agua de riego.**

**—Son los vecinos los que han de limpiar la calle, porque les gusta salir fuera de las casas a tomar el fresco. Pero el principal problema es que no existe recogida de basuras domiciliarias y la gente no lleva los desperdicios a su hora, con lo que se forma un vertedero inmundo.**

**—El barrio es principalmente obrero, la mayoría trabajan en la construcción y las mujeres en el servicio doméstico, pero también hay muchos emigrantes, que se van a trabajar a Barcelona o a Alemania, ¿existe a pesar de esto, crecimiento en el barrio?**

**—Sí, ahora recientemente se han construido cincuenta y ocho viviendas más.**

**—El Haza Grande fue construido por el Patronato de Santa Adela, dependiente del Gobierno civil, siendo gobernador don Servando Fernández Victorio, ¿qué más problemas tiene el barrio?**

**—El agua es una de las necesidades más urgentes. Por su situación hay que subir el agua con un motor, por eso en cuanto hay algún tipo de restricción de agua, al primer sitio que no llega es aquí. Tampoco existe servicio médico. Ahora han puesto una farmacia. También tenemos en proyecto construir un dispensario médico, pero no sabemos de quien dependerá esto, para que se pueda realizar.**

**Damos un paseo por el Haza Grande. Es de noche. Las personas han sacado sillas y mecedoras a las puertas de sus casas. La temperatura es ahora agradable, aunque por ser viviendas de una sola planta se recalientan los tejados durante el día y el calor es insoportable. Pero por la noche con el fresco agradable de la noche y de la altura se está bien en la calle. Las puertas de las casas abiertas dejan escapar los sonidos de los televisores, que resuenan como un cine de verano. Hay cierto ambiente de pueblo en el Haza Grande: casas pequeñas de una sola planta, el cerro cerca, las calles sin asfaltar, iluminación de bombillas y las tertulias a las puertas de las casas. «Zona artística», en un emplazamiento bonito, pero un barrio sin cuidados, sin ayudas, sin poder solucionar sus problemas básicos de formación, retrasando todos sus proyectos por falta de aprobaciones, papeleos y dinero. Por falta de ayuda, colaboración y servicios.**

ASUNCION VALDES

### CITA A LOS CLUBS DE LA O.J.E.

Se cita a todos los jugadores de los equipos de la OJE en el estadio de la Juventud, hoy, a las siete y media de la tarde, para efectuar los entrenamientos. Asimismo a los jugadores del Club Betis Gracia.

### CURSO DE PREPARADORES DE BALONCESTO

Se pone en conocimiento de todos los clubs y aficionados en general al baloncesto, que el próximo mes de septiembre se celebrará un curso provincial de preparadores de este deporte que será dirigido por el preparador nacional y jugador internacional don Ramón Guardiola.

Se recuerda que en la última asamblea general se acordó la obligatoriedad de que cada equipo tenga en la próxima temporada un preparador titulado y con licencia.

Para más amplia información, pueden pasar los interesados por el local social de la Federación, Sarabia, 11, cuarto C, todos los días laborables (excepto sábados), de ocho a nueve de la noche.

**¡OJOS QUE NO VEN...!** Abre los ojos, granadino, y verás cómo más de mil subnormales, granadinos como tú, están todavía sin ayuda. Con los ojos bien abiertos, que tu corazón sienta el gran problema de los tuyos. ASOCIACION

## Cine de Reestreno

**GRAN VIA** Refrigerado. 5, 7, 9 y 11.

¡Hoy, último día! de la dramática producción del Oeste, en Tecniscope - Tecnicolor, **MATALOS Y VUELVE**, por Chuck Connors y Frank Wolff. (Mayores 18 años). ● Mañana: En Eastmancolor - Panorámica, LA GUERRILLERA DE VILLA, por Carmen Sevilla.

# PROGRAMAS DE RADIO

## LA VOZ DE GRANADA

PROGRAMA MATINAL. — 7.55: Apertura y lectura de programas. — 8: España a las ocho. Servicio informativo de Radio Nacional de España).—8.30: Buenos días con música. — 8.50: Antena de la ciudad. (Información local). — 8.55: Actualidad sindical. — 9: Gran matinal, que comprende los espacios: 9.02: amigos. Felicidades. Actualidad en Granada. Horario de trenes y autobuses. Monumentos y museos. Farmacias de guardia. Teléfonos de urgencia. Horóscopo.—10.30: Al habla la Oficina de Colocación. — 10.45: Trabajando y cantando. — 11.15: La mujer y su mundo. — 11.30: Galas nupciales. — 11.55: Para los vespistas. — 12: El Angelus. — 12.10: Sólo para enamorados. — 12.30: Un piso para usted. — 13: Recordando melodías. (Desde las 13,00 a las 21,00 horas, emitimos simultáneamente en OM. y FM.).

PROGRAMA DE MEDIODIA Y SOBREMESA. — 13.30: Exitos del microsurco. — 14: Fiesta flamenca. — 14.25: Actualidad sindical. — 14.30: Radio Nacional de España. — 15: Buenas tardes, Granada, con: Tribuna deportiva. Nuestra provincia. Cada día un tema. Espectáculos. Sobremesa musical. — 16: Concierto.

PROGRAMA DE TARDE. — 17: Tarde musical. — 19.30: Santo rosario.—19.45: Bailables para la juventud.

PROGRAMA DE NOCHE. — 21: París al habla. — 21.15: Chuz Martínez y su conjunto. — 21.30: Antena de la ciudad. 21.40: Actualidad sindical. — 21.45: Música inmortal. — 22: Radio Nacional de España. — 22.30: El número premiado. 22.35: Cita con Frank Sinatra. — 23: Estudio 3. — 24: Música para el adiós. — 0.30: Lectura de programas, despedida y cierre.

## RADIO GRANADA

PROGRAMA MATINAL. — 7:50: Apertura y lectura de programas. — 7.58: Matinal, Cadena Ser. — 8: Buenos días, Señor. — Informaciones y reportajes.— El tiempo. — Noticias. — 8.30: El humor. — Cuchi, Cuchi. — 9: Iñigo todos los días. — Parece que fue ayer. — 9.30: Tablao. — Paco Ruiz, detective privado. 10: Mañanas musicales de Radio Granada. — 10: Cancionero matinal.—10.30: Cita con los famosos. — 11: Exitos del día. — 11.30: Canciones por Nati Mistral. — 11.45: Escala francesa. — 12: El Angelus desde la basílica de Nuestra Señora de las Angustias. — 12.10: Cinco minutos con Ramírez. — 12.15: Flamencos. — 12.30: Mediodía, Cadena Ser.

PROGRAMA DE SOBREMESA. — 13: La hora del aperitivo. — 13: Quien fue quien. — 13.05: Conjuntos. — 13.30: Ritmos de Iberoamérica. — 13.35: Rueda de canciones. — 14: Los Pekenikes. — 14.10: Su horóscopo y su música. — 14.15: Stop, pare y escuche. — 14.20: Minutos deportivos. — 14.30: Radio Nacional de España. — 14.58: Guía del espectador. — 15: Concierto para la sobremesa. — 16: Shanghai hotel. — 16.30: Historias extrañas. — 17: Resurrección. — 17.20: Una canción para usted. — 17.30: La calle del amor prohibido.

PROGRAMA DE TARDE - NOCHE. — 18: Programa musical. — 18.30: Las enemigas. — 19: Yo soy aquél. — 19.30: Club de amigos. — 19.58: Guía del espectador. — 21: La hora flamenca. — 22: Radio Nacional de España. — Cupón pro-ciegos. — 22.30: Perfil radiofónico. — 22.35: Sol y sombra. — 22.45: Mundorama. — 23: Programas de verano. — 24: Madrugada de Radio Granada. — 1: Edición de madrugada. — 2: Cierre de la estación.

## RADIO POPULAR

7.35: Apertura y sintonía. — 7.40: Oración matinal. — 7.45: Despertar con música. — 8: Radio Nacional de España. — 8.30: Buenos días, Granada. — 9.30: Desde la Gran Vía. — Invitado de honor. — 9.40: Palabras para una melodía. — 10.20: El mercado está así. — 10.30: Joven hoy tú no estás sola. — 10:45: Cosas de mujeres. — 11: Te habla una mujer. — 11.30: Clcub Refrey. — 11.35: Título recomendado. — 12.10: Sólo la verdad. — 12.20: Caravana de melodís. — 12.30: Equipo 71. — Hablemos de decoración. — España en Granada.— 13: Este tiempo nuestro. — 13.30: Granada Puerta Real. — Meridiano de Granada. — Tal día como hoy. — Una copa y un cante. — Actualidad taurina.— 14.15: Bendición de la mesa. — La Iglesia al día. — Noticiario de la ciudad.— Radiodeportes. — 14.30: Radio Nacional de España. — 15.05: Por las rutas del cante. — 15.30: Manifiesto Canción del Sur. — 17: Nuestro concierto.—18: Canciones de Hispanoamérica. — 19: Estudio para dos. — 22: Radio Nacional de España. — 22.30: Granada, última hora. Cupón pro-ciegos. — 22.45: El rastro de Dios. — 23.15: Quince minutos con... — 23.30: La noche es joven. — 1.20: Buenas noches, Señor. — 1.30: Cierre.

# CARTELERA DE ESPECTACULOS

## CINES DE ESTRENO

**ALIATAR CINEMA**
(REFRIGERACION ANGLO)
::: A las 5 - 7 - 9 y 11 :::
¡REGOCIJANTE ESTRENO!
GRACITA MORALES y JOSE SAZATORNIL "SAZA"
COMO CASARSE EN 7 DIAS
(May. 18 años) - Eastmancolor
Con Antonio Ozores, Rosana Yanni, José Sacristán y Manolo Gómez Bur :: ::

**CAPITOL**
Desde las 5, última a las 11
EL DIABLO POR LA COLA
— EASTMANCOLOR —
● YVES MONTAD
● MARIA SCHELL
(Mayores de 18 años)

**GOYA** REFRIGERADO 5 - 7 - 9 y 11
EXTRAORDINARIO EXITO
● ALAIN DELON
● MAURICE RONET
A PLENO SOL
— Eastmancolor —
(Autorizada mayores 18 años)

**GRANADA**
(REFRIGERACION ANGLO)
Desde la 5, última a las 11
Un problema de todos los tiempos, contado con valentía, humor, audacia...
POR QUE PECAMOS A LOS CUARENTA
(May. 18 años) - Eastmancolor
FERNANDO FERNAN GOMEZ
J. LUIS LOPEZ VAZQUE
y JUANJO MENENDEZ

**ISABEL la CATOLICA**
(REFRIGERACION CARRIER)
:: A las 5 - 7,30 y 10,15 ::
¡HELLO, DOLLY!
— Color de Luxe —
● BARBARA STREISAND
● WALTER MATTHAU
● LOUIS ARMSTRONG
— TODOS LOS PUBLICOS —

**MADRIGAL**
SU LOCAL REFRIGERADO
::: A las 5 - 7 - 9 y 11 :::
SEGUNDA SEMANA - ¡Estreno :-: inauguración temporada! :-:
UNA DROGA LLAMADA HELEN
Technicolor // Cinemascope
● CARROLL BAKER
● JEAN SOREL
¡Un auténtico acontecimiento!

**PALACIO DEL CINE**
(REFRIGERADO)
Desde las 5, última a las 11
ORO SANGRIENTO
— Technicolor —
● LEE VAN CLEEF
● WILLIAM BERGER
— MAYORES DE 18 AÑOS —

**REGIO**
(REFRIGERADO)
Desde las 5, última a las 11
● JEAN PAUL BELMONDO
● CATHERINE DENEUVE
LA SIRENA DEL MISSISIPI
— TECHNICOLOR —
(Mayores de 18 años)

# FARMACIAS DE GUARDIA

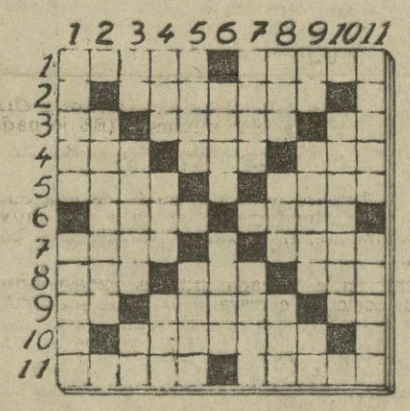
Farmacias que estarán de guardia hasta el próximo sábado, desde las 9.30 de la mañana a las 11 de la noche son las correspondientes al turno séptimo:

San José Baja, 31; Príncipe, 7; Gran Vía, 27 (antes 31); Avenida Calvo Sotelo, 60; Ganivet, 3 (Puerta Real); Paseo de la Bomba, 16; Carril de San Nicolás, 7; Camino de Ronda, 68 (junto Callejón de Gracia); Camino de La Zubia, 8 (chalet A); Avenida José Antonio, 96 (Acera de Darro); Polígono de Cartuja, 22 (Barriada de la Paz); Camino de Ronda, 33; y carretera de Málaga, bloque "A" (La Chana) y Camino de Ronda, 138 (frente al Instituto "Padre Manjón").

**Servicio nocturno:** Farmacias que estarán de guardia esta noche desde las 11 a las 9,30 de la mañana:

Plaza de San Antón, 2; Avenida de Calvo Sotelo, 60 y Garellano, 1 y Navarra, 48 (Zaidín).

# CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. — 1: Moneda de Costa Rica equivalente a 2,50 pesetas. Libro de oraciones; 2: Ajustado, puesto de acuerdo; 3: Pronombre. Cima culminante de los Pirineos. Al revés, pronombre; 4: Terminación del aumentativo. Letras de lleno. Anillo; 5: Que tiene poder y riquezas. Al revés, balanza usada en Chile para pesar cereales; 6: Mote de emblema. Al revés, comunicala; 7: Puro, simple, sin mezcla. Al revés, saco para correspondencia; 8: La unidad. Río de Galicia. Terminación del aumentativo; 9: Letra griega. Manchas pequeñas en el cutis. Al revés, artículo; 10: Zurcir o remendar la ropa; 11: Asa ligeramente. Secar al viento una cosa húmeda.

VERTICALES. — 1: Figurado, pretexto, motivo. Murallas; 2: Hidrocarburo que se forma mezclando el hidrógeno con el acetileno en volúmenes iguales; 3: Artículo. Espada. Dios egipcio; 4. Alga de frondas filamentosas. Letras de como. Ciertas consonantes; 5. Niño pequeño Quita la humedad o el agua; 6: Suele usarse como expresión de cariño para personas de más edad. Punta acanalada en la bolsa de algunas vasijas; 7: Leyenda. Flojo, macilento; 8: Loco. Flanco. Existir; 9: Preposición. De Atenas. Nota musical; 10: Constelación del hemisferio austral al occidente de la Liebre y al oriente de la Ballena: 11: Provincia de Costa Rica lindante con Nicaragua. Marchar.

Solución al anterior:

HORIZONTALES. — 1: Onice. Opera; 2: Paredón; 3: El. Lucas. Pe; 4: Los. Pos. Sat; 5: Acor. Pera; 6: Ulpo. Meta; 7: Grao. Sota; 8: Rar. Les. San; 9: As. Cupos. Si; 10: Papadas; 11: Arena. Amigo.

VERTICALES. — 1: Arela. Grasa; 2: Locuras; 3: Ip Solar. Pe; 4: Cal. Ro. Can; 5: Erup. Lupa; 6: Eces. Sepa; 7: Odas. Soda; 8: Pos. Pes. Sam; 9: En. Setos. Si; 10: Parates; 11: Aleta. Animo.

**CONDUCTOR:** Es más económico poner a punto los silenciosos del vehículo, que pagar una sanción.

# ANUNCIOS POR PALABRAS

**OPTICAS**

**ROLDAN** Optico. Laboratorio fotográfico. Prismáticos, relojería. Navas, 2. Recogidas, 25.

**OPTICA** - Relojería Roldán. Gafas graduadas. Navas, 2 y Recogidas, 25.

**OPTICA** Roldán.— Gafas graduadas. Zaidín, Avenida Dílar (junto Caja Ahorros).

**VENTAS**

**SE** vende báscula de 25.000 kgs. de fuerza, marca Pibernat, en perfecto estado, pudiendo comprobar funcionamiento. Rogamos oferta por escrito a Minas de Hierro del Conjuro, S. A., Doctor Fleming, 2. Teléfono 54. Orgiva (Granada).

**PISO** libre terminado y locales comerciales, junto a Recogidas. Construcciones Alcázar. Teléfono 251904.

ORGANIZACION SINDICAL
**SERVICIO PROVINCIAL DE ENCUADRAMIENTO Y COLOCACION**
OFERTAS DE EMPLEO

Existen en este Servicio provincial de Colocación, ofertas de empleo por distintas empresas, para cubrir los puestos de trabajo que a continuación se detallan:

**Se necesita auxiliar administrativo varón.**
**Se necesita aprendiz para reparto.**
**Se necesita podólogo.**
**Se necesitan camareros.**
**Se necesitan empleadas de hogar internas y externas.**

Aquellas personas interesadas en cualquiera de las mencionadas ofertas deberán personarse en estas Oficinas de Colocación, sitas en Calvo Sotelo, Edificio Sindical, donde se les facilitará más amplia información.

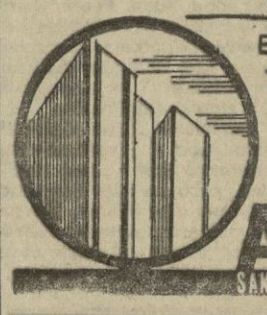
Las empresas en general, que necesiten personal, deben dirigirse a estas Oficinas, bien personalmente o llamando al teléfono 23.56.00 extensión 113.

CUPON PRO CIEGOS
SORTEO 101 AYER

**NINGUN** artículo usado podrá venderse, según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 80 por 100 del señalado en la tasa.

**VARIOS**

**HOSTAL** Florida, de Lanjarón (Granada). Francisco Antequera Cara, propietario de la citada industria, sita en calle Pérez Chávez, número 2, de Lanjarón (Granada), ha traspasado la citada industria por venta a don Antonio Romero Fernández y esposa doña Carmen Martín Esteban, en igual categoría que poseía, sin variación. Lo que se pone en conocimiento del público en general en cumplimiento del Artículo 10 del Estatuto ordenador de Empresas y Actividades Turísticas Privadas, que toda la carga a partir de ahora correrá a cargo de su propietaria [illegible] ña Carmen Martín Esteban.

EL PISO QUE VD. DESEA LO TENEMOS CONSTRUIDO...
AR
PISOS - APARTAMENTOS - LOCALES COMERCIALES - CHALETS. En el lugar que desee. De todos tipos y precios.
LAS MAYORES FACILIDADES DE PAGO
AVILA-ROJAS
Libres Terminados
SAN ANTON, 18. TLF. 227571-211 GRANADA


Estos anuncios se reciben en la Administración de este diario, Oficios, 8, teléfonos 222593 - 222595; en Agencia de Publicidad ALAS, Milagro, 5, teléfonos 227590 - 226790; Agencia de Publicidad CID, Gran Vía 34, teléfonos 227419 - 227420, y en Empresa Anunciadora PUBLISOL. Acera del Casino, 11, teléfonos 222128 - 227693.


*SEGUNDA SEMANA en el* **MADRIGAL**
DE UN EXITO APASIONANTE, DONDE ES PROTAGONISTA EL AMOR-ODIO
● UNA DROGA LLAMADA HELEN ●
= TECHNICOLOR ● CINERAMA =
● CARROL BAKER ● JEAN SOREL
¡UNAS MUJERES ANGELES Y ANIMALES VENGATIVOS!


# Programa de Televisión


BAQUERO - MOTOR Y TELEVISORES
ANGLO TV
Presentan HOY el programa de


PROGRAMA DE SOBREMESA.—1.45: Carta de ajuste .— 2: Apertura y presentación. — 2.02: Sobre la marcha. — 3: Noticias. — 3.25: La tribu de los Brady. — 3.50: Con vosotros. — 4.50: Despedida y cierre.

PROGRAMA DE TARDE. — 7.15: Carta de ajuste. — 7.30: Apertura y presentación — 7.35: Camino de Santiago. — 8: Dibujos animados. — 8.10: Buenas tardes.

PROGRAMA DE NOCHE. — 9: Novela. — 9.30: Telediario. — 9.55: Los españoles. — 10.25: El cine. Hoy: «Duelo en el barro». — 0.05: Veinticuatro horas y cierre.

PATRIA
OFICIOS, 8. - APARTADO DE CORREOS 76

NUESTRAS BARRIADAS

# Haza Grande

- Por su emplazamiento la han declarado zona artística
- **Pero sus problemas de iglesia y escuela, en estado ruinoso, son urgentes**
- Falta vigilancia, riegos, barrenderos, dispensario médico, etc.

SUBIR hasta la barriada de Haza Grande vale la pena, pues está situada en una zona alta, donde se domina toda Granada, pero todo se viene abajo, cuando nos damos cuenta de los grandes problemas que hay en el barrio.

El Haza Grande situada más arriba del Albaicín, la han declarado «zona artística». ¿Pero dónde está el arte? Para realizar y aprobar un proyecto hay que esperar cuatro aprobaciones de la Dirección general de Bellas Artes y de los departamentos artísticos y de monumentos que dependen de él. Es ridículo que para una iglesia que está en ruinas, exijan un proyecto que se ajuste al paisaje albaicinero. Es absurdo que tenga que esperar aprobaciones y papeleos, mientras las dos naves de la planta de cruz griega están derruidas.

## Urgente problema escolar

En el barrio de Haza Grande se ha constituido una Asociación de Amigos de la Escuela, que dirige y encauza las peticiones y necesidades del barrio.

El coadjutor de la parroquia, don Juan Pérez Ramón me explica todos los problemas que existen. Hay dos escuelas parroquiales. Una para niños y otra para niñas. El problema urgente es el de la escuela de niñas, que se cayó por su estado ruinoso el año pasado. Durante la semana las niñas daban clase en las partes laterales de las naves de la cruz griega de la iglesia, que el domingo se habilitaban para la gente que acudía a la misa.

Este curso las clases se han dado en el salón parroquial, y en la Guardería infantil que llevan las Obreras del Corazón de Jesús. También se hizo un proyecto para la construcción de la escuela con muy buenas instalaciones, pero esta vez no por ser zona artística, sino por la nueva ley General de Educación Básica, se ha retrasado el proyecto, ya que se exigen 5.000 metros cuadrados de extensión para las escuelas. El problema se agrava, porque en la escuela han de permanecer los niños que han terminado el cuarto curso de escolaridad y no pueden entrar, los que van a iniciar su período escolar.

En el barrio de Haza Grande viven aproximadamente tres mil quinientos vecinos, ¿colaboran todos con la Asociación?

—No. Algunos se han desanimado y no pagan la cuota mensual de cinco duros. No existe una colaboración de todos, el barrio está descuidado en muchos aspectos.

## Falta de vigilancia

Me dice don Juan Pérez Ramón que muchas veces los cristales de la iglesia aparecen rotos y la cerradura también. Los niños se dedican a jugar sin cuidado. Y es que no existe ningún tipo de vigilancia.

—¿La Asociación tiene algún tipo de conexión con el Ayuntamiento?

—Sí, siempre que vamos nos reciben bien, pero atender las peticiones ya es otro problema. Le pedimos que pusieran algunos guardias municipales y nos contestaron que «si enviaran aquí un guardia, lo echarían por un balate». También solicitamos que iluminarán el camino viejo de El Fargue, que va al barrio de Peñuelas, pero todavía no se ha instalado.

—Es cierto que se necesita una vigilancia en el barrio. ¿Pero no cree que todo se reduce a un problema de formación?

—Sí, evidentemente. Esta gente ha sido siempre marginada de todos los sitios. Muchos proceden de las inundaciones de 1963, que arrasaron las cuevas del barranco del Abogado y de la Zorra y del Cerro de San Miguel. Desde luego son necesarias las escuelas para los niños, pero también convendría que se dieran algunos cursos de formación para los padres. Y ya ve usted, la dificul-

(Vuelve a la pág. veintidós)

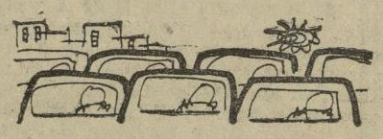
Soriahumor ©

# CINCO NOTICIAS BREVES DE GRANADA

### Premio a un accitano

EN el V Certamen Internacional de Guitarra Francisco Tárrega, de Benicasim, han otorgado el cuarto prémio a un accitano, Carmelo Martínez Parrilla. En el certamen han participado veintiún concertistas de siete nacionalidades. La organizació ha corrido a cargo del Ayuntamiento y el Centro de Iniciativas y Turismo de Benicasim, con la colaboración del Ayuntamiento de Villarreal y el ministerio de Información y Turismo. Nos alegramos del éxito de este muchacho, que da a conocer su tierra Guadix y Granada. — A. V.

### Operación retorno



OTRO mes vencido del verano 71 y con él nueva etapa, reanudar trabajos, volver de vacaciones, empezar a estudiar, exámenes, clases. La operación retorno a la ciudad se desarrolló con toda normalidad, a pesar de varios accidentes, la Guardia civil de Tráfico prestó un servicio eficiente y la vuelta a la ciudad se realizó con fluidez. En las carreteras de acceso y a las horas punta las caravanas fueron inevitables, pero por lo general ya están todas las familias en casa, los puestos de trabajo otra vez ocupados y el recuerdo del mar en la mirada y en el pensamiento. — A. V.

### Se termina el veraneo de los "Rodríguez"

EL mes de agosto que suena a vacaciones ya ha terminado, y con él, el período de descanso y playa. Por ella muchas familias ya vuelven de nuevo al hogar. La señora y los niños que habían prolongado su ve-

raneo en el mar o en la sierra, mientras el marido permanecía en Granada, cumpliendo, como está mandado, su papel de «Rodríguez», ya están de nuevo en casita. Y el «Rodríguez» ya no tendrá que ir a comer al restaurante, ya no se olvidará la llave dentro de casa, ya no tendrá que avisar a la portera para que limpie la casa... Seguramente, los cuentes de las salas de fiestas también descenderán. Y es que, por condición de «Rodríguez» tiene que pasar todo el mundo, No lo olvide. — A. V.

### Por una colilla encendida

UN señor descuidado, despistado o lo que sea, ayer cometió una imprudencia. En la calle Reyes Católicos, paró toda la circulación a causa de una colilla de un pitillo. La arrojó sin ningún cuidado en el coche de un señor que conducía un 1.430. El conductor tuvo que parar para evitar la colilla encendida, con la cual los coches de la calle de Reyes Católicos tuvieron que parar entorpeciendo la circulación. El señor descuidado, despistado o lo que sea se dio a la fuga y ni siquiera pidió disculpas y dio la cara. Falta de civismo y educación de vez en cuando. — A. V.

### Obras en la plaza de San Agustín

EN la plaza de San Agustín han levantado el adoquinado, con objeto de introducir unos cables eléctricos. La situación céntrica de la plaza hizo que el tráfico se desarrollara con mucha dificultad, ya que la proximidad al mercado hace que sea muy transitada. Las obras no se pudieron iniciar por la mañana y tampoco a primeras horas de la tarde, pero suponemos que ya habrán recomenzado para terminar de solucionar los problemas de la ciudad. — A. V.

(Viñetas de Guillermo Soria)

# ESTO ESTA MA

*Rincón típico en Plaza Nueva. Uno de los sitios más transitados de la ciudad, por ser paso obl... para subir a la Alhambra y al Sacromonte. Estos «rincones típicos» deben desaparecer. Descuido... falta de limpieza.* — (Foto ROMERO)